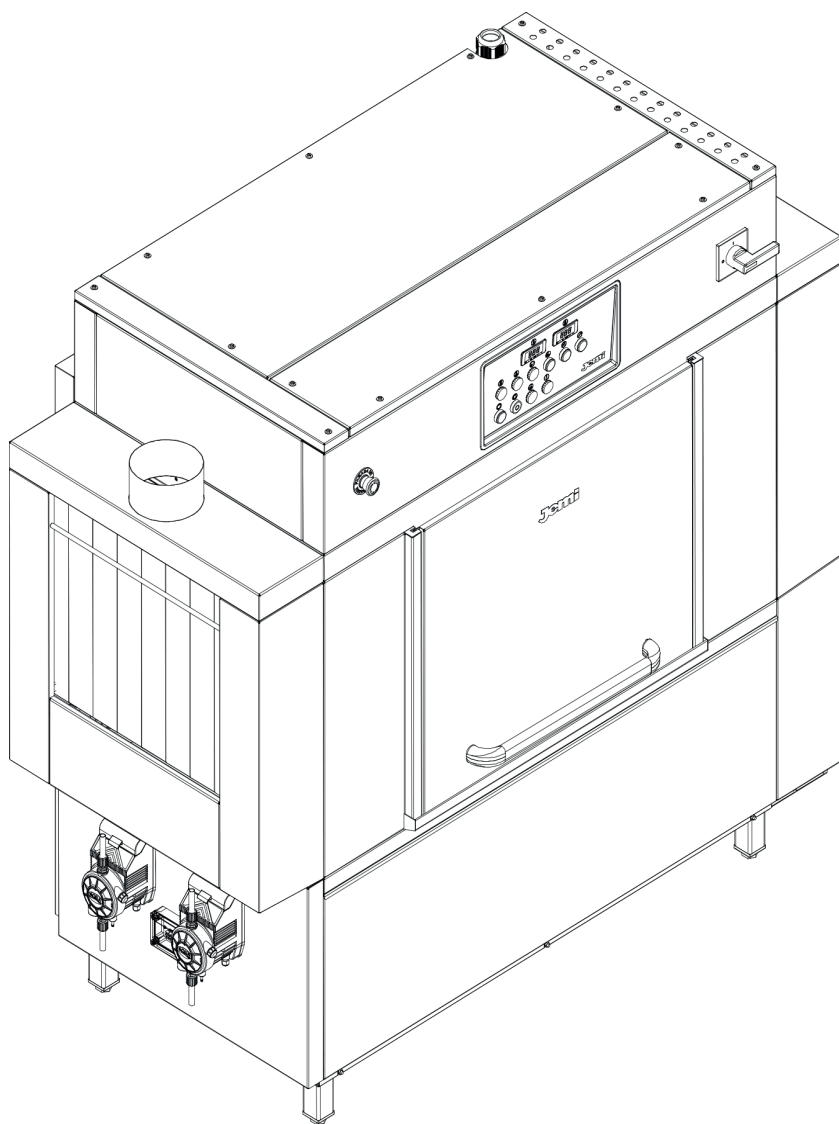




Simply Built to Last



Manual de despiece

Part list manual

Manuel des pièces

Teilehandbuch

Manual de peças

Manuale delle parti

TÚNEL DE ARRASTRE

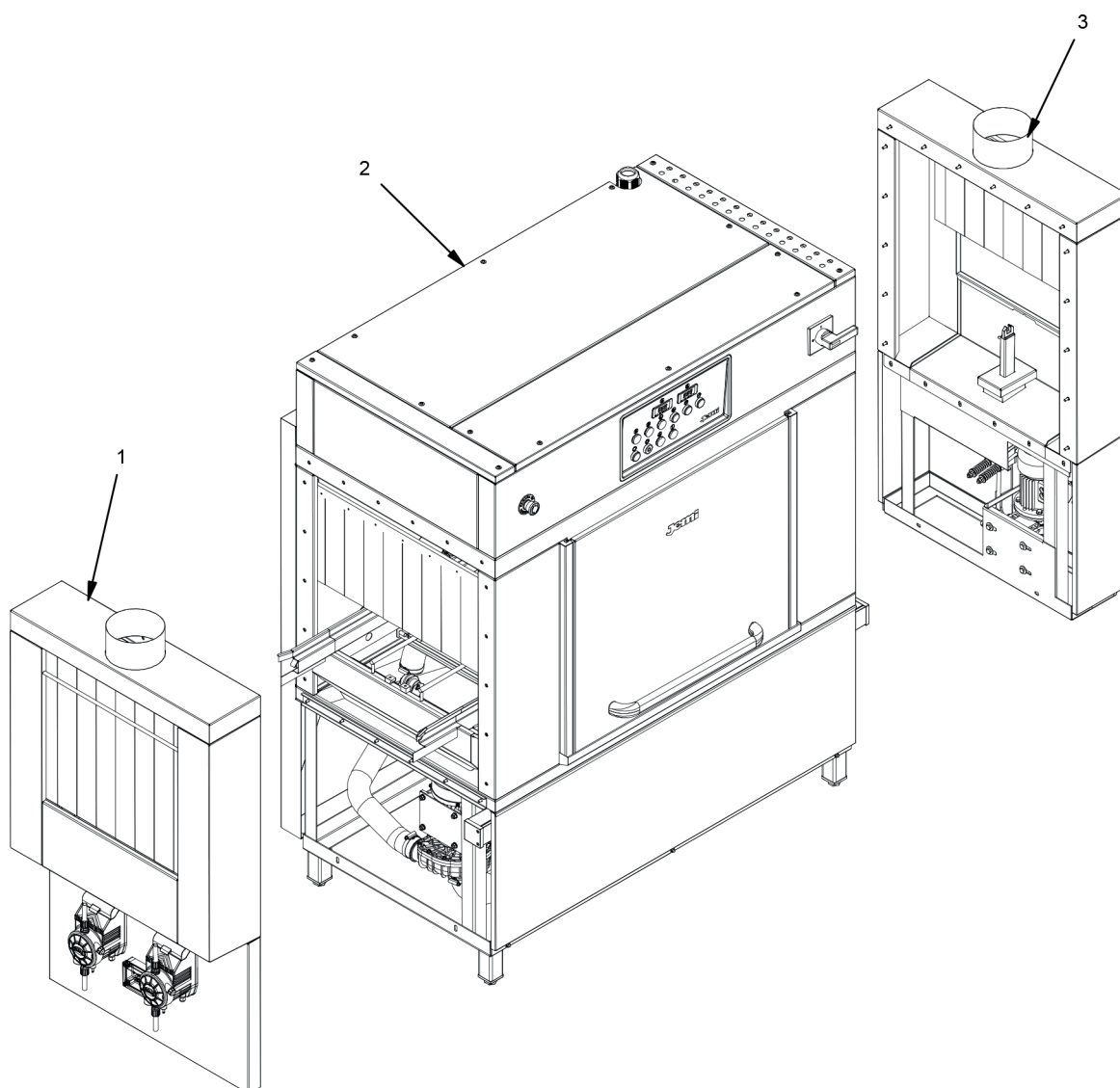
RACK CONVEYORS

TUNNELS AVANCEMENT CASIERS

KORBDURCHLAUFMASCHINEN

MÁQUINA DE AVANÇO AUTOMÁTICO

MACCHINE A CESTO TRAINATO



TÚNEL DE ARRASTRE

1. Módulo de entrada (200 mm.) / Input module / Module d'entrée / Eingabemodul / Módulo de entrada / Modulo di ingresso. — 200 mm.	5
2. Módulo de lavado / Washing module / Module de lavage / Waschmodul / Módulo de lavagem / Modulo di lavaggio	6
2.0.1. Módulo de lavado 1400 - 1120 / Washing module / Module de lavage / Waschmodul / Módulo de lavagem / Modulo di lavaggio — 1400 - 1120 mm.	6
2.0.2. Módulo de lavado 880 / Washing module / Module de lavage / Waschmodul / Módulo de lavagem / Modulo di lavaggio — 880 mm.	10
2.1.1. Caballete 1400 - 1120 / Stand / Béquille / Ständer/ Cavalete / Cavalletto — 1400 - 1120 mm.	14
2.1.2. Caballete 880 / Stand / Béquille / Ständer/ Cavalete / Cavalletto — 880 mm.	15
2.2.1. Envolventes 1400 / Enveloping / Enveloppant / Umhüllend / Envolvente / Coperture — 1400 mm.	16
2.2.2. Envolventes 1120 / Enveloping / Enveloppant / Umhüllend / Envolvente / Coperture — 1120 mm.	18
2.2.3. Envolventes 880 / Enveloping / Enveloppant / Umhüllend / Envolvente / Coperture — 880 mm	20
2.3. Calderines / Boilers / Chaudières / Kessel / Caldeiras / Caldaie.	22
2.4. Distribuidor de aclarado / Rinse distributor / Distributeur de rinçage / Verteiler spülen / Distribuidor de enxágüe / Risciacquare il distributore.	23
2.5.1. Distribuidor de lavado 1400 - 1120/ Wash distributor / Distributeur de lavage/ Waschverteiler/ Distribuidor de lavagem / Distributore di lavagio — 1400 - 1120 mm.	24
2.5.2. Distribuidor de lavado 880 / Wash distributor / Distributeur de lavage/ Waschverteiler/ Distribuidor de lavagem / Distributore di lavagio — 880 mm.	26
2.6. Cuadro eléctrico / Electric pannel / Panneau électrique / Elektrische Schalttafel / Quadro elétrico / Quadro elettrico	28
2.7. Cuadro mandos / Control panel / Panneau de contrôle / Bedienfeld / Painel de controle / Pannello di controllo	32
3. Módulo de salida (200 mm.) / Output module / Module de sortie / Einsatzmodul / Módulo de surtida / Modulo sortita. — 200 mm.	33
3.1. Sistema de arrastre / Conveyor system / Système d'avancement / Korbtransportsystem / Sistema de arrastro / Sistema di avanzamento.	34

4. Dotación / Provision / Dotation / Ausstattung / Doação / Dotazione.	36
5. Opciones / Options / Options / Optionen/ Opções / Opzioni.	37
5.1. 1. Condensador de vahos vertical / Vertical vapor condenser / Condenseur de vapeur vertical / Vertikaler dampfkondensator / Condensador de vapor vertical / Condensatore de vapore verticale.	38
5.1.2. Condensador de vahos horizontal / Horizontal vapor condenser / Condenseur de vapeur horizontale / Horizontal dampfkondensator / Condensador de vapor horizontal / Condensatore de vapore orizzontale.	40
5.2. Módulo de entrada SWF / SWF input module / Module d'entrée SWF / SWF-Eingabemodul / Módulo de entrada SWF / Modulo di ingresso SWF.	42
5.3. Condensador de vahos 700 SWF - 620 / Vapor condenser / Condenseur de vapeur Dampfkondensator / Condensador de vapor / Condensatore de vapore. — 700 SWF - 620	44
5.4. Módulo de secado (500 mm.) / Drying module / Module de séchage / Trocknungsmodul / Módulo de secagem / Modulo di asciugatura. — 500 mm.	46
5.5. Módulo de secado en curva 90° / 90° curve drying module / Module de séchage courbe à 90° / 90° Kurven Trocknungsmodul / Módulo de secagem curva 90° / Modulo di asciugatura con curva a 90°.	48
5.6.1. Módulo prelavado 880 / Prewash module 880 / Module de prélavage 880 / 880 Vorwaschmodul / Módulo de pré-lavagem 880 / Modulo prelavaggio 880.	50
5.6.2. Lavado lateral 880 - 1400 / Side wash 880 - 1400 / Lavage latéral 880 - 1400 / Seitenwäsche 880 - 1400 / Lavagem lateral 880 - 1400 / Lavaggio laterale 880 - 1400.	54
5.6.3. Módulo prelavado 620 / Prewash module 620 / Module de prélavage 620 / 620 Vorwaschmodul / Módulo de pré-lavagem 620 / Modulo prelavaggio 620.	55
5.7.1. Módulo de eco-aclarado (620) / Eco-rinse module / Module éco-rinçage / Eco-Rinse-modul / Módulo de enxágue eco / Modulo eco-risciacquo. — 620 mm.	59
5.7.2. Módulo de eco-aclarado (1400) / Eco-rinse module / Module éco-rinçage / Eco-Rinse-modul / Módulo de enxágue eco / Modulo eco-risciacquo. — 1400 mm.	64
5.8. Distribuidores y brazos inox. / Stainless steel distributor and wash arms / Distributeur et bras de lavage en inox / Verteiler und Wascharmee aus Edelstahl / Distribuidor e braços em aço inoxidável / Distributori e bracci di lavaggio inox.	66
5.9. Desagüe unificado. / Unified drain / Drain unifié / Einheitlicher Abfluss / Dreno unificado / Drenaggio unificato.	67

TÚNEL DE ARRASTRE

1. Módulo de entrada (200 mm.)

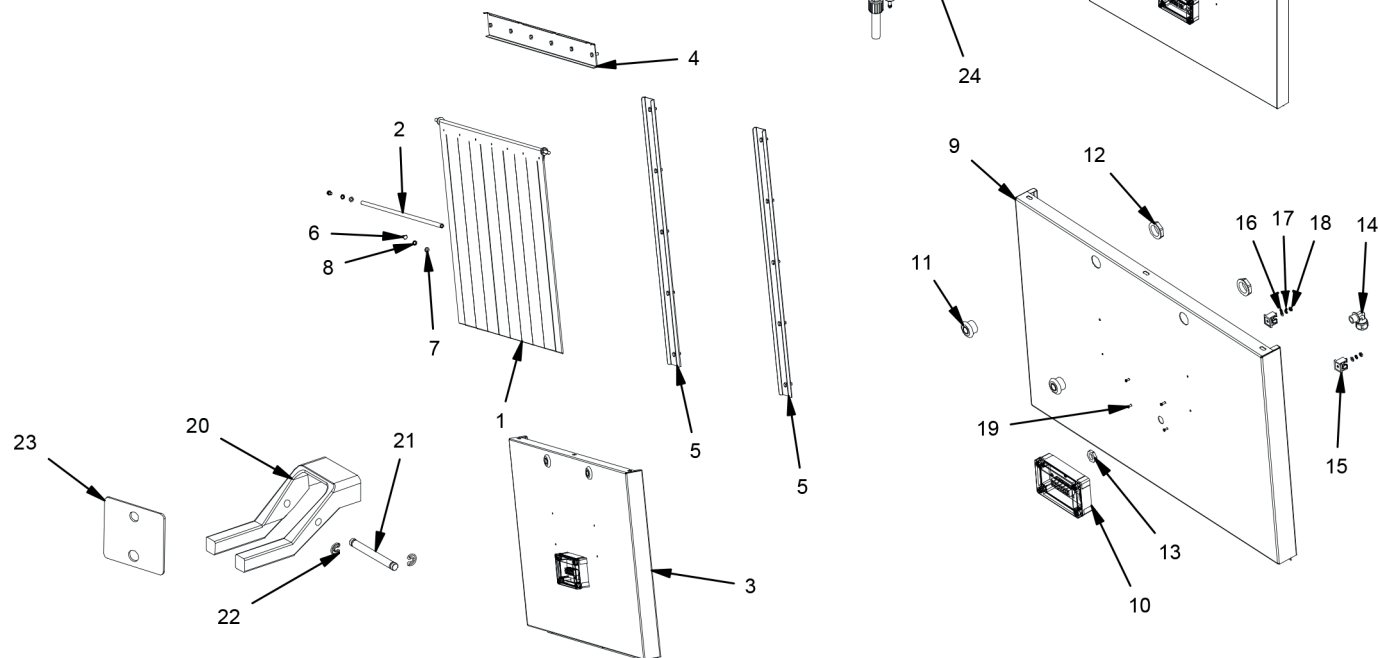
Input module

Module d'entrée

Eingabemodul

Módulo de entrada

Modulo di ingresso



Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Cortina entrada (Negra) / Entrance curtain (Black) / Rideau d'entrée (Noir) — A	CINAC003551	1
2	Varilla límite altura / height limit rod / Tige de limite de hauteur — Ø 10 x 526 mm.	PCURS001756	1
3	Tapa bancada entrada equipada / Equipped entrance bench cover / Housse de banc d'entrée équipée		1
4	Unión horiz. superior 6 tornillos / Upper horiz. union piece 6 screws / Pièce d'union horiz. supérieure 6 vis	PCURS000942	1
5	Unión vertical arrastre 5 tornillos / Vertical union piece 5 screws / Pièce d'union verticale 5 vis	PCURS000938	2
6	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 6 x 12 mm. DIN - 933	CINAC001053	2
7	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 mm. DIN - 125	CINAC000845	2
8	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798.	CINAC000895	2
9	Tapa lateral bancada entrada / Input bench cover / Capot latéral du banc de entrée	PCURS001045	1
10	Caja conexión dosificadores / Dispenser connetion box / Boîte de connexion du distributeur	CINAC001658	1
11	Pasacables plástico / Plastic grommet / Passe-fil plastique — Ø 12 mm.	CINAC003174	2
12	Tuerca plástico pasacables / Plastic grommet nut / Écrou passe-fil plastique	CINAC001243	2
13	Tuerca / Nut / Écrou — Normanyl PG09	CINAC001262	1
14	Codo / Elbow / Coude — 90° Nylofix DN - 10	CINAC002615	1
15	Soporte tubo / Tube support / Support de tube — DN - 10	CINAC002616	2
16	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 4 DIN - 125	CINAC000843	2
17	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 4 DIN - 6798.	CINAC000893	2
18	Tuerca inox. / Stainless nut / Écrou inox. — M - 4 DIN - 934	CINAC001208	2
19	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 4 x 10mm. DIN - 84	CINAC001005	4
20	Uña entrada ángulo / Angle entry piece / Pièce d'entrée d'angle — 90°	PCURS001686	1
21	Pasador uña entrada ángulo / Angle entry piece pin / Goupille de pièce d'entrée d'angle — 90°	CINAC003163	1
22	Clip varilla / Rod clip / Clip pour tige — 5 mm.	CINAC001371	2
23	Supl. sop. ruedas entr. ángulo / Angle entry wheel support suppl. / Supplément support roue entrée d'angle	PCURS006897	1
24	Dosificador abrillantador opcional / Optional rinse aid dispenser / Distributeur de produit de rinçage en option	CINAC011083	1
24a	Dosificador detergente opcional / Optional detergent dispenser / Distributeur de détergent en option	CINAC002568	1

TÚNEL DE ARRASTRE

2.0.1. Módulo lavado1400 - 1120

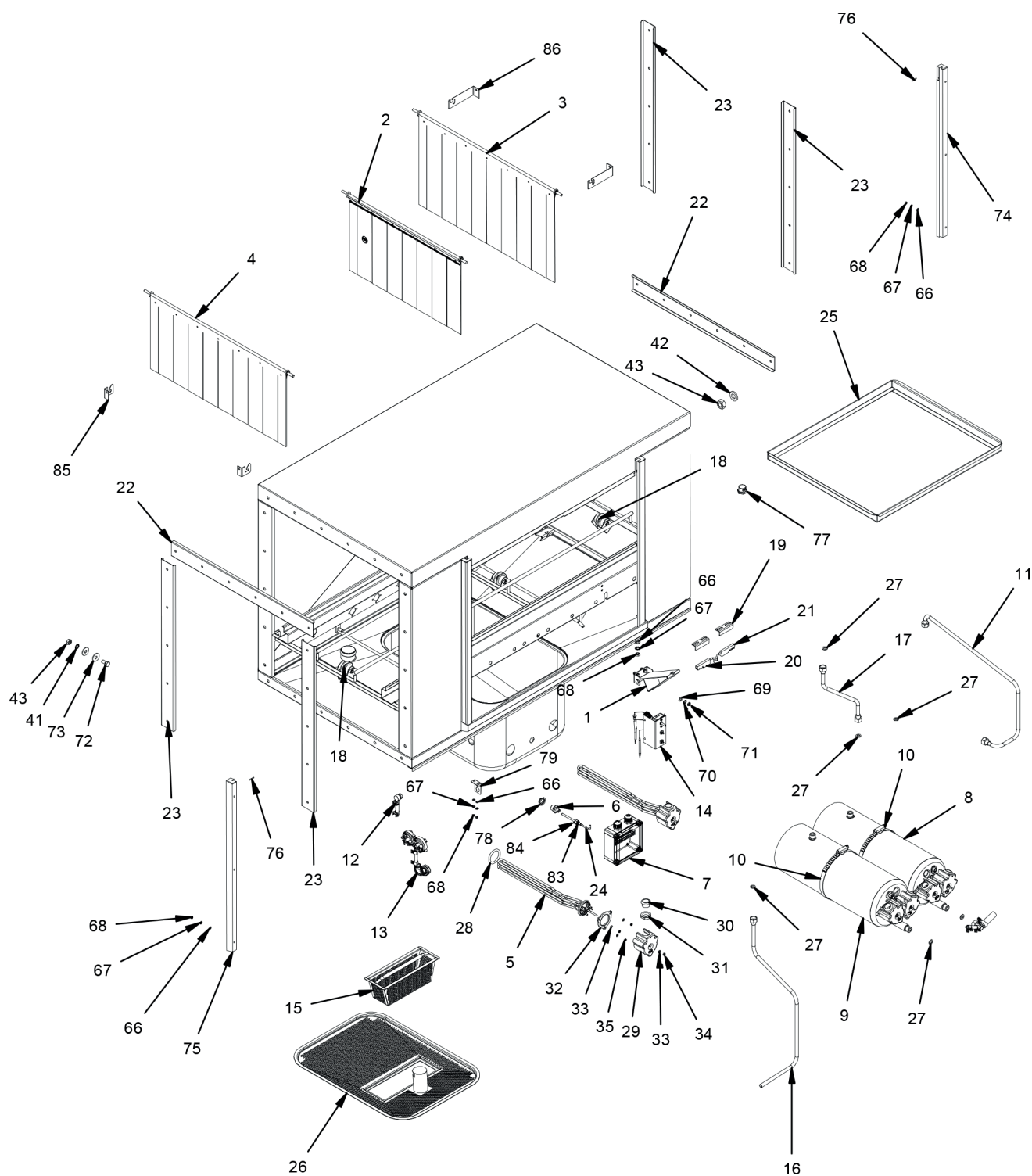
Washing module 1400-1120

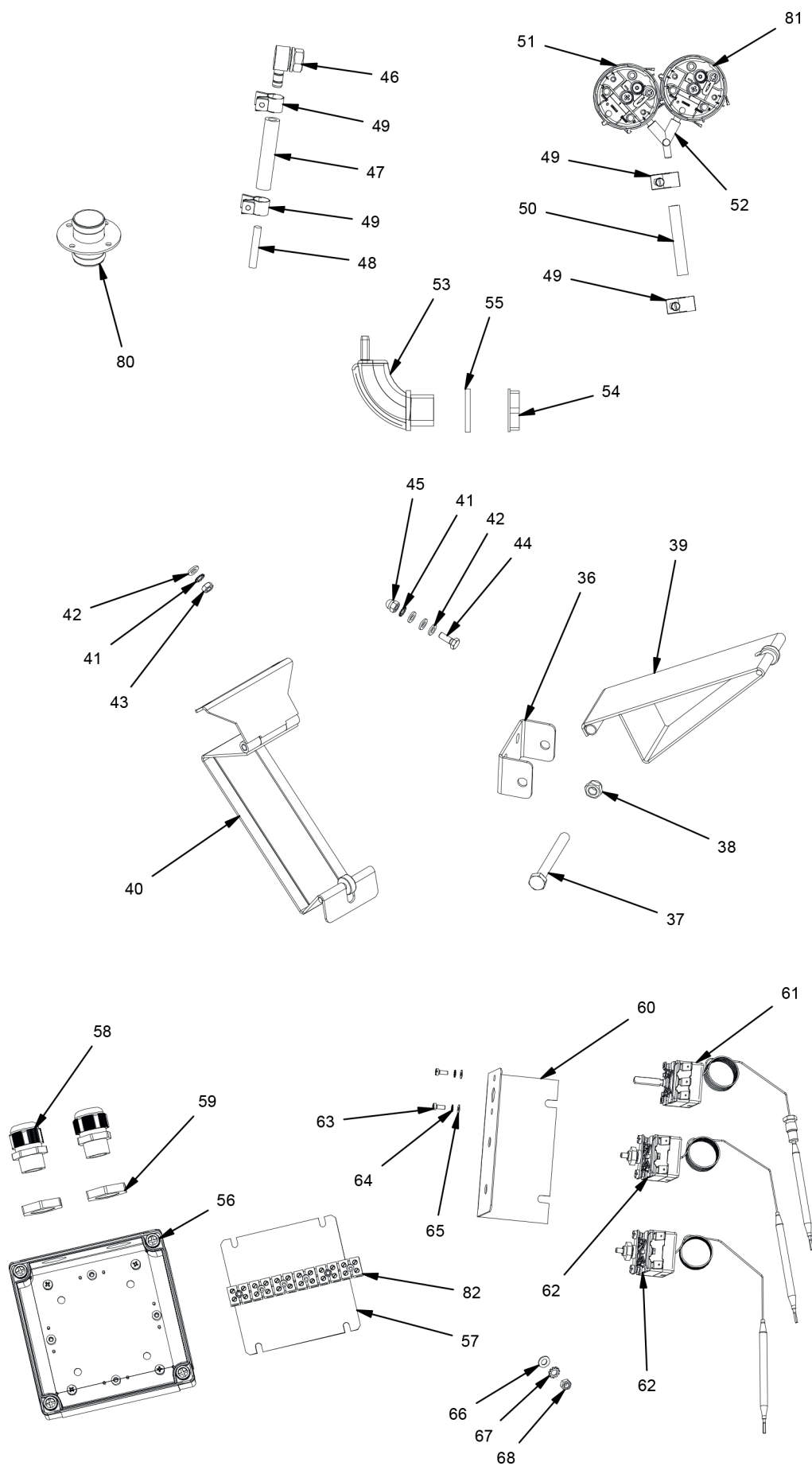
Module de lavage 1400-1120

Waschmodul 1400-1120

Módulo de lavagem 1400-1120

Modulo di lavaggio1400-1120





Ref.	Descripción	Código		Cantidad
	Description Description	Code	Codice	
1	Seguridad cierre puerta / Door closing security / Sécurité de fermeture de porte			1
2	Cortina intermedia (Verde) / Curtain (Green) / Rideau (Vert) — C	CINAC003553		1
3	Cortina (Roja) / Curtain (Red) / Rideau (Rouge) — B	CINAC003552		1
4	Cortina (Gris) / Curtain (Gray) / Rideau (Gris) —	CINAC003555		1
5	Resistencia / Heating element / Résistance — 9800 W	CINAC010634		2
6	Racor inox. termómetro digital / Stainless fitting digital thermometer / Raccord inox. thermomètre digital	PCURS001565		1
7	Caja conexiones montada / Assembled connection box / Boîte de connexion assemblée — 130x130x60			1
8	Calderín derecho equipado / Equipped right boiler / Chaudière droit équipé — 12 KW	PCURS003816		1
9	Calderín izquierdo equipado / Equipped left boiler / Chaudière gauche équipé — 12 KW	PCURS003815		1
10	Brida inox. / Stainless flange / Bride inox. — W4 170-190 12 mm.	CINAC002970		2
11	Tubo conex. calderines / Boiler connection tube / Tube de raccordement chaudière	PCURS001864		1
12	Entrada detergente montada / Mounted detergent inlet / Entrée de détergent montée			1
13	Presostato + soporte + cámara / Pressure switch + support + chamber / Pressostat + support + chambre			1
14	Termostatos + soporte montado / Thermostats + mounted support / Thermostats + support monté	PCURS004158		1
15	Cesta asa baja / Low handle basket / Panier à poignée basse	PCURS000918		1
16	Tubo electroválvula - cuba / Tank - electrovalve connection tube / Tube raccordement électrovanne - réservoir	PCURS007243		1
17	Tubo calderín - cuba / Tank - boiler connection tube / Tube raccordement chaudière - réservoir — 1400	PCURS010685		1
17a	Tubo calderín - cuba / Tank - boiler connection tube / Tube raccordement chaudière - réservoir — 1120	CINAC011778		1
18	Cjto. soporte rueda eje central arrastre / Wheel support kit central axis / Kit support de roue axe central	PCURS007033		3
19	Soporte micro magnético inferior / Bottom magnetic micro support / Support micro magnétique inférieur	PCURS000617		2
20	Micro puerta imán / Micro door magnet / Micro-aimant de porte — 24 V	CINAC001950		1
21	Micro aclarado magnético / Magnet micro rinse / Micro-rinçage magnétique — 24 V	CINAC001959		1
22	Unión horizontal superior / Upper horizontal union piece / Pièce d'union horizontale supérieure	PCURS000941		2
22a	Unión horiz. superior 6 tornillos / Upper horiz. union with 6 screws / Sujétion horiz. supérieur avec 6 vis	PCURS000942		2
23	Unión vertical arrastre / Vertical union piece / Pièce d'union verticale	PCURS000937		4
23a	Unión vertical arrastre 5 tornillos / Vertical union piece 5 screws / Pièce d'union verticale avec 5 vis	PCURS000938		4
24	Sonda termómetro digital / Digital thermometer probe / Sonde thermomètre numérique — PT100 L=2000	CINAC002506		1
25	Filtro basurero / Garbage filter / Filtre à déchets — 650x555 mm.	PCURS000889		1
26	Filtro cuba inox. / Stainless tank filter / Filtre de réservoir Inox. — 600x440 mm.	CINAC011331		1
27	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"	CINAC003025		5
28	Junta tórica resistencia / O-ring heating element / Joint torique de résistance — 44 x 57 x 6,5 mm.	CINAC003083		2
29	Protección bornes resistencia / Heating element terminal protection / Protection des bornes de résistance	PCURS008384		2
30	Pasacable plástico / Plastic cable gland / Presse-étoupe plastique — 22 mm.	CINAC003178		2
31	Tuerca pasacable plástico / Plastic cable gland nut / Écrou presse-étoupe plastique	CINAC001243		2
29a	Conjunto / Set / Ensemble — 29 + 30 +31	PCURS003934		2
32	Brida resistencia / Heating element flange / Bride de résistance	PCURS006818		2
33	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 125	CINAC000844		12
34	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934.	CINAC001210		6
35	Tuerca latón / Brass nut. / Écrou laiton — M - 5 DIN - 934	CINAC001183		6
36	Soporte seguridad puerta / Door security support / Support de sécurité de porte	PCURS009781		1
37	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 8 x 75 mm. DIN - 933	CINAC001078		1
38	Tuerca seguridad inox. / Stainless security nut. / Écrou sécurité inox. — M - 8 DIN - 985	CINAC001223		1
39	Seguridad puerta / Door security / Sécurité des portes	PCURS000608		1
40	Soporte puerta (balancín) / Door support (rocker) / Support de porte (bascule)	PCURS000607		1
41	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895		8
42	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 125	CINAC000845		52
43	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212		50

Ref.	Descripción Description Description	Código	Cantidad
		Code Codice	Quantity
44	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 6 x 16 mm. DIN - 933	CINAC001055	2
45	Tuerca ciega inox. / Stainless cap nut. / Écrou borgne inox. — M - 6 DIN - 1587	CINAC001213	2
46	Entrada de detergente inox. / Stainless detergent inlet. / Entrée détergent inox.	PCURS001660	1
47	Mt. tubo malla / Mesh tube meters / Mètres de tube avec maille — Ø 6 x Ø 12 mm.	CINAC000269	-
48	Mt. cuerda / Rope meters / Mètres de corde — NYLON Ø 6 mm.	PCURS001496	-
49	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W1 12-13	CINAC002941	4
50	Mt. tubo azul / Blue tube meters / Mètres de tube bleu — PVC Ø 5 x Ø 9 mm.	CINAC000253	-
51	Presostato / Pressure switch / Pressostat — 62/20	CIMP000240	1
52	Conexión presostatos / Pressure switch connection / Connexion pressostats — Y	CIMP000241	1
53	Cámara presostática / Presostatic chamber / Chambre de pression	CINAC004013	1
53a	Cjto. / Set / Ensemble — 53 + 54 + 55	CINAC004012	1
54	Tuerca cámara presostática / Presostatic chamber nut / Écrou de chambre de pression	CINAC001245	1
55	Junta plana goma negra / Black rubber flat gasket / Joint plat en caoutchouc noir — 24,5 x 36 x 4 mm.	CINAC002996	1
56	Caja conexiones / Connection box / Boîte de connexion — 130 x 130 x 60 mm.	CINAC001669	1
57	Placa montaje equipada / Equipped mounting plate / Plaque de montage équipée — MIV-125		1
58	Prensaestopa / Cable gland / Presse-étoupe — M - 20 x 1,5	CINAC002592	2
59	Tuerca prensaestopa / Gland nut / Écrou de presse-étoupe — M - 20 x 1,5	CINAC001267	2
60	Soporte termostatos / Thermostat support / Support des thermostats — 1 TT + 2 TS		1
61	Termostato / Thermostat / Thermostat — 93°	CINAC001614	1
62	Termostato seguridad/ Safety thermostat / Thermostat de sécurité — 140°	CINAC001617	2
63	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 3 x 8 mm. DIN - 84	CINAC000988	2
64	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 3 DIN - 6798	CINAC000892	2
65	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 3 DIN - 125	CINAC000842	2
66	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 125	CINAC000844	10
67	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 DIN - 6798	CINAC000894	14
68	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934	CINAC001210	10
69	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 4 DIN - 125	CINAC000843	4
70	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 4 DIN - 6798	CINAC000893	4
71	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 439	CINAC001207	4
72	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 6 x 12 mm. DIN - 933	CINAC001053	4
73	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 9021	CINAC000850	8
74	Guia puerta derecha / Right door guide / Guide de porte droite — 740 x 24 x 30 mm.	CINAC003829	1
75	Guia puerta izquierda / Left door guide / Guide de porte gauche — 740 x 24 x 30 mm.	CINAC003830	1
76	Punta guia puerta / Door guide tip / Pointe du guide de porte — Ø 3 x 20	CINAC003218	2
77	Racor entrada agua / Water inlet fitting / Raccord d'arrivée d'eau	CINAC000561	1
78	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7 mm.	CINAC001231	1
79	Soporte presostato / Pressure switch support / Support pressostat	PCURS006888	1
80	Enlace inox. motor - distribuidor / Stainless link pump - distributor / Lien en inox. moteur - distributeur	PCURS001199	1
81	Presostato / Pressure switch / Pressostat — 108/30	CINAC001626	1
82	Regleta conexiones / Connection strip / Barrette de connexion — 4/16	CINAC002079	1
83	Bicono latón sonda / Bicone brass probe/ Sonde bicone laiton — Ø 6 mm.	CINAC000705	1
84	Tuerca racor termómetro digital / Digital thermometer union nut / Écrou-raccord pour thermomètre digital	CINAC001199	1
85	Soporte cortina pequeño / Small curtain support / Support petit de rideau — I/D	PCURS006856	2
86	Soporte cortina grande / Large curtain support / Support long de rideau — I/D	PCURS006857	2

TÚNEL DE ARRASTRE

2.0.2. Módulo lavado 880

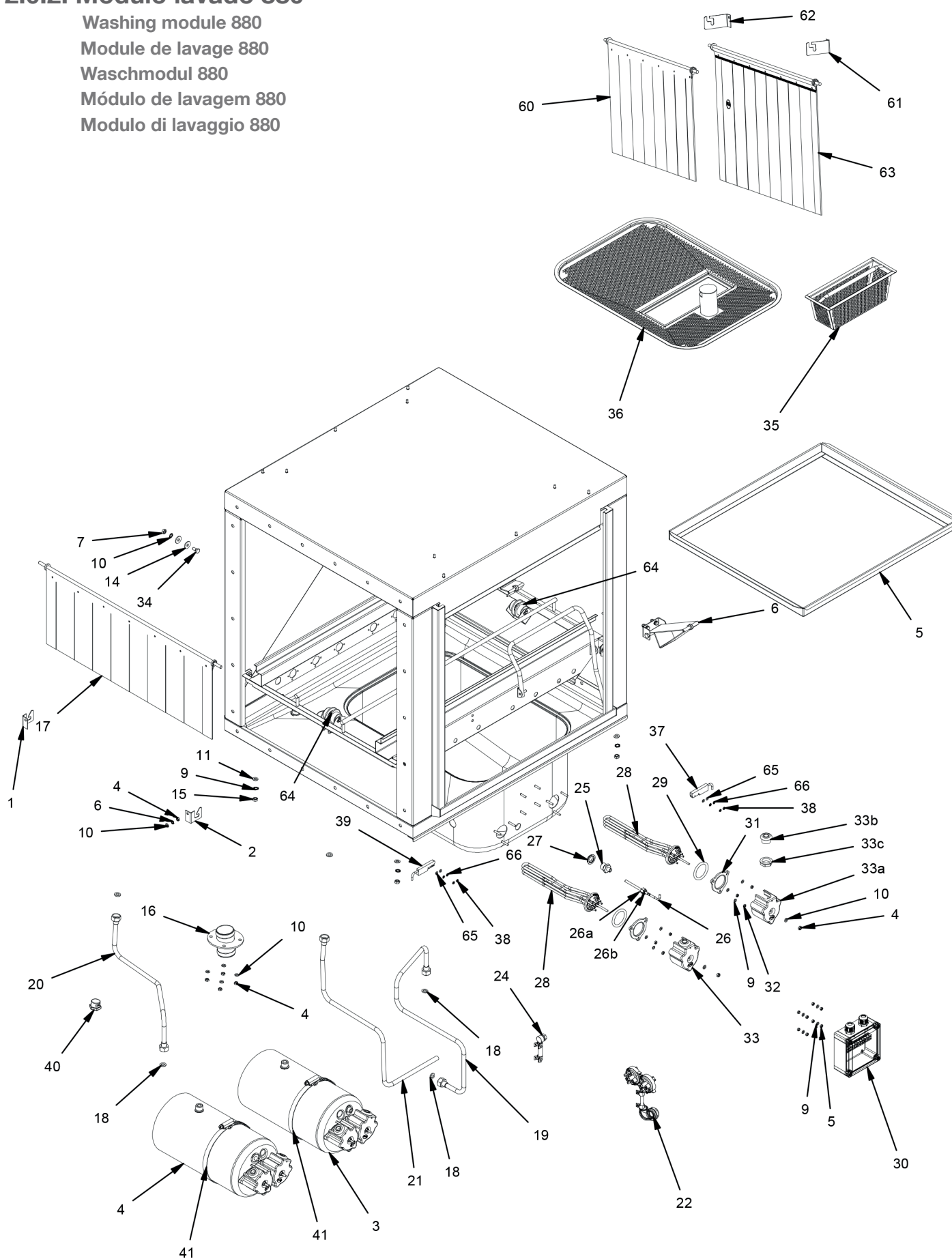
Washing module 880

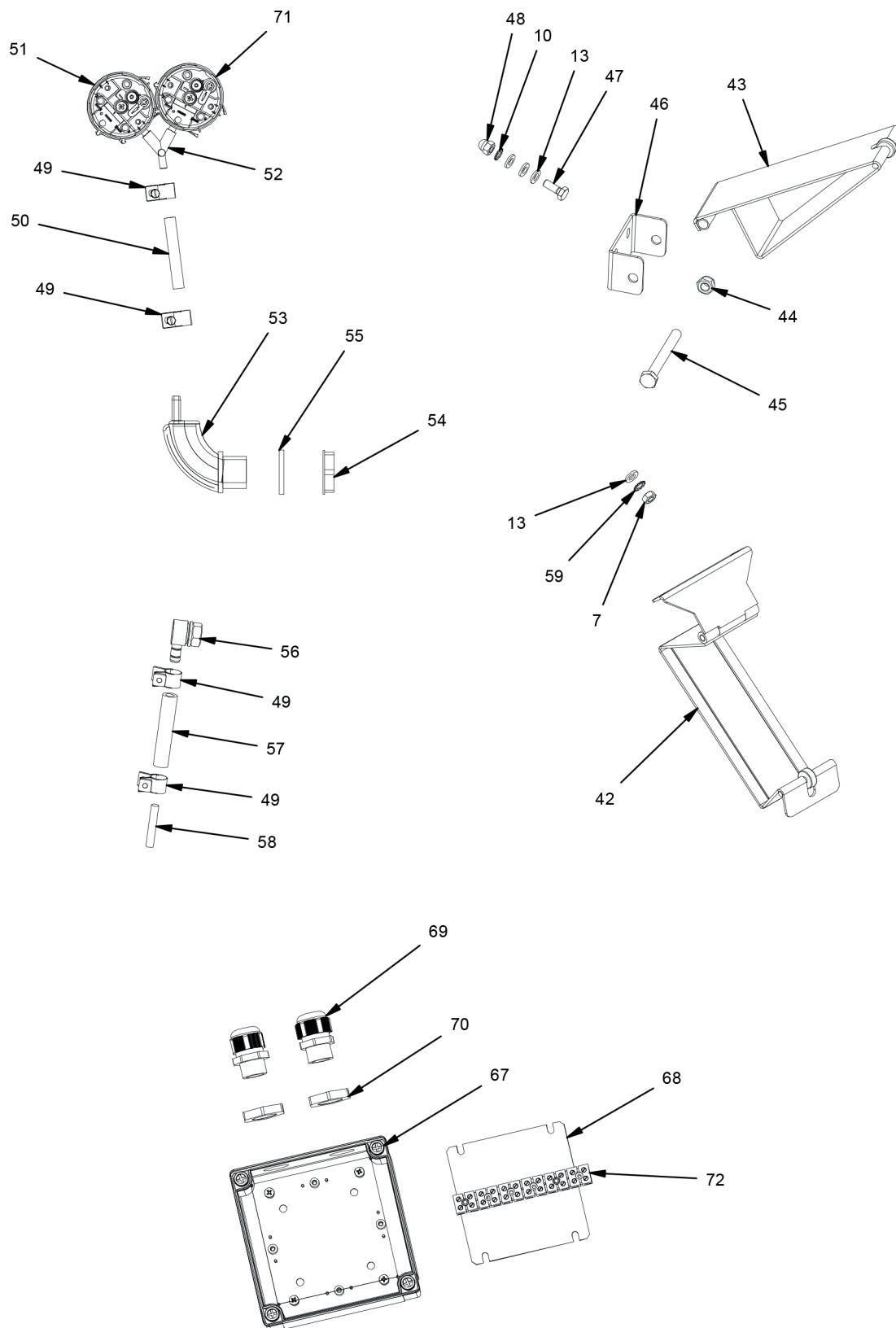
Module de lavage 880

Waschmodul 880

Módulo de lavagem 880

Modulo di lavaggio 880





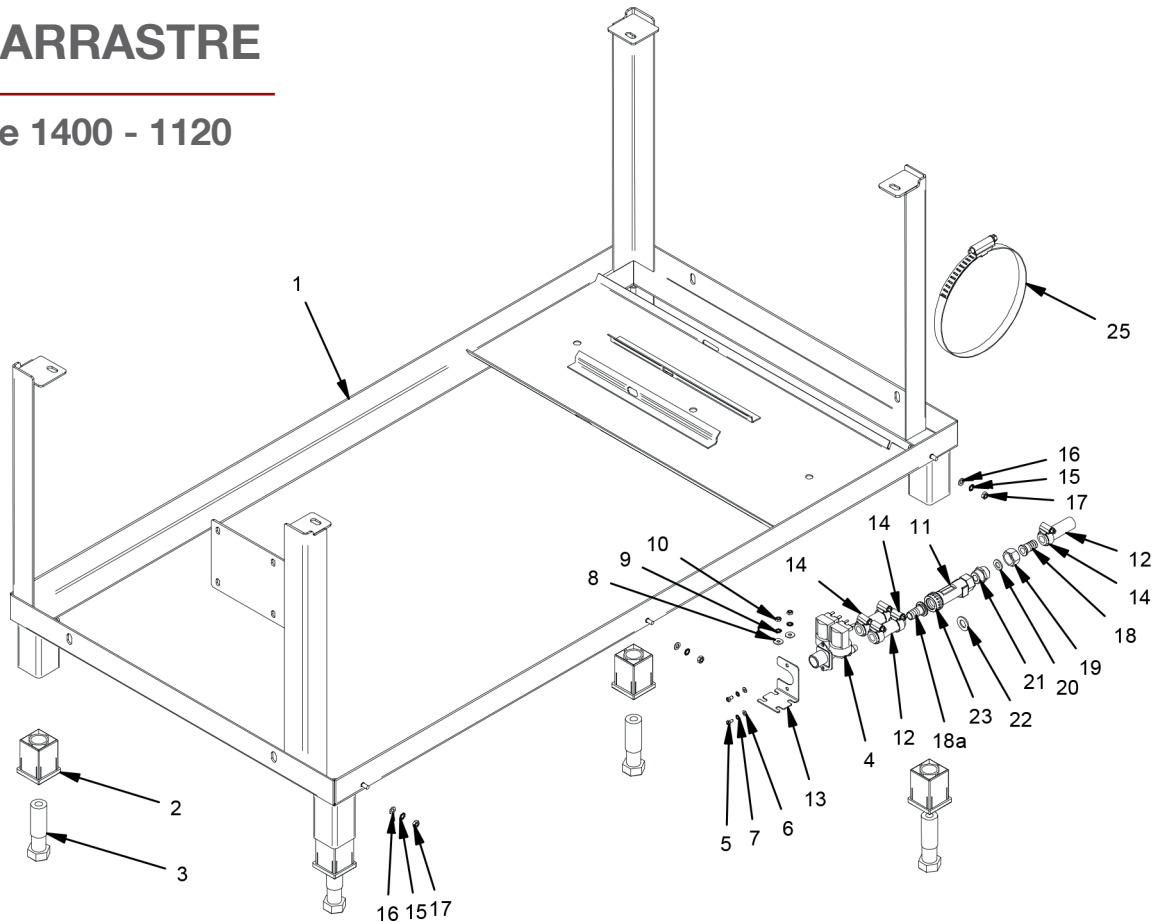
Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Soporte cortina pequeño der. / Small curtain support right. / Support petit de rideau droite	PCURS006856	1
2	Soporte cortina pequeño izq. / Small curtain support left. / Support petit de rideau gauche	PCURS006856	1
3	Calderín corto der. equipado / Short right boiler equipped / Chaudière court droit équipé — 2 x 4,5 KW	PCURS003821	1
4	Calderín corto izq. equipado / Short left boiler equipped / Chaudière court gauche équipé — 2 x 4,5 KW	PCURS003819	1
5	Filtro basurero / Garbage filter / Filtre à déchets — 650x555 mm.	PCURS000889	1
6	Seguridad cierre puerta / Door closing security / Sécurité de fermeture de porte		
7	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212	16
8	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934.	CINAC001210	8
9	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 8 DIN - 6798	CINAC000896	4
10	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895	12
11	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 8 DIN - 125	CINAC000847	4
12	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 125	CINAC000844	12
13	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 125	CINAC000845	14
14	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 9021	CINAC000850	8
15	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 8 DIN - 934	CINAC001214	4
16	Enlace inox. motor - distribuidor / Stainless link pump - distributer / Lien en inox. moteur - distributeur — 880		1
17	Cortina (Beige) / Curtain (Beige) / Rideau (Beige) — F	CINAC011776	1
18	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"	CINAC003025	5
19	Tubo conexión calderines / Boiler connection tube / Tube de raccordement chaudières — 880	PCURS001851	1
20	Tubo calderín - cuba / Tank - boiler connection tube / Tube raccordement chaudière - réservoir — 880	PCURS001936	1
21	Tubo electroválvula - cuba / Tank - electrovalve connection tube / Tube raccordement électrovanne - réservoir	PCURS001836	1
22	Presostato + cámara / Pressure switch + chamber / Pressostat + chambre		1
23	Soporte presostato / Pressure switch support / Support pressostat	PCURS006888	1
24	Entrada detergente montada / Mounted detergent inlet / Entrée de détergent montée	PCURS001667	1
25	Racor inox. termómetro digital / Stainless fitting digital thermometer / Raccord inox. thermomètre digital	PCURS001565	1
26	Sonda termómetro digital / Digital thermometer probe / Sonde thermomètre numérique — PT100 L=2000	CINAC002506	1
26a	Tuerca racor termómetro digital / Digital thermometer union nut / Écrou-raccord pour thermomètre digital	CINAC001199	1
26b	Bicono latón sonda / Bicone brass probe/ Sonde bîcône laiton — Ø 6 mm.	CINAC000705	1
27	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7 mm.	CINAC001231	1
28	Resistencia / Heating element / Résistance — 4800 W	CINAC010503	2
29	Junta tórica resistencia / O-ring heating element / Joint torique de résistance — 44 x 57 x 6,5 mm.	CINAC003083	2
30	Caja conexiones montada / Assembled connection box / Boîte de connexion assemblée — 130x130x60		1
31	Brida resistencia / Heating element flange / Bride de résistance	PCURS006818	2
32	Tuerca latón inox. / Brass stainless nut. / Écrou inox. laiton — M - 5 DIN - 934	CINAC001183	6
33	Conjunto / Set / Ensemble — 33a + 33b + 33c	PCURS003934	2
33a	Protección bornes resistencia / Heating element terminal protection / Protection des bornes de résistance	PCURS008384	2
33b	Pasacable plástico / Plastic cable gland / Presse-étoupe plastique — 22 mm.	CINAC003178	2
33c	Tuerca pasacable plástico / Plastic cable gland nut / Écrou presse-étoupe plastique	CINAC001243	2
34	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 6 x 12 mm. DIN - 933	CINAC001053	4
35	Cesta asa baja / Low handle basket / Panier à poignée basse	PCURS000918	1
36	Filtro cuba inox. / Stainless tank filter / Filtre de réservoir Inox. — 600x440 mm.	CINAC011331	1
37	Micro aclarado magnético / Magnet micro rinse / Micro-rinçage magnétique — 24 V.	CINAC001959	1
38	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 439	CINAC001207	4
39	Micro puerta imán / Micro door magnet / Micro-aimant de porte — 24 V	CINAC001950	1
40	Racor entrada agua / Water inlet fitting / Raccord d'arrivée d'eau	CINAC000561	1
41	Brida inox. / Stainless flange / Bride inox. — W4 170-190 12 mm.	CINAC002970	2

Ref.	Descripción	Código		Cantidad
		Code	Codice	
	Description Description			Quantity
42	Soporte puerta (balancín) / Door support (rocker) / Support de porte (bascule)	PCURS000607		1
43	Seguridad puerta / Door security / Sécurité des portes	PCURS000608		1
44	Tuerca seguridad inox. / Stainless security nut. / Écrou sécurité inox. — M - 8 DIN - 985	CINAC001223		1
45	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 8 x 75 mm. DIN - 933	CINAC001078		1
46	Soporte seguridad puerta / Door security support / Support de sécurité de porte	PCURS009781		1
47	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 6 x 16 mm. DIN - 933	CINAC001055		2
48	Tuerca ciega inox. / Stainless cap nut. / Écrou borgne inox. — M - 6 DIN - 1587	CINAC001213		2
49	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W1 12-13	CINAC002941		4
50	Mt. tubo azul / Blue tube meters / Mètres de tube bleu — PVC Ø 5 x Ø 9 mm.	CINAC000253		-
51	Presostato / Pressure switch / Pressostat — 62/20	CIMP000240		1
52	Conexión presostatos / Pressure switch connection / Connexion pressostats — Y	CIMP000241		1
53	Cámara presostática / Presostatic chamber / Chambre de pression	CINAC004013		1
54	Tuerca cámara presostática / Presostatic chamber nut / Écrou de chambre de pression	CINAC001245		1
55	Junta plana goma negra / Black rubber flat gasket / Joint plat en caoutchouc noir — 24,5 x 36 x 4 mm.	CINAC002996		1
53a	Cjto. / Set / Ensemble — 53 + 54 + 55	CINAC004012		1
56	Entrada de detergente inox. / Stainless detergent inlet. / Entrée détergent inox.	PCURS001660		1
57	Mt. tubo malla / Mesh tube meters / Mètres de tube avec maille — Ø 6 x Ø 12 mm.	CINAC000269		-
58	Mt. cuerda / Rope meters / Mètres de corde — NYLON Ø 6 mm.	PCURS001496		-
59	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 DIN - 6798	CINAC000894		12
60	Cortina intermedia (Verde) / Curtain (Green) / Rideau (Vert) — C	CINAC003553		1
61	Soporte cortina 1200 der. / Curtain support right 1200 / Support de rideau droite 1200 — 880			1
62	Soporte cortina 1200 lzq. / Curtain support left 1200 / Support de rideau gauche 1200 — 880			1
63	Cortina (Roja) / Curtain (Red) / Rideau (Rouge) — B	CINAC003552		1
63a	Cortina (Gris) / Curtain (Grey) / Rideau (Gris) — E	CINAC003555		1
64	Cjto. soporte rueda eje central arrastre / Wheel support kit central axis / Kit support de roue axe central	PCURS007033		2
65	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 4 DIN - 125	CINAC000843		4
66	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 4 DIN - 6798	CINAC000893		4
67	Caja conexiones / Connection box / Boîte de connexion — 130 x 130 x 60 mm.	CINAC001669		1
68	Placa montaje equipada / Equipped mounting plate / Plaque de montage équipée — MIV-125			1
69	Prensaestopa / Cable gland / Presse-étoupe — M - 20 x 1,5	CINAC002592		1
70	Tuerca prensaestopa / Gland nut / Écrou de presse-étoupe — M - 20 x 1,5	CINAC001267		1
71	Presostato / Pressure switch / Pressostat — 108/30	CINAC001626		1
72	Regleta conexiones / Connection strip / Barrette de connexion — 4/16	CINAC002079		1

TÚNEL DE ARRASTRE

2.1.1. Caballete 1400 - 1120

Stand
Béquille
Ständer
Cavalete
Cavalletto

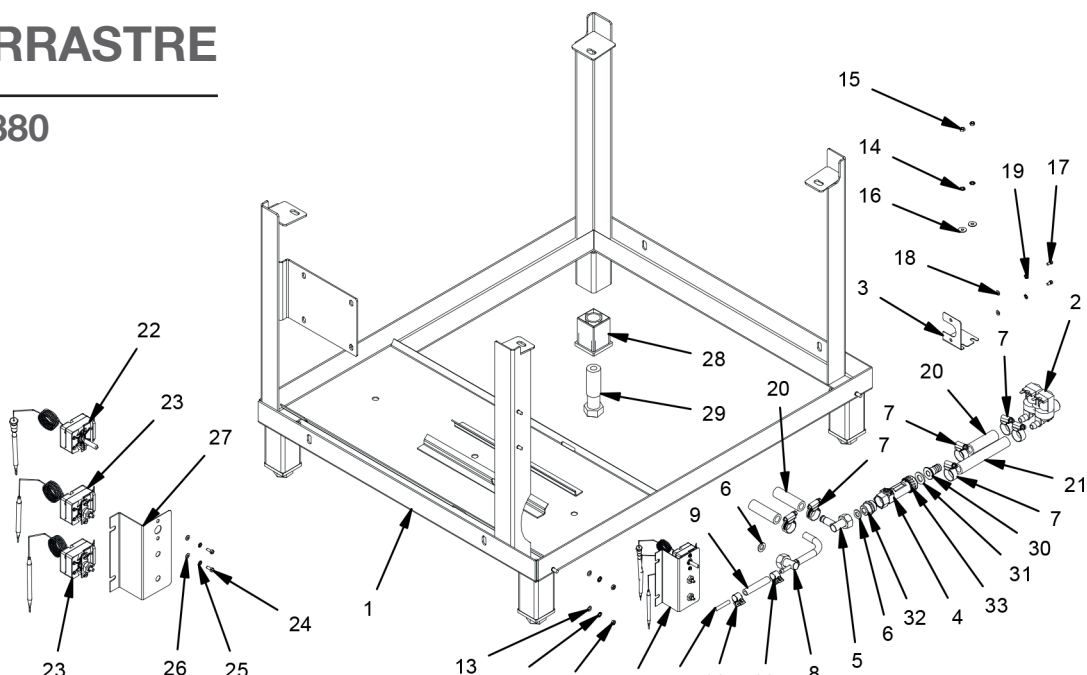


Ref.	Descripción	Description	Código		Cantidad
			Code	Codice	
1	Caballete lavado / Wash stand / Béquille lavé — 1400				1
1a	Caballete lavado / Wash stand / Béquille lavé — 1120				1
2	Taco pata túnel / Tunnel leg block / Bloc de pied de tunnel		CINAC003653		4
3	Taco regulación pata túnel / Tunnel leg regulation plug / Bouchon de régulation pied de tunnel		CINAC003645		4
3a	Cjto. / Set / Ensemble — 2 + 3		CINAC003654		4
4	Electroválvula doble / Double electrovalve / Électrovanne double — 24 V.		CINAC001926		1
5	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 4 x 8 mm. DIN - 84		CINAC001003		2
6	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 4 mm. DIN - 125		CINAC000843		2
7	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — M - 4 mm. DIN - 6798		CINAC000893		2
8	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 9021		CINAC000846		2
9	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 mm. DIN - 6798		CINAC000894		2
10	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934.		CINAC001210		2
11	Regulador caudal / Flow regulator/ Régulateur de débit — 3/4" - 1/2"		CINAC000681		1
12	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 12 x 20 mm. EPDM		CINAC000347		-
13	Soporte electroválvula / Electrovalve support / Électrovanne support		PCURS010926		1
14	Brida hierro / Iron bridle / Bride en fer — W3. 12-22. 9 mm.		CINAC002942		5
15	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 mm. DIN - 6798		CINAC000895		3
16	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 mm. DIN - 125		CINAC000845		3
17	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934		CINAC001212		3
18	Racor manguera inox. / Stainless hose fitting / Raccord de tuyau inox. — 1/2" 18 x 27 mm.		CINAC000563		1
18a	Racor manguera inox. / Stainless hose fitting / Raccord de tuyau inox. — 3/4" 24 x 29 mm.		PCURS011211		1
19	Tuerca racor inox. / Stainless fitting nut / Écrou raccord inox. — 1/2" 24 x 13,5		CINAC001234		1
20	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"		CINAC003025		1
21	Machón inox. / Stainless male / Mâle en inox. — 1/2" 10x10		CINAC000539		1
22	Junta goma / Rubber gasket / Joint en caoutchouc — 3/4" 24 x 13 x 2,5		CINAC002987		1
23	Tuerca latón inox. / Brass stainless nut. / Écrou inox. laiton — 3/4"		CINAC010830		1
25	Brida inox. / Stainless flange / Bride inox. — W4 170-190 12 mm.		CINAC002970		2

TÚNEL DE ARRASTRE

2.1.2. Caballete 880

Stand
Béquille
Ständer
Cavaletto
Cavalletto

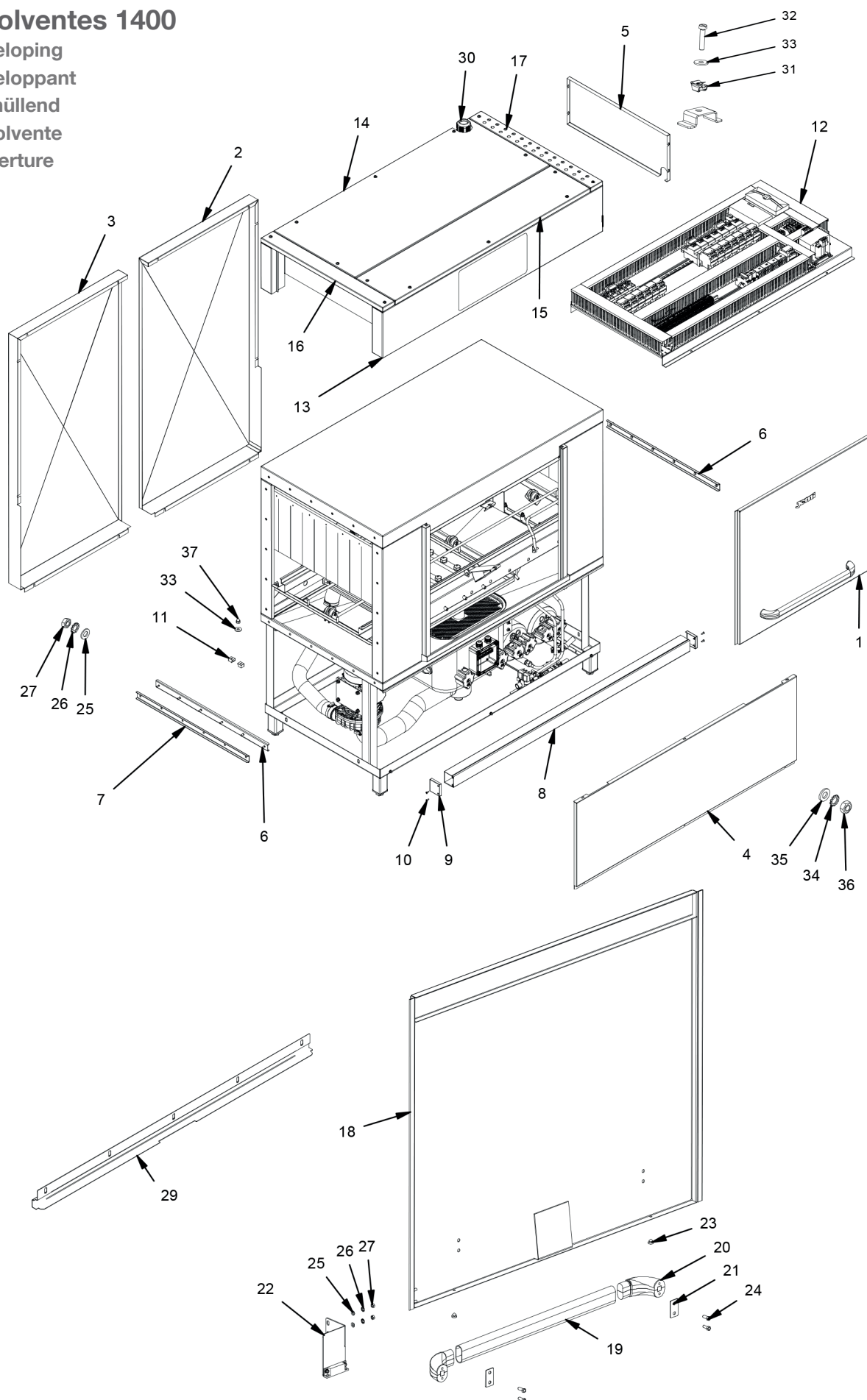


Ref.	Descripción	Código	Canti- dad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Caballete lavado / Wash stand / Béquille lavé — 880		1
2	Electroválvula doble / Double electrovalve / Électrovanne double — 24 V.	CINAC001926	1
3	Soporte electroválvula / Electrovalve support / Électrovanne support	PCURS010926	1
4	Regulador caudal / Flow regulator/ Régulateur de débit — 3/4" - 1/2"	CINAC000681	1
5	Racor curvo inox + tuerca / Stainless curved fitting + nut / Raccord courbé inox + écrou — 1/2"	CINAC000108	1
6	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"	CINAC003025	2
7	Brida hierro / Iron bridle / Bride en fer — W3. 12-22. 9 mm.	CINAC002942	6
8	Tubo entrada agua calderín c-tetilla / Boiler water inlet tube with nipple / Tube d'arrivée d'eau chaudière avec tétine	PCURS001854	1
9	Mt. tubo malla / Mesh tube meters / Mètres de tube avec maille — Ø 6 x Ø 12 mm.	CINAC000269	-
10	Mt. cuerda / Rope meters / Mètres de corde — NYLON Ø 6 mm.	PCURS001496	-
11	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W1 12-13	CINAC002941	2
12	Termostatos + soporte montado / Thermostats + mounted support / Thermostats + support monté	PCURS004166	1
13	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 125	CINAC000844	2
14	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 mm. DIN - 6798	CINAC000894	2
15	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934.	CINAC001210	4
16	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 9021	CINAC000846	2
17	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 4 x 8 mm. DIN - 84	CINAC001003	2
18	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 4 mm. DIN - 125	CINAC000843	2
19	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — M - 4 mm. DIN - 6798	CINAC000893	2
20	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 12 x 20 mm. EPDM	CINAC000347	-
21	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 12 x 20 x 125 mm. EPDM	CINAC000347	-
22	Termostato / Thermostat / Thermostat — 93°	CINAC001614	1
23	Termostato seguridad/ Safety thermostat / Thermostat de sécurité — 140°	CINAC001617	2
24	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 3 x 8 mm. DIN - 84	CINAC000988	2
25	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 3 DIN - 6798	CINAC000892	2
26	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 3 DIN - 125	CINAC000842	2
27	Soporte termostatos / Thermostat support / Support des thermostats — 1 TT + 2 TS - 1280		1
28	Taco pata túnel / Tunnel leg block / Bloc de pied de tunnel	CINAC003653	4
29	Taco regulación pata túnel / Tunnel leg regulation plug / Bouchon de régulation pied de tunnel	CINAC003645	4
28a	Cjto. / Set / Ensemble — 28 + 29	CINAC003654	4
30	Racor manguera inox. / Stainless hose fitting / Raccord de tuyau inox. — 3/4" 24 x 29 mm.	PCURS011211	1
31	Junta goma / Rubber gasket / Joint en caoutchouc — 3/4" 24 x 13 x 2,5	CINAC002987	1
32	Machón inox. / Stainless male / Mâle en inox. — 1/2" 10x10	CINAC000539	1
33	Tuerca latón inox. / Brass stainless nut. / Écrou inox. laiton — 3/4"	CINAC010830	1

TÚNEL DE ARRASTRE

2.2.1. Envolventes 1400

Enveloping
Enveloppant
Umhüllend
Envolvente
Coperture

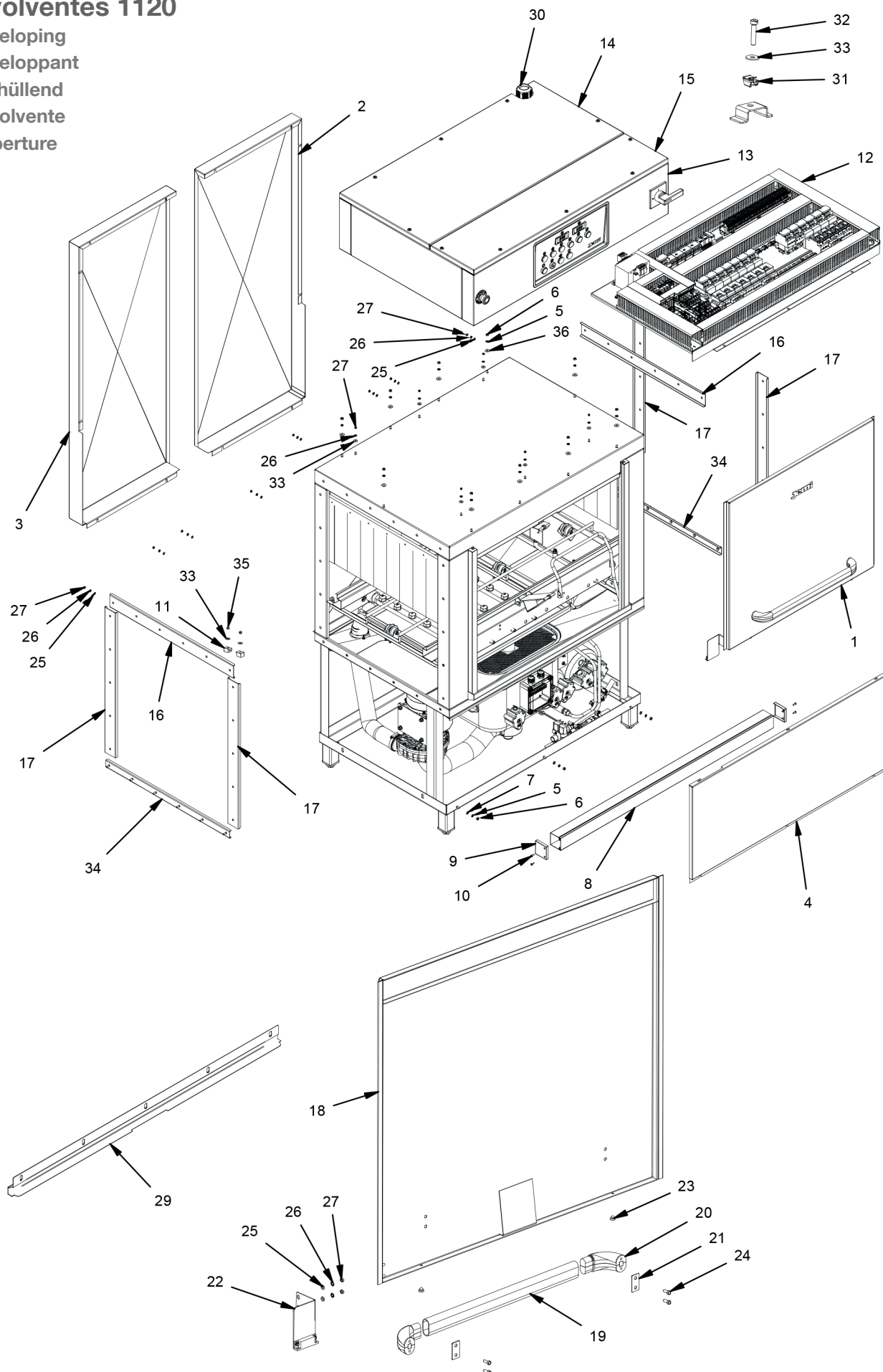


	Descripción	Código		Canti- dad
	Description Description	Code	Codice	
				Quantity
1	Puerta lavado 1400 montada / Washing door 1400 assembled / Porte lavage 1400 assemblée	PCURS000422		1
2	Tapa posterior lavado alta izquierda / High left washed back cover / Couverture arrière lavée haute gauche — 1400	PCURS009001		1
3	Tapa posterior lavado alta derecha / High right washed back cover / Couverture arrière lavée haute droite — 1400	PCURS009072		1
4	Frontal bancada lavado / Washing bench front cover / Couverture avant du banc de lavage	PCURS009935		1
5	Lateral cuadro mandos / Control panel side cover/ Latéral du panneau de commande	PCURS005564		1
5a	5 - Sin ventana / 5 - No window / 5 - Pas de fenêtre	PCURS001024		1
5b	5 - Con rejilla de ventilación / 5 - With ventilation grill / 5 - Avec grille d'aération	PCURS001025		1
6	Union horiz. inferior 6 tornillos / Lower horiz. union with 6 screws / Sujétion horiz. inférieure avec 6 vis	PCURS000940		2
7	Union horiz. inferior / Lower horiz. union / Sujétion horiz. inférieure	PCURS000939		1
8	Mt. canal / Trunking in meters / Mètres de goulottes	CINAC002660		-
9	Tapa final canal / End cover / Embout de fermeture — 60 x 60	CINAC002916		2
10	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — Ø 4,2 x 16 mm. DIN - 7983	CINAC001034		4
11	Centrador eje arrastre tunel / Tunnel axis centering / Centrage axe tunnel	CINAC011451		2
12	Cuadro eléctrico según modelo / Electrical panel depending on model / Tableau électrique selon modèle			1
13	Envolvente cuadro mandos / Control panel enveloping / Enveloppant panneau de commande — 1400	PCURS000821		1
13a	Envolvente cuadro mandos / Control panel enveloping / Enveloppant panneau de commande — 1400+620 a- ID/DI			1
14	Tapa ancha cuadro mandos / Wide control panel cover / Large couvercle panneau de commande — 1400	PCURS001006		1
14a	Tapa ancha cuadro mandos / Wide control panel cover / Large couvercle panneau de commande — 1400+620			1
15	Tapa estrecha cuadro mandos / Narrow control panel cover / Couvercle étroit panneau de commande — 1400	PCURS001017		1
15a	Tapa estrecha cuadro mandos / Narrow control panel cover / Couvercle étroit panneau de commande — 1400+620			1
16	Tapa superior lateral sin taladros / Side top cover without drilling / Capot supérieur latéral sans perçage	PCURS001009		1
17	Tapa superior lateral con taladros / Side top cover with holes / Capot supérieur latéral avec trous	PCURS001008		1
18	Puerta lavado 1400 sin montar / Washing door 1400 unassembled / Porte lavage 1400 non assemblé	PCURS002960		1
19	Asa puerta ovalada / Oval door handle / Poignée de porte ovale — L = 450 mm.	PCURS001104		1
20	Soporte tirador gris asa puerta / Gray door handle support / Support poignée de porte gris	CINAC003967		2
21	Chapa refuerzo asa puerta / Door handle reinforcement plate / Plaque de renfort poignée de porte	PCURS006931		2
22	Soporte+Imán puerta der. / Support+Magnet right door / Support+Aimant porte droite	PCURS010927		1
22a	Soporte+Imán puerta izq. / Support+Magnet left door / Support+Aimant porte gauche	PCURS010928		1
23	Tope inferior goma puerta / Bottom rubber door stopper / Butée porte inférieure caoutchouc	CINAC003530		2
24	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — Ø 5,5 x 16 mm. DIN - 7976	CINAC001050		4
25	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 125	CINAC000844		2
26	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 DIN - 6798	CINAC000894		2
27	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934	CINAC001210		2
28	Cjto. asa puerta / Set door handle / Ensemble de poignée de porte — 19+20+21+24	PCURS001105		1
29	Anti-salida agua puerta lavado / Anti-leakage door washing water / Anti-fuite d'eau porte de lavage	PCURS002247		1
30	Prensaestopa / Cable gland / Presse-étoupe — M - 50	CINAC002612		1
30a	Tuerca prensaestopa / Gland nut / Écrou de presse-étoupe — M - 50	CINAC001274		1
31	Tuerca enjaulada tipo clip / Clip type cage nut / Écrou à cage à clip — M - 5	CINAC001285		14
32	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 5 x 25 mm. DIN - 84	CINAC001044		14
33	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 9021	CINAC000846		16
34	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895		3
35	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 mm. DIN - 125	CINAC000845		3
36	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212		3
37	Tuerca ciega inox. / Stainless cap nut. / Écrou borgne inox. — M - 5 DIN - 1587	CINAC001211		2

TÚNEL DE ARRASTRE

2.2.2. Envoltentes 1120

Enveloping
Enveloppant
Umhüllend
Envolvente
Coperture

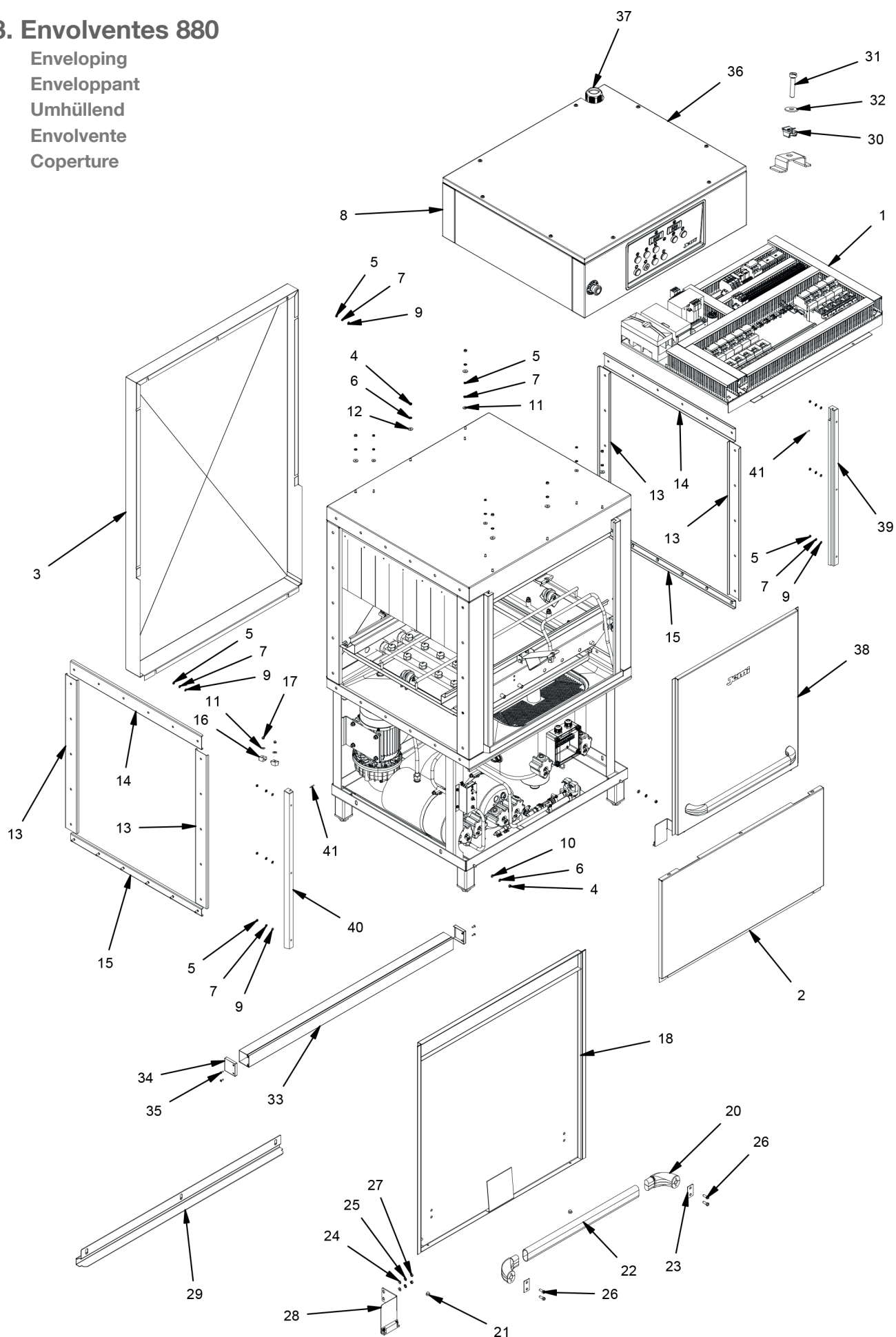


	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Puerta lavado 1400 montada / Washing door 1400 assembled / Porte lavage 1400 assemblée	PCURS000422	1
2	Tapa posterior lavado alta izquierda / High left washed back cover / Couverture arrière lavée haute gauche — 1120	PCURS010824	1
3	Tapa posterior lavado alta derecha / High right washed back cover / Couverture arrière lavée haute droite — 1120	PCURS010824	1
4	Frontal bancada lavado / Washing bench front cover / Couverture avant du banc de lavage — 1120	PCURS010820	1
5	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895	13
6	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212	13
7	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 mm. DIN - 125	CINAC000845	3
8	Mt. canal / Trunking in meters / Mètres de goulottes	CINAC002660	-
9	Tapa final canal / End cover / Embout de fermeture — 60 x 60	CINAC002916	2
10	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — Ø 4,2 x 16 mm. DIN - 7983	CINAC001034	4
11	Centrador eje arrastre tunel / Tunnel axis centering / Centrage axe tunnel	CINAC011451	2
12	Cuadro eléctrico según modelo / Electrical panel depending on model / Tableau électrique selon modèle		1
13	Envolvente cuadro mandos / Control panel enveloping / Enveloppant panneau de commande		1
14	Tapa ancha cuadro mandos / Wide control panel cover / Large couvercle panneau de commande	PCURS010825	1
15	Tapa estrecha cuadro mandos / Narrow control panel cover / Couvercle étroit panneau de commande	PCURS010826	1
16	Unión horizontal superior / Upper horizontal union piece / Pièce d'union horizontale supérieure	PCURS000941	2
17	Unión vertical arrastre / Vertical union piece / Pièce d'union verticale	PCURS000937	4
18	Puerta lavado 1400 sin montar / Washing door 1400 unassembled / Porte lavage 1400 non assemblé	PCURS002960	1
19	Asa puerta ovalada / Oval door handle / Poignée de porte ovale — L = 450 mm.	PCURS001104	1
20	Soporte tirador gris asa puerta / Gray door handle support / Support poignée de porte gris	CINAC003967	2
21	Chapa refuerzo asa puerta / Door handle reinforcement plate / Plaque de renfort poignée de porte	PCURS006931	2
22	Soporte+Imán puerta der. / Support+Magnet right door / Support+Aimant porte droite	PCURS010927	1
22a	Soporte+Imán puerta izq. / Support+Magnet left door / Support+Aimant porte gauche	PCURS010928	1
23	Tope inferior goma puerta / Bottom rubber door stopper / Butée porte inférieure caoutchouc	CINAC003530	2
24	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — Ø 5,5 x 16 mm. DIN - 7976	CINAC001050	4
25	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 125	CINAC000844	2
26	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 DIN - 6798	CINAC000894	2
27	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934	CINAC001210	2
28	Cjto. asa puerta / Set door handle / Ensemble de poignée de porte — 19+20+21+24	PCURS001105	1
29	Anti-salida agua puerta lavado / Anti-leakage door washing water / Anti-fuite d'eau porte de lavage	PCURS002247	1
30	Prensaestopa / Cable gland / Presse-étoupe — M - 50	CINAC002612	1
30a	Tuerca prensaestopa / Gland nut / Écrou de presse-étoupe — M - 50	CINAC001274	1
31	Tuerca enjaulada tipo clip / Clip type cage nut / Écrou à cage à clip — M - 5	CINAC001285	10
32	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 5 x 25 mm. DIN - 84	CINAC001044	10
33	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 9021	CINAC000846	18
34	Union horiz. inferior 6 tornillos / Lower horiz. union with 6 screws / Sujétion horiz. inférieure avec 6 vis	PCURS000940	2
35	Tuerca ciega inox. / Stainless cap nut. / Écrou borgne inox. — M - 5 DIN - 1587	CINAC001211	2
36	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 mm. DIN - 9021	CINAC000850	10

TÚNEL DE ARRASTRE

2.2.3. Envolventes 880

Enveloping
Enveloppant
Umhüllend
Envolvente
Coperture

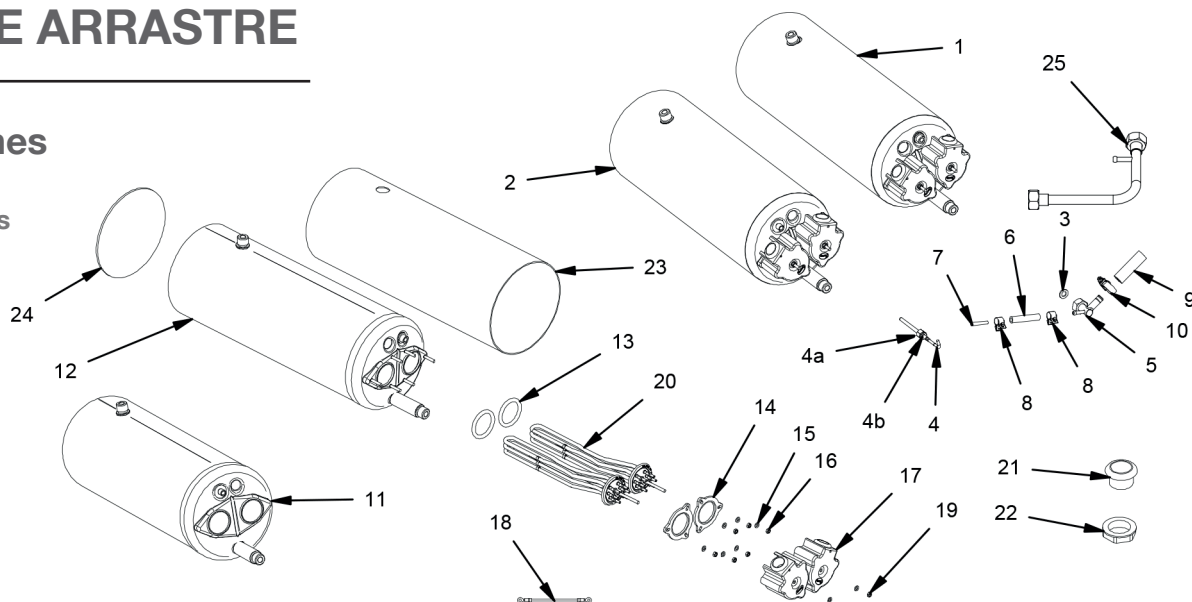


Ref.	Descripción Description Description	Código Code Codice		Cantidad Quantity
1	Cuadro eléctrico según modelo / Electrical panel depending on model / Tableau électrique selon modèle			1
2	Frontal bancada / Bench front cover / Couverture avant du banc — 880	PCURS002566		1
3	Tapa posterior alta / High back cover / Couverture arrière haute — 880	PCURS008998		1
3a	Tapa posterior baja / Low back cover / Couverture arrière bas — 880	PCURS008999		1
4	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212		8
5	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934	CINAC001210		15
6	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895		8
7	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 DIN - 6798	CINAC000894		15
8	Envolvente cuadro mandos / Control panel enveloping / Enveloppant panneau de commande — 880	PCURS000827		1
9	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 125	CINAC000844		15
10	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 mm. DIN - 125	CINAC000845		8
11	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 9021	CINAC000846		4
12	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 mm. DIN - 9021	CINAC000850		6
13	Unión vertical arrastre / Vertical union piece / Pièce d'union verticale	PCURS000937		4
14	Unión horizontal superior / Upper horizontal union piece / Pièce d'union horizontale supérieure	PCURS000941		2
15	Union horiz. inferior 6 tornillos / Lower horiz. union with 6 screws / Sujétion horiz. inférieure avec 6 vis	PCURS000940		2
16	Centrador eje arrastre tunel / Tunnel axis centering / Centrage axe tunnel	CINAC011451		2
17	Tuerca ciega inox. / Stainless cap nut. / Écrou borgne inox. — M - 5 DIN - 1587	CINAC001211		2
18	Puerta lavado 880 sin montar / Washing door 880 unassembled / Porte lavage 880 non assemblé	PCURS000411		1
19	Cjto. asa puerta / Set door handle / Ensemble de poignée de porte — 19a+19b+23+26	PCURS001105		1
20	Soporte tirador gris asa puerta / Gray door handle support / Support poignée de porte gris	CINAC003967		2
22	Asa puerta ovalada / Oval door handle / Poignée de porte ovale — L = 450 mm.	PCURS001104		1
23	Chapa refuerzo asa puerta / Door handle reinforcement plate / Plaque de renfort poignée de porte	PCURS006931		2
24	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 125	CINAC000844		2
25	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 DIN - 6798	CINAC000894		2
26	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — Ø 5,5 x 16 mm. DIN - 7976	CINAC001050		4
27	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934	CINAC001210		2
28	Soporte+Imán puerta der. / Support+Magnet right door / Support+Aimant porte droite	PCURS010927		1
28a	Soporte+Imán puerta izq. / Support+Magnet left door / Support+Aimant porte gauche	PCURS010928		1
29	Anti-salida agua puerta / Anti-leakage door water / Anti-fuite d'eau porte — 880	PCURS002248		1
30	Tuerca enjaulada tipo clip / Clip type cage nut / Écrou à cage à clip — M - 5	CINAC001285		8
31	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 5 x 25 mm. DIN - 84	CINAC001044		8
32	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 9021	CINAC000846		8
33	Mt. canal / Trunking in meters / Mètres de goulottes	CINAC002660		-
34	Tapa final canal / End cover / Embout de fermeture — 60 x 60	CINAC002916		2
35	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — Ø 4,2 x 16 mm. DIN - 7983	CINAC001034		4
36	Tapa cuadro mandos / Control panel cover / Couvercle panneau de commande — 880	PCURS001010		1
37	Prensaestopa / Cable gland / Presse-étoupe — M - 50	CINAC002612		1
37a	Tuerca prensaestopa / Gland nut / Écrou de presse-étoupe — M - 50	CINAC001274		1
38	Puerta 880 montada / Door 880 assembled / Porte 880 assemblée	PCURS000423		1
39	Guía puerta derecha / Right door guide / Guide de porte droite — 740 x 24 x 30 mm.	CINAC003829		1
40	Guía puerta izquierda / Left door guide / Guide de porte gauche — 740 x 24 x 30 mm.	CINAC003830		1
41	Punta guía puerta / Door guide tip / Pointe du guide de porte — Ø 3 x 20	CINAC003218		2

TÚNEL DE ARRASTRE

2.3. Calderines

Boilers
Chaudières
Kessel
Caldeiras
Caldaie

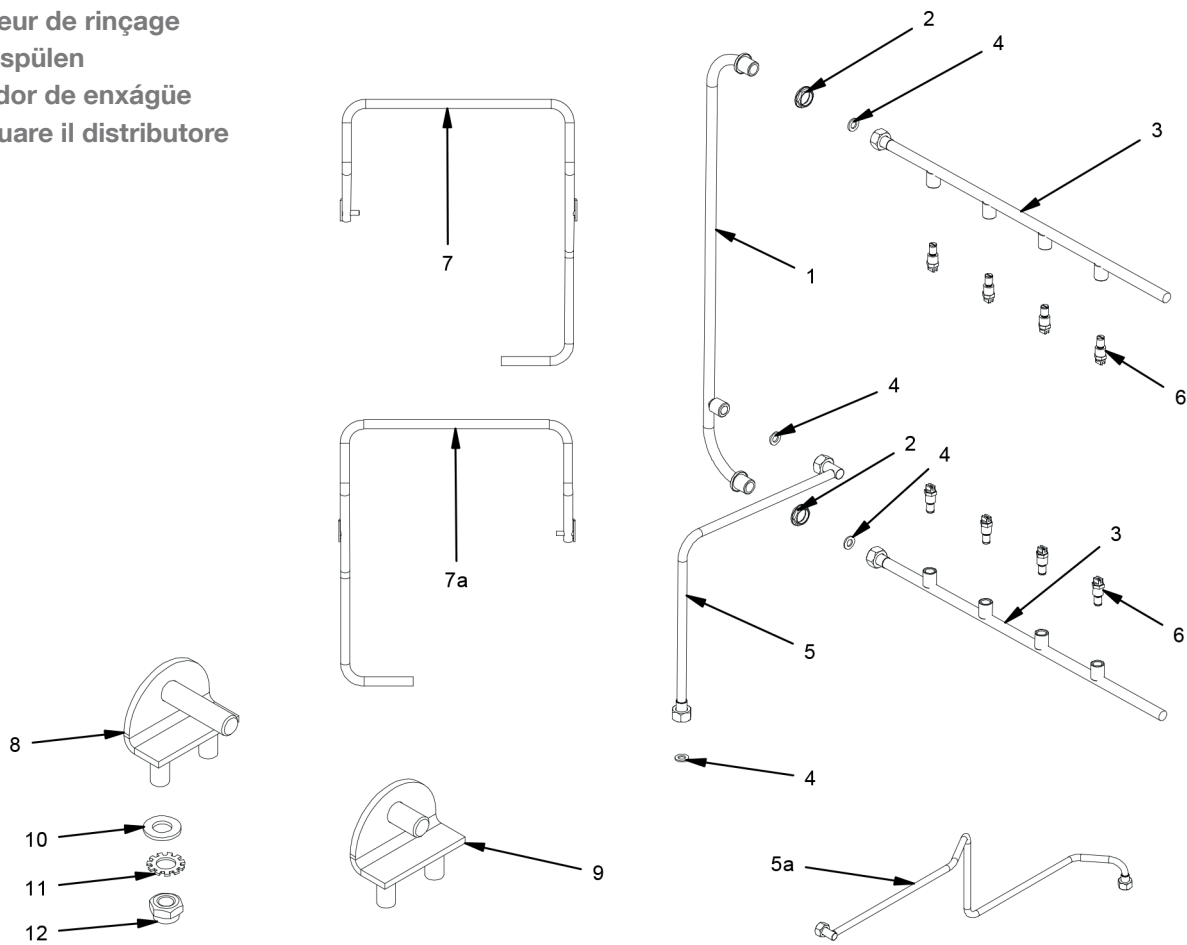


Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Calderín largo der. completo / Long right complete boiler / Chaudière longue droite complet — 12KW	PCURS003816	1
1a	Calderín largo der. completo / Long right complete boiler / Chaudière longue droite complet — 9KW		1
1b	Calderín corto der. completo / Short right complete boiler / Chaudière court droite complet — 12KW - 880	PCURS007104	1
1c	Calderín corto der. completo / Short right complete boiler / Chaudière court droite complet — 9KW - 880	PCURS003821	1
2	Calderín largo izq. completo / Long left complete boiler / Chaudière longue gauche complet — 12KW	PCURS003815	1
2a	Calderín largo izq. completo / Long left complete boiler / Chaudière longue gauche complet — 9KW		1
2b	Calderín corto izq. completo / Short left complete boiler / Chaudière court gauche complet — 12KW - 880	PCURS003820	1
2c	Calderín corto izq. completo / Short left complete boiler / Chaudière court gauche complet — 9KW - 880	PCURS003819	1
3	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"	CINAC003025	1
4	Sonda termómetro digital / Digital thermometer probe / Sonde thermomètre digital — PT100 L=2000	CINAC002506	1
4a	Tuerca racor termómetro digital / Digital thermometer fitting nut/ Écrou-raccord thermomètre digital	CINAC001199	1
4b	Bicono latón sonda / Bicone brass probe/ Sonde bîcône laiton — Ø 6 mm.	CINAC000705	1
5	Racor curvo abrillantador / Rinse curved fitting / Raccord courbé de polissage — 1/2"	CINAC000106	1
6	Mt. tubo malla / Mesh tube meters / Mètres de tube grillagé — Ø 6 x Ø 12 mm.	CINAC000269	-
7	Mt. cuerda nylon / Meters of nylon rope / Mètres de corde en nylon — Ø 6 mm.	PCURS001496	-
8	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W1 12-13	CINAC002941	2
9	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — Ø 12 X Ø 20 mm.	CINAC000347	-
10	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W3 12-22 9 mm.	CINAC002942	1
11	Calderín largo izq. / Long left boiler / Chaudière longue gauche	PCURS000183	1
11a	Calderín corto izq. / Short left boiler / Chaudière court gauche — 880	PCURS000182	
12	Calderín largo der. / Long right boiler / Chaudière longue droite	PCURS000184	1
12a	Calderín corto der. / Short right boiler / Chaudière court droite — 880	PCURS000181	
13	Junta tórica resistencia / O-ring heating element / Joint torique de résistance — 44 x 57 x 6,5 mm.	CINAC003083	4
14	Brida resistencia / Heating element flange / Bride de résistance	PCURS006818	4
15	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 125	CINAC000844	16
16	Tuerca latón / Brass nut. / Écrou laiton — M - 5 DIN - 934	CINAC001183	12
17	Protección bornes resistencia completa / Heating element terminal protection / Protection bornes résistance	PCURS003934	4
18	Puente conexión resistencia / Heating element connection bridge / Pont de connexion de résistance	CINAC002225	4
19	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934	CINAC001210	4
20	Resistencia / Heating element / Résistance — 4800 W 240 V	CINAC010503	4
20a	Resistencia / Heating element / Résistance — 6400 W 240 V	CINAC010502	4
21	Pasacable plástico / Plastic cable gland / Presse-étoupe plastique — 22 mm.	CINAC003178	4
22	Tuerca pasacable plástico / Plastic cable gland nut / Écrou presse-étoupe plastique	CINAC001243	4
23	Mt. aislante cuerpo calderín / Meters boiler body insulation / Mètres isolation corps chaudière	CINAC004084	-
24	Mt. aislante fondo calderín / Meters boiler back insulation / Mètres isolation arrière chaudière	CINAC004084	-
25	Racor curvo abrillantador / Rinse curved fitting / Raccord courbé de polissage — 1/2" - 1400	PCURS007242	1

TÚNEL DE ARRASTRE

2.4. Distribuidor de aclarado

Rinse distributor
Distributeur de rinçage
Verteiler spülen
Distribuidor de enxágüe
Risciacquare il distributore



	Descripción	Description		Código		Cantidad
				Code	Co-	
				dice	dice	
1	Tubo distribuidor aclarado / Rinsed distributor tube / Tube distributeur rincé			CINAC011346		1
2	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7 mm.			CINAC001231		2
3	Bazo aclarado 4 surtidores / Rinse spout 4 jets / Bec de rinçage 4 jets			CINAC011347		2
4	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"			CINAC003025		4
5	Tubo cuba-distrib. aclarado / Tank-distribution tube rinse / Tube rincé distribut.-réservoir — 1400 I-D			CINAC011768		1
5a	Tubo cuba-distrib. aclarado / Tank-distribution tube rinse / Tube rincé distribut.-réservoir — 1400 D-I			CINAC011767		1
5b	Tubo cuba-distrib. aclarado / Tank-distribution tube rinse / Tube rincé distribut.-réservoir — 1120 I-D			CINAC011764		1
5c	Tubo cuba-distrib. aclarado / Tank-distribution tube rinse / Tube rincé distribut.-réservoir — 1120 D-I			CINAC011763		1
5d	Tubo cuba-distrib. aclarado / Tank-distribution tube rinse / Tube rincé distribut.-réservoir — 880 I-D			CINAC011766		1
5e	Tubo cuba-distrib. aclarado / Tank-distribution tube rinse / Tube rincé distribut.-réservoir — 880 D-I			CINAC011765		1
6	Surtidor aclarado latón completo / Complete brass rinse spout / Bec rincé complet laiton			PCURS006957		8
7	Tubo detector aclarado / Rinse detector tube / Tube détecteur rincé — I-D			PCURS001772		1
7a	Tubo detector aclarado / Rinse detector tube / Tube détecteur rincé — D-I			PCURS001768		1
8	Soporte largo detector aclarado / Long support rinse detector / Suppor long détecteur rincé			PCURS011041		1
9	Soporte corto detector aclarado / Short support rinse detector / Suppor court détecteur rincé			PCURS011042		1
10	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 125			CINAC000844		4
11	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 mm. DIN - 6798			CINAC000894		4
12	Tuerca seguridad inox. / Stainless security nut / Écrou sécurité inox. — M - 5 mm. DIN - 985			CINAC001219		4

TÚNEL DE ARRASTRE

2.5.1. Distribuidor de lavado 1400 - 1120

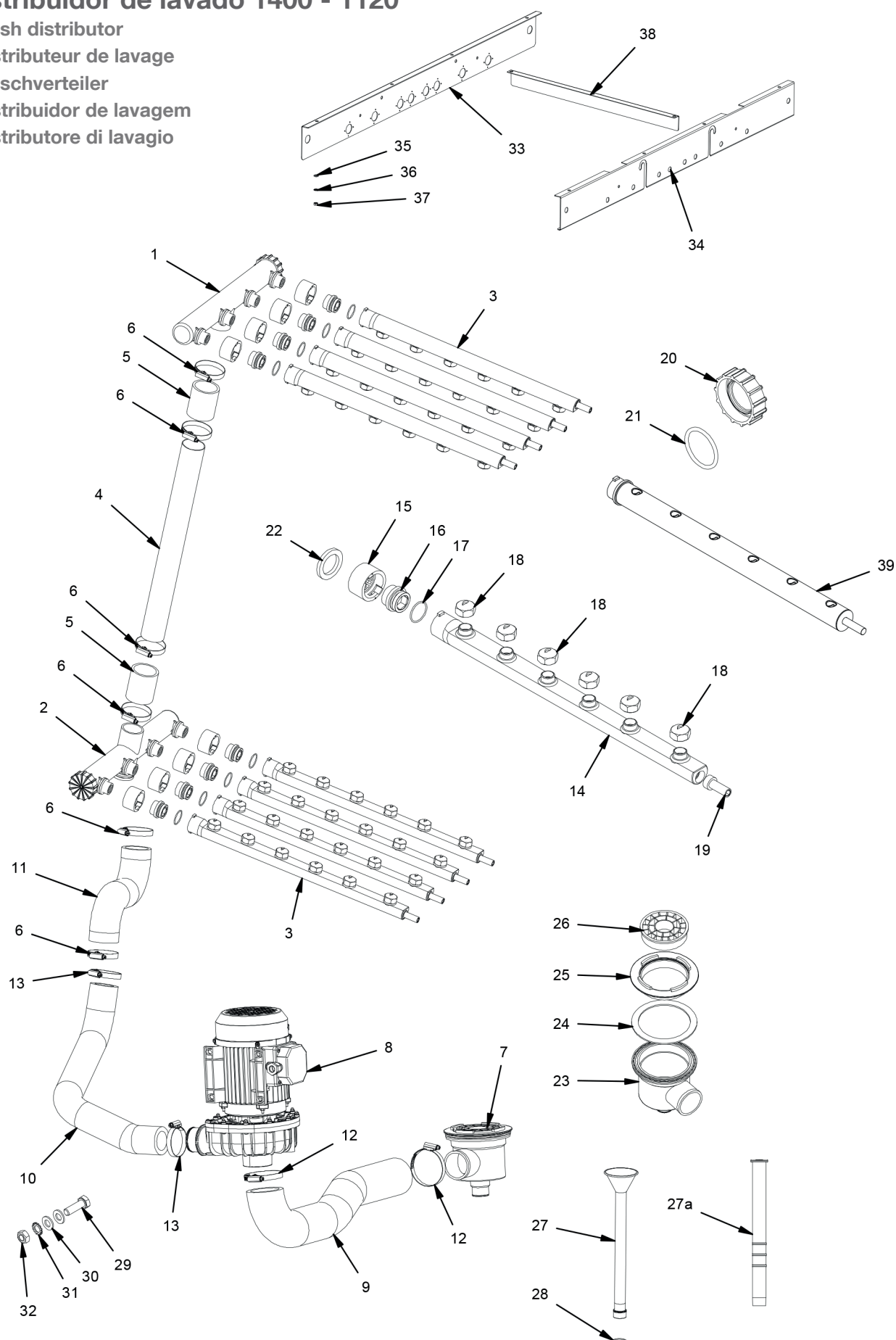
Wash distributor

Distributeur de lavage

Waschverteiler

Distribuidor de lavagem

Distributore di lavaggio



Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Distribuidor lavado superior / Upper wash distributor/ Distributeur de lavage supérieur	CINAC003769	1
2	Distribuidor lavado inferior / Lower wash distributor/ Distributeur de lavage inférieur	CINAC003785	1
3	Brazo lavado completo / Full wash arm / Bras de lavage complet	PCURS007009	8
4	Tubo inox. distribuidor / Stainless tube distributor / Tube inox. distributeur — Ø 50,8 L=485 mm.	PCURS003387	1
5	Manguito goma / Rubber sleeve / Manchon de caoutchouc — Ø 50 L=70 mm.	CINAC000465	1
6	Brida inox. / Stailless Bridle / Bride en inox. — W4 40-60 9 mm.	CINAC002966	6
7	Colector desagüe completo / Drain collector complete / Collecteur de vidange complet	CINAC000168	1
8	Motor lavado completo / Complete washing pump / Lavage moteur complet — 2 Kw	CIMP000187	1
9	Codo goma mot-colector / Pump-collect rubber elbow / Coude caoutchouc mot-collecteur	CINAC000123	1
10	Tubo goma mot-distrib. (Ajustar) / Pump-distrib. rubber tube / Tuyau caoutchouc mot-distrib. — 1400 / 1120	CINAC000079	1
10a	Tubo goma mot-distrib. (Ajustar) / Pump-distrib. rubber tube / Tuyau caoutchouc mot-distrib. — 1120 D-I	CINAC010940	1
11	Codo goma / Rubber elbow / Coude caoutchouc — 1400 / 1120 I-D	CINAC000131	1
11a	Codo goma / Rubber elbow / Coude caoutchouc — 1400 / 1120 I-D (2022 →)	CINAC012653	1
11b	Codo goma / Rubber elbow / Coude caoutchouc — 1400 / 1120 D-I	CINAC000143	1
11c	Codo goma / Rubber elbow / Coude caoutchouc — 1400 / 1120 D-I (2022 →)	CINAC012663	1
12	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W2 60-80 12 mm.	CINAC002957	2
13	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W2 40-60 9 mm.	CINAC002954	2
14	Brazo lavado / Wash arm / Bras de lavage	CINAC003666	8
15	Anillo posicionador / Positioner ring / Anneau de positionnement	CINAC003989	8
16	Anillo roscado / Threaded ring / Anneau fileté — 3/4"	CINAC003988	8
17	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 28 x 32 x 2 mm.	CINAC003070	8
16a	Cjto. / Set / Ensemble — 16 + 17	CINAC010399	8
18	Surtidor lavado cónico / Conical washing spout / Bec de lavage conique	CINAC003757	48
19	Terminal brazo lavado / Wash arm end part / Terminal du bras de lavage — 42 mm.	CINAC003747	8
20	Tapón distribuidor / Distributor cap / Bouchon de distributeur	CINAC003686	2
21	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 50 x 42 x 4 mm.	CINAC003081	2
20a	Cjto. / Set / Ensemble — 20 + 21	CINAC003668	2
22	Junta plana goma / Flat rubber gasket / Joint plat en caoutchouc — 24,5 x 36 x 4 mm.	CINAC002996	8
23	Cuerpo colector desagüe / Drain collector body / Corps du collecteur de vidange	CINAC000164	1
24	Junta goma blanca / White rubber gasket / Joint en caoutchouc blanc — 114 x 143 x 3 mm.	CINAC003013	1
25+26	Tapa cierre + filtro colector / Closing cover + collector filter / Couvercle de fermeture + filtre collecteur	CINAC000167	1
27	Rebosadero inox. con embudo / Stainless overflow with funnel / Débordement en inox avec entonnoir	CINAC011497	1
27a	Rebosadero plástico ciego / Blind plastic overflow / Trop-plein en plastique sans ouverture — L=395	CINAC000649	1
28	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 32 x 36 x 2 mm.	CINAC003077	1
29	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 8 x 25 mm. DIN - 933	CINAC001072	4
30	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 8 mm. DIN - 125	CINAC000847	8
31	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — M - 8 mm. DIN - 6798	CINAC000896	4
32	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 8 DIN - 934	CINAC001214	4
33	Soporte trasero brazos lavado / Rear support washing arms / Support arrière bras de lavage	PCURS000517	1
34	Soporte delantero brazos lavado / Forward support washing arms / Support avant bras de lavage	PCURS000522	1
35	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 mm. DIN - 125	CINAC000845	8
36	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 mm. DIN - 6798	CINAC000895	8
37	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212	8
38	Separador lavado-aclarado superior / Upper wash-rinse separator / Séparateur supérieur lavage-rinçage		1
39	Brazo lavado inox. completo / Stainless Full wash arm / Bras de lavage complet inox.	PCURS011201	8

TÚNEL DE ARRASTRE

2.5.2. Distribuidor de lavado 880

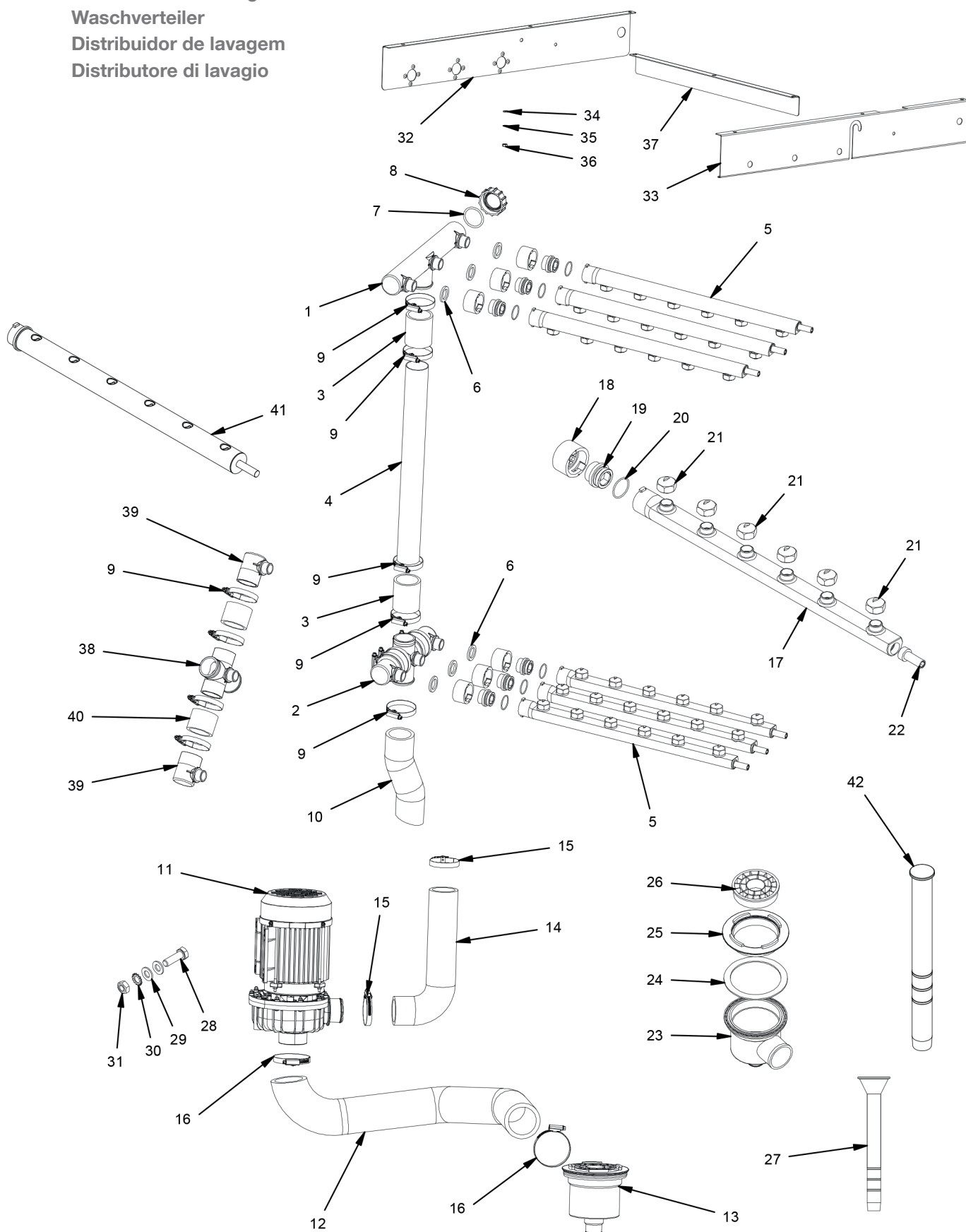
Wash distributor

Distributeur de lavage

Waschverteiler

Distribuidor de lavagem

Distributore di lavaggio



Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Distribuidor lavado superior / Upper wash distributor/ Distributeur de lavage supérieur	PCURS003599	1
2	Distribuidor lavado inferior / Lower wash distributor/ Distributeur de lavage inférieur		1
3	Manguito goma / Rubber sleeve / Manchon de caoutchouc — Ø 50 L=70 mm.	CINAC000465	2
4	Tubo inox. distribuidor / Stainless tube distributor / Tube inox. distributeur — Ø 50,8 L=485 mm.	PCURS003387	1
5	Brazo lavado completo / Full wash arm / Bras de lavage complet	PCURS007009	6
6	Junta plana goma / Flat rubber gasket / Joint plat en caoutchouc — 24,5 x 36 x 4 mm.	CINAC002996	6
7	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 50 x 42 x 4 mm.	CINAC003081	1
8	Tapón distribuidor / Distributor cap / Bouchon de distributeur	CINAC003686	1
8a	Cjto. / Set / Ensemble — 7 + 8	CINAC003668	1
9	Brida inox. / Stailless Bridle / Bride en inox. — W4 40-60 9 mm.	CINAC002966	9
10	Codo goma / Rubber elbow / Coude caoutchouc — 880 I-D	CINAC000130	1
10a	Codo goma / Rubber elbow / Coude caoutchouc — 880 D-I	CINAC000145	1
11	Motor lavado completo / Complete washing pump / Lavage moteur complet — 1,5 Kw	CIMP000186	1
12	Codo goma mot-colector / Pump-collect rubber elbow / Coude caoutchouc mot-collecteur	CINAC000126	1
13	Colector desagüe completo / Drain collector complete / Collecteur de vidange complet	CINAC000168	1
14	Codo goma mot-distrib. (Ajustar) / Pump-distrib. rubber elbow / Coude caoutchouc mot-distrib.	CINAC000121	1
15	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W2 40-60 9 mm.	CINAC002954	2
16	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W2 60-80 12 mm.	CINAC002957	2
17	Brazo lavado / Wash arm / Bras de lavage	CINAC003666	6
18	Anillo posicionador / Positioner ring / Anneau de positionnement	CINAC003989	6
19	Anillo roscado / Threaded ring / Anneau fileté — 3/4"	CINAC003988	6
20	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 28 x 32 x 2 mm.	CINAC003070	6
21	Surtidor lavado cónico / Conical washing spout / Bec de lavage conique	CINAC003757	36
22	Terminal brazo lavado / Wash arm end part / Terminal du bras de lavage — 42 mm.	CINAC003747	6
23	Cuerpo colector desagüe / Drain collector body / Corps du collecteur de vidange	CINAC000164	1
24	Junta goma blanca / White rubber gasket / Joint en caoutchouc blanc — 114 x 143 x 3 mm.	CINAC003013	1
25+26	Tapa cierre + filtro colector / Closing cover + collector filter / Couvercle de fermeture + filtre collecteur	CINAC000167	1
27	Rebosadero plástico abierto cono / Open cone plastic overflow / Débordement plastique avec cône — L=375 mm.	CINAC000644	1
27a	Rebosadero inox. abierto cono / Open cone stainless overflow / Débordement en inox. avec cône — L=410 mm.	CINAC011497	1
28	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 8 x 25 mm. DIN - 933	CINAC001072	4
29	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 8 mm. DIN - 125	CINAC000847	8
30	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — M - 8 mm. DIN - 6798	CINAC000896	4
31	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 8 DIN - 934	CINAC001214	4
32	Soporte trasero brazos lavado / Rear support washing arms / Support arrière bras de lavage — I-D	PCURS000520	1
32a	Soporte trasero brazos lavado / Rear support washing arms / Support arrière bras de lavage — D-I		
33	Soporte delantero brazos lavado / Forward support washing arms / Support avant bras de lavage — I-D	PCURS000521	1
33a	Soporte delantero brazos lavado / Forward support washing arms / Support avant bras de lavage — D-I		
34	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 mm. DIN - 125	CINAC000845	6
35	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 mm. DIN - 6798	CINAC000895	6
36	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212	6
37	Separador lavado-aclarado superior / Upper wash-rinse separator / Séparateur supérieur lavage-rinçage		1
38	Te distribuidor inferior / Lower distributor T / T inférieur du distributeur — A-1200	PCURS007312	1
39	Lateral distribuidor lavado / Washing distributor side / Côté distributeur lavé	CINAC003789	2
40	Manguito goma / Rubber sleeve / Manchon de caoutchouc — Ø 48 L=45 mm.	CINAC000461	2
41	Brazo lavado inox. completo / Stainless Full wash arm / Bras de lavage complet inox.	PCURS011201	6
42	Rebosadero plástico ciego / Blind plastic overflow / Trop-plein en plastique sans ouverture — L=375	CINAC000663	1
42a	Rebosadero plástico ciego / Blind plastic overflow / Trop-plein en plastique sans ouverture — L=395	CINAC000649	1

TÚNEL DE ARRASTRE

2.6. Cuadro eléctrico

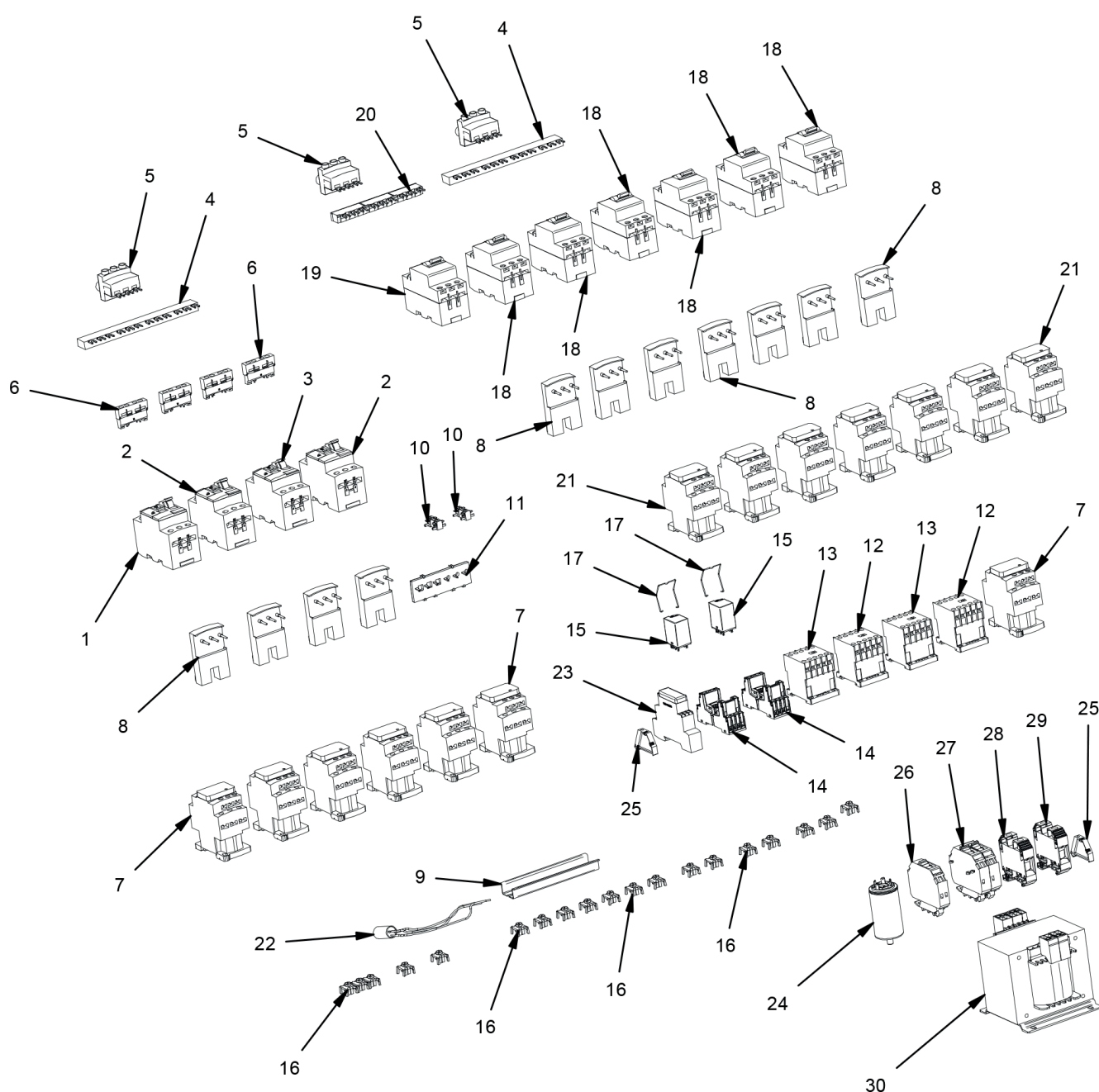
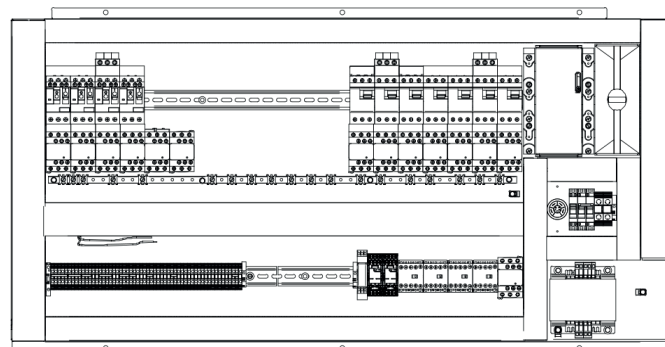
Electric pannel

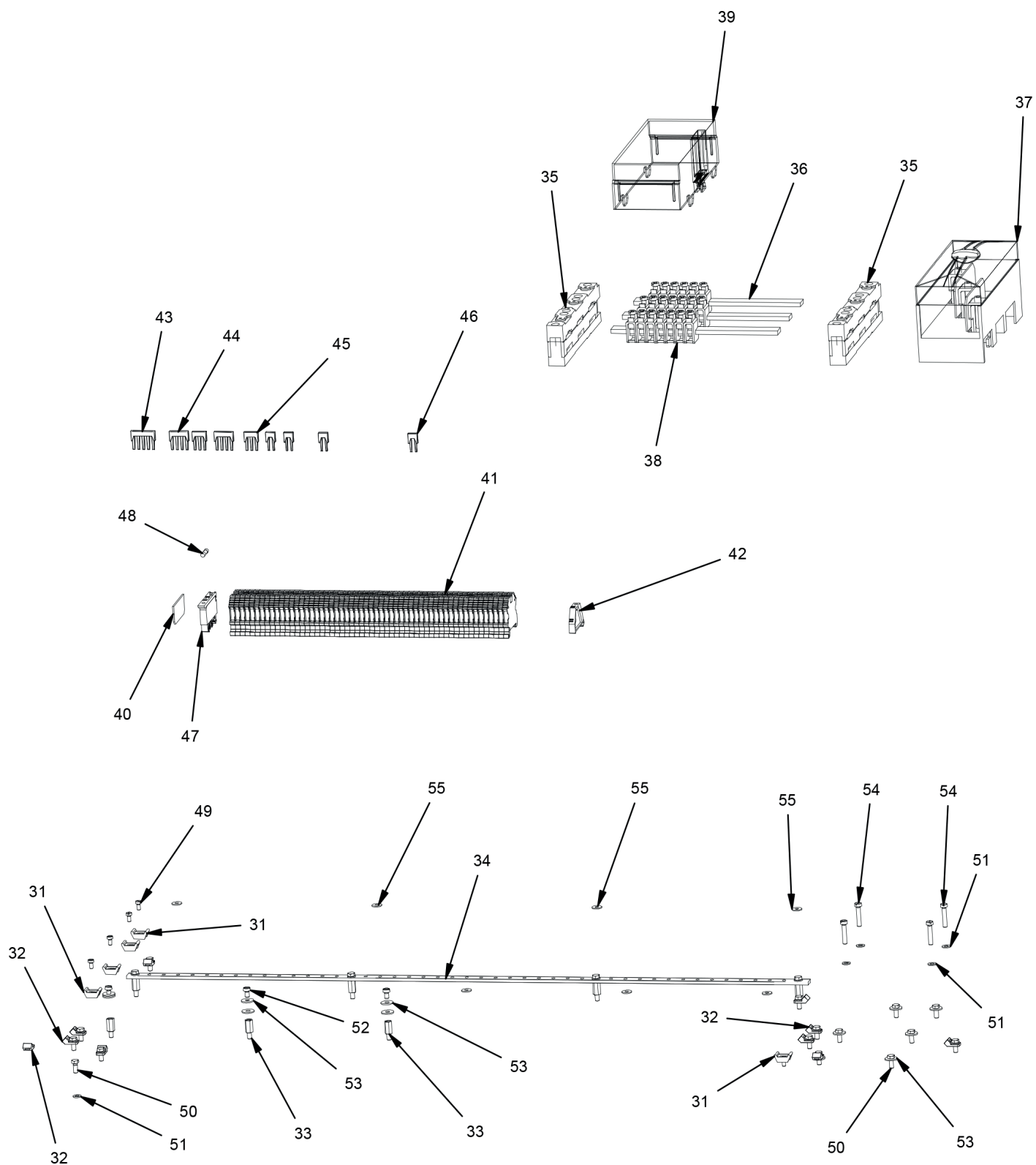
Panneau électrique

Elektrische Schalttafel

Quadro elétrico

Quadro elettrico





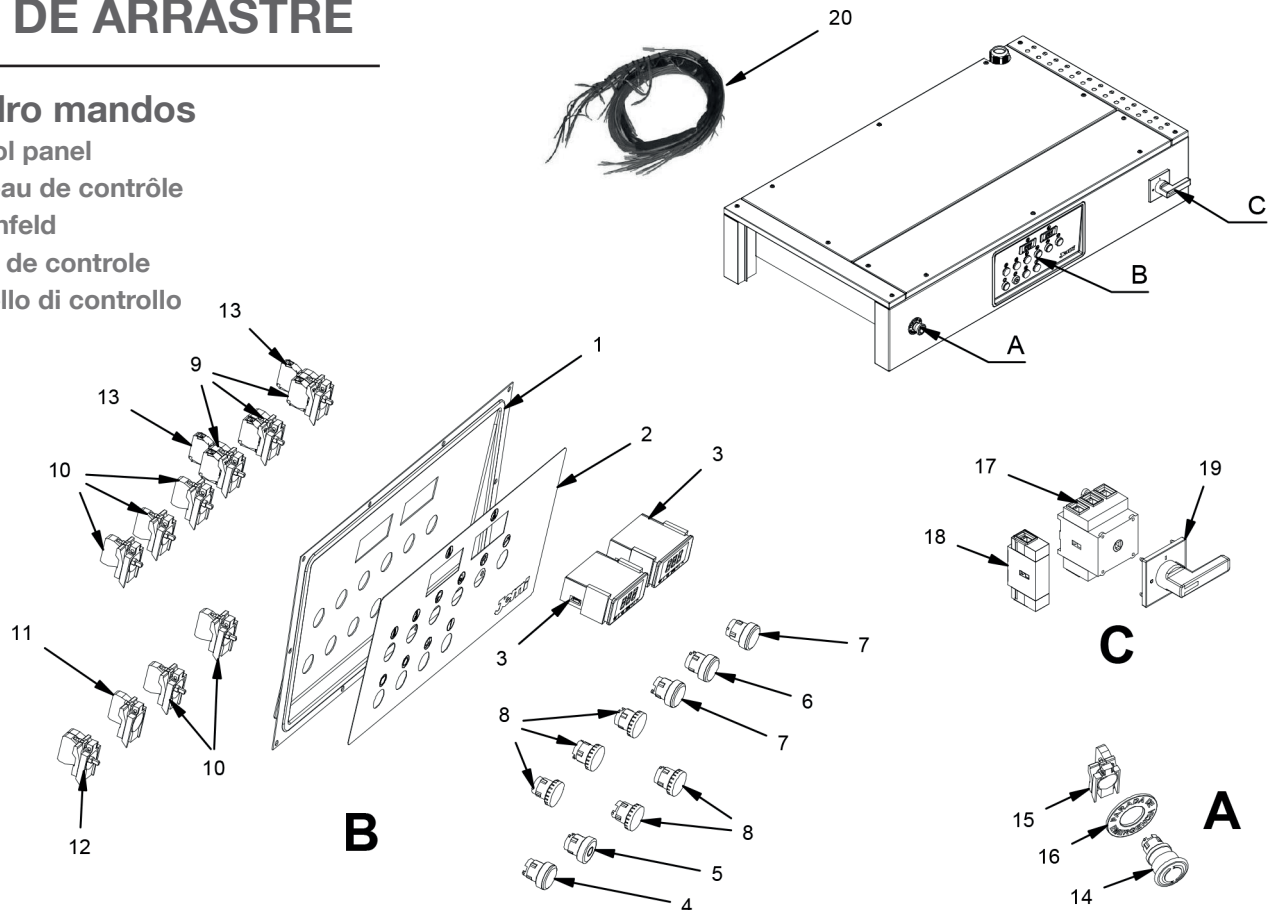
Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Guardamotor / Motor circuit braker / Disjoncteur moteur — 0,4 - 0,63 A.	CINAC002146	1
2	Guardamotor / Motor circuit braker / Disjoncteur moteur — 0,63 - 1 A.	CINAC002147	1
2a	Guardamotor / Motor circuit braker / Disjoncteur moteur — 1- 1,6 A.	CINAC002148	1
3	Guardamotor / Motor circuit braker / Disjoncteur moteur — 4 - 6,3 A.	CINAC002151	1
4	Barra tripolar 4 derivaciones / Comb busbar 4 tap-offs / Barre tripolaire 4 derivations	CINAC002049	2
5	Borne alimentación / Terminal block / Borne d'alimentation	CINAC002050	3
6	Contacto transversal / Auxiliary contact / Contact auxiliaire	CINAC002055	4
7	Contactor / Contactor / Contacteur — 24 V. 25 A. LC1-D09B7	CINAC001639	7
8	Módulo Unión / Combination blocks / Block de raccordement	CINAC002064	11
9	Mt. guia omega / Omega guide meters / Guide oméga en mètres — 135 x 35 x 15 x 1,5 mm.	PCURS001510	-
10	Kit enclavamiento mecánico / Mechanical interlock kit / Kit interverrouillage mécanique	CINAC002060	2
11	Barra de potencia / Set of power connections / Barrette puiss amont vis	CINAC002061	1
12	Contactor / Contactor / Contacteur — 24 V. KN31B7	CINAC001633	2
13	Contactor / Contactor / Contacteur — 24 V. KN22B7	CINAC001634	2
14	Base relé / Relay base / Socle relais	CINAC002903	2
15	Relé / Relay / Relais — 24 V.	CINAC002883	2
16	Conector toma tierra / Ground connector / Connecteur de terre — 12 x 2 M - 5	CINAC012011	19
17	Pinza metálica relé / Metal clamp relay / Pince métallique relais	CINAC002904	2
18	Magnetotérmico / Motor circuit breaker / Disjoncteur moteur — 18 A.	CINAC002191	6
19	Magnetotérmico / Motor circuit breaker / Disjoncteur moteur — 25 A.	CINAC002192	1
20	Barra tripolar 3 derivaciones / Comb busbar 3 tap-offs / Barre tripolaire 3 derivations	CINAC002048	1
20a	Barra tripolar 2 derivaciones / Comb busbar 2 tap-offs / Barre tripolaire 2 derivations	CINAC002047	1
21	Contactor / Contactor / Contacteur — 24 V. 32 A. LC1-D18B7	CINAC001643	7
22	Condensador monofásico / Single-phase capacitor / Condensateur monophasé	CINAC001846	1
23	Temporizador / Timer / Minuteur — 24 VDC - 240 VCA	CINAC002907	1
24	Condensador trifásico / Three-phase capacitor / Condensateur triphasé	CINAC001848	1
25	Tope regleta / Strip stop / Arrêt de bande	CINAC002799	2
26	Magnetotérmico / Motor circuit breaker/ Disjoncteur moteur — 20 A.	CINAC002190	1
27	Magnetotérmico / Motor circuit breaker/ Disjoncteur moteur — 3 A.	CINAC002189	1
28	Regleta tierra / Protective earth terminal / Borne de terre de protection — 2 A. GNYE	CINAC002119	1
29	Regleta azul / Feed-through terminal blue / Borne de traversée bleue — 2 A. BU	CINAC002120	1
30	Transformador monofásico / Single phase transformer / Transformateur monophasé	CINAC002859	1
31	Base atornillable / Screw mount base / Embase berceau naturel	CINAC002775	5
32	Soporte angular / Angle mount / Embase en équerre	CINAC002777	10
33	Pilarete / Elevator pillar / pilier elevateur — 15 mm. M - 5	CINAC002065	7
34	Barra toma tierra / Protective earth bar / Barre de terre de protection — 850 X 12 X 4 mm. - 1400	CINAC011739	1
34a	Barra toma tierra / Protective earth bar / Barre de terre de protection — 716 X 12 X 4 mm. - 1120	CINAC011738	1
34b	Barra toma tierra / Protective earth bar / Barre de terre de protection — 685 X 12 X 4 mm. - 880	CINAC011737	1
35	Soporte universal / Universal support / Support universel — III - 630 A.	CINAC002581	2
36	Pletina de cobre / Copper plate / Plaque de cuivre — 210 x 15 x 5 mm.	CINAC002587	3
37	Placa borne con tapa pletinas / Terminal plate with plate cover / Plaque à bornes avec couvercle de plaque	CINAC002037	1
38	Borne entrada / Input terminal / Borne d'entrée	CINAC001994	20
39	Tapa protección bornes / Terminal protection cover / Capot de protection des bornes — 84 x 200 mm.	CINAC002914	1
40	Tapa portafusibles / Fuse holder cover / Couvercle du porte-fusible	CINAC002788	1
41	Regleta beige / Beige terminal / Bande beige — 2 A. BG	CINAC002109	56
42	Tope regleta / Strip stop / Arrêt de bande — BG	CINAC002799	1
43	Puente amarillo de 5 / 5-connector yellow jumper / Cavalier jaune à 5 connecteurs	CINAC002026	1
44	Puente aislado de 4 / 4-connector isolated jumper / Cavalier isolé à 4 connecteurs	CINAC002028	2

Ref.	Descripción	Description	Código	Cantidad
		Description	Code Codice	Quantity
45	Puente amarillo de 3 / 3-connector yellow jumper / Cavalier jaune à 3 connecteurs		CINAC002027	2
46	Puente aislado de 2 / 2-connector isolated jumper / Cavalier isolé à 2 connecteurs		CINAC002023	4
47	Regleta portafusible / Fuse box / Bande porte-fusible		CINAC002104	1
48	Fusible cristal / Glass fuse / Fusible en verre — 0,1 A.		CINAC002155	1
49	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 4 x 8 mm. DIN - 84		CINAC001003	5
50	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 5 x 12 mm. DIN - 933		CINAC001040	19
51	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 125		CINAC000844	19
52	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 5 x 8 mm. DIN - 84		CINAC001035	3
53	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 9021		CINAC000846	12
54	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 5 x 25 mm. DIN - 84		CINAC001044	4
55	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 4 DIN - 9021		CINAC000841	7

TÚNEL DE ARRASTRE

2.7. Cuadro mandos

Control panel
Panneau de contrôle
Bedienfeld
Painel de controle
Pannello di controllo



Ref.	Descripción	Description	Código	Cantidad
		Description	Code	Quantity
1	Panel mandos inox. / Stainless control panel / Panneau de contrôle inox.		PCURS000297	1
2	Carátula mandos policarbonato / Polycarbonate control cover / Couvercle contrôle polycarbonate — 1400-1120		CINAC003306	1
2a	Carátula mandos policarbonato / Polycarbonate control cover / Couvercle contrôle polycarbonate — 880		CINAC003305	1
3	Termómetro digital / Digital thermometer / Thermomètre digital — 16 A. 12-24 V.		CINAC011587	2
4	Cabeza pulsador verde / Green push button head / Tête de bouton poussoir verte		PCURS003573	1
5	Cabeza pulsador rojo / Red push button head / Tête de bouton poussoir rouge		PCURS003575	1
6	Cabeza pulsador blanco / White push button head/ Tête de bouton poussoir blanc		PCURS003580	1
7	Cabeza interruptor blanco / White switch head / Tête d'interrupteur blanche		PCURS003581	2
8	Cabeza piloto blanco / White pilot head / Tête pilote blanche		PCURS003577	5
9	Cuerpo pulsador blanco / White push button body / Corps de bouton blanc		PCURS003579	3
10	Cuerpo piloto blanco / White pilot body / Corps pilote blanc		PCURS003578	5
11	Cuerpo completo / Whole body / Corps entier — NC		PCURS003576	1
12	Cuerpo pulsador verde / Green push button body / Corps de bouton vert		PCURS003574	1
13	Bloque contacto abierto / Open contact block / Bloc de contact ouvert		PCURS003587	2
14	Cabeza pulsador emergencia / Emergency push button head / Tête de bouton d'urgence		PCURS003522	1
15	Cámara pulsador emergencia / Emergency push button body / Corps du bouton d'urgence		PCURS003523	1
16	Carátula pulsador emergencia / Emergency button cover / Couverture bouton d'urgence		CINAC003288	1
17	Interruptor general / Main switch / Interrupteur principal — 175 A.		CINAC001545	1
17a	Interruptor general / Main switch / Interrupteur principal — 125 A.		CINAC001544	1
18	Polo neutro / Neutral pole / Pôle neutre — 125 - 175 A.		CINAC002036	1
19	Maneta roja interruptor general / Red handle main switch / Interrupteur principal à poignée rouge		CINAC001918	1
20	Cableado panel mandos / Control panel wiring / Câblage du panneau de commande — 1400 - 1120 mm.		CINAC002472	1
20a	Cableado panel mandos / Control panel wiring / Câblage du panneau de commande — 880 mm.		CINAC002450	1
B	Panel mandos completo / Complete control panel / Panneau de contrôle complet — A-2100		PCURS003977	1
B1	Panel mandos completo / Complete control panel / Panneau de contrôle complet — A-1280		PCURS003978	1
B2	Panel mandos completo / Complete control panel / Panneau de contrôle complet — A-1580		PCURS003979	1
A	Pulsador paro emergencia completo / Complete emergency stop button / Bouton d'arrêt d'urgence complet		CINAC001560	1

TÚNEL DE ARRASTRE

3. Módulo de salida (200 mm.)

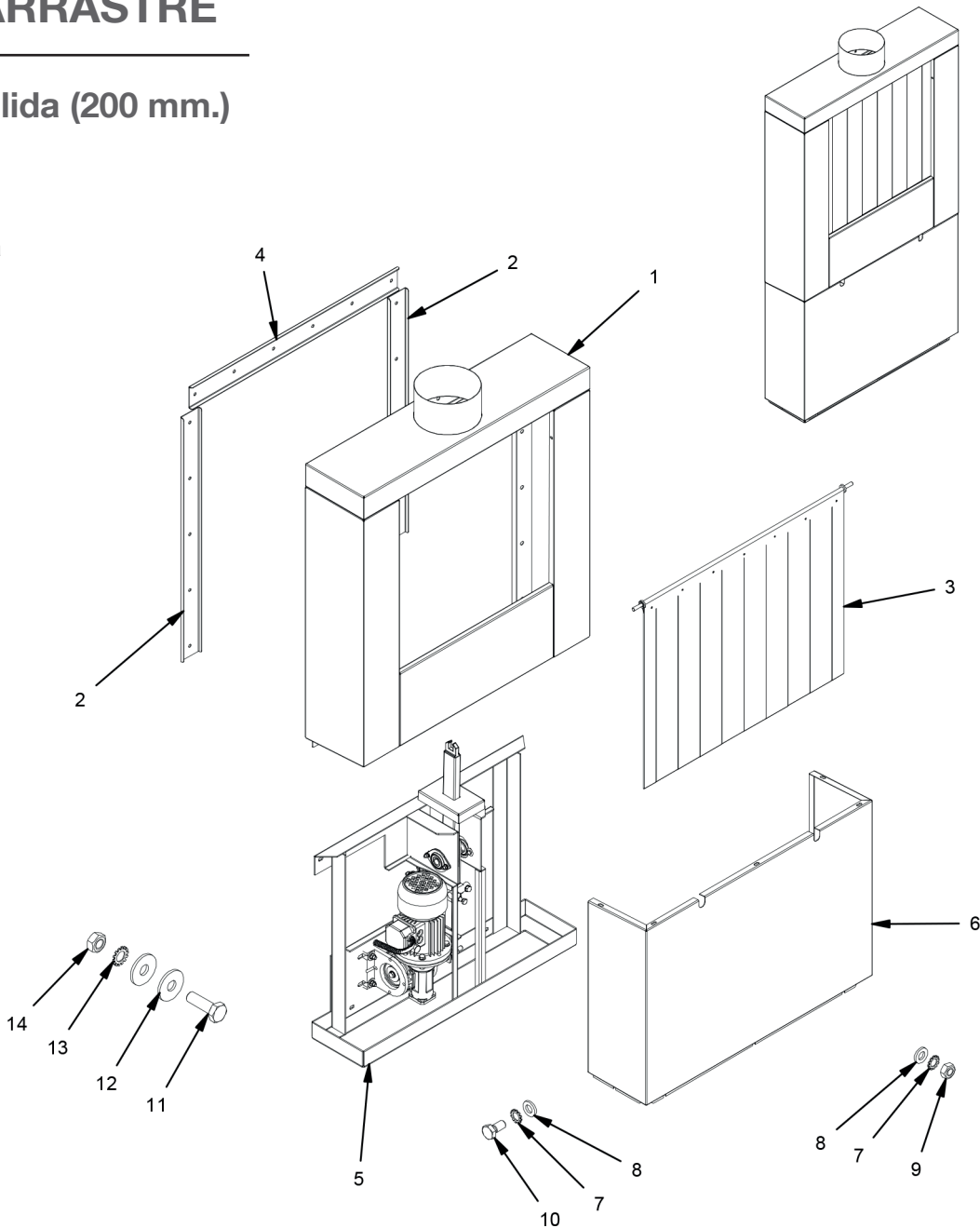
Output module

Module de sortie

Einsatzmodul

Módulo de surtida

Modulo sortita



	Descripción	Description		Código	Cantidad
				Code Codice	Quantity
1	Módulo salida sin montar / Unassembled output module / Module de sortie non assemblé				1
2	Unión vertical 5 tornillos / Vertical union 5 screws / Union verticale 5 vis			PCURS0009	2
3	Cortina salida (negra) / Exit curtain (black) / Rideau de sortie (noir) — A			CINAC003551	1
4	Unión horizontal superior 6 tornillos / Upper horizontal union 6 screws / Union horizontale supérieur 6 vis			PCURS000942	1
5	Sistema de arrastre / Conveyor system / Système d'avancement				1
6	Tapa bancada motor / Motor mount cover / Couverture de banc moteur			PCURS002539	1
7	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798			CINAC000895	5
8	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 125			CINAC000845	5
9	Tuerca inox. / Stainless nut / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934			CINAC001212	3
10	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 6 x 12 mm. DIN - 933			CINAC001053	2
11	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 8 x 25 mm. DIN - 933			CINAC001072	2
12	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 8 DIN - 9021			CINAC000848	4
13	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 8 DIN - 6798			CINAC000896	2
14	Tuerca inox. / Stainless nut / Écrou inox. — M - 8 DIN - 934			CINAC001214	2

TÚNEL DE ARRASTRE

3.1. Sistema de arrastre

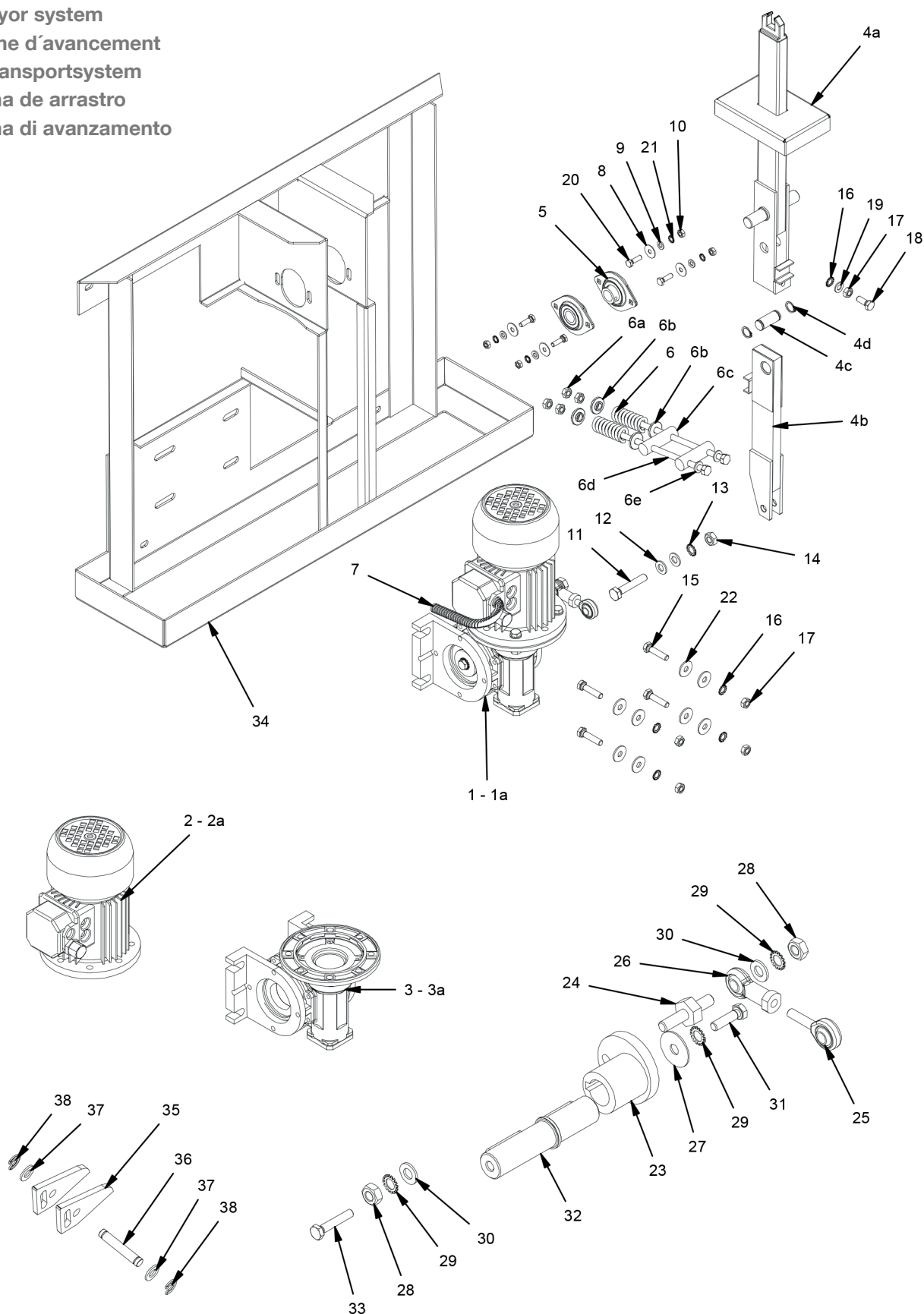
Conveyor system

Système d'avancement

Korbtransportsystem

Sistema de arrastro

Sistema di avanzamento

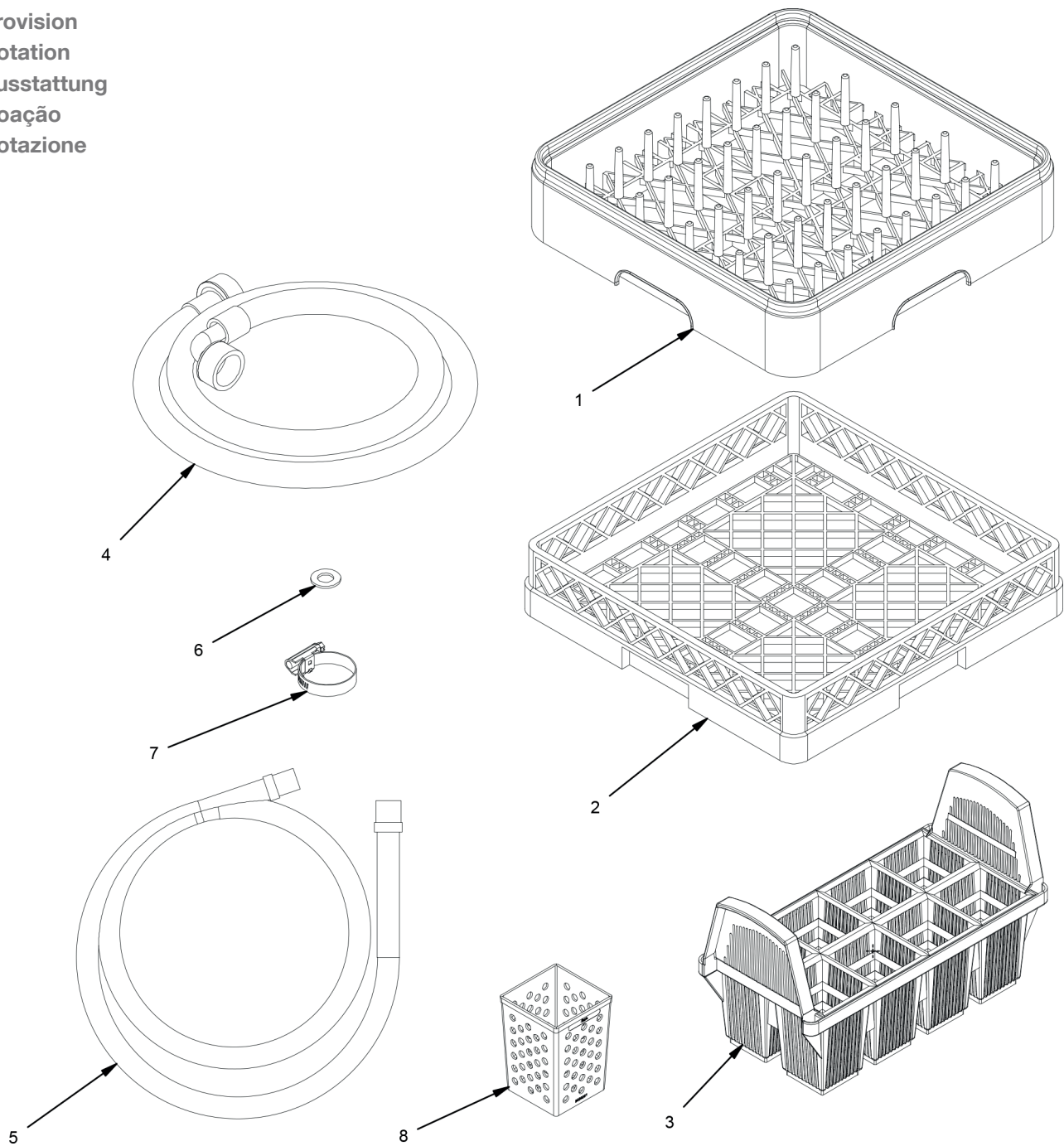


	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code	Quantity
1	Motor+reductor / Motor+reducer / Moteur+réducteur — 380 V.	CINAC001681	1
1a	Motor+reductor / Motor+reducer / Moteur+réducteur — 230 V. 50 Hz.	CINAC001721	1
2	Motor 2 velocidades / 2 speed motor / Moteur 2 vitesses — 400 V. 0,18 KW.	CINAC001802	1
2a	Motor 2 velocidades / 2 speed motor / Moteur 2 vitesses — 230 V. 60 Hz.	CINAC001804	1
2b	Motor 1 velocidad / 1 speed motor / Moteur 1 vitesse — 230/400 V. 50 Hz	CINAC001812	1
3	Reductor / Reducer / Réducteur — LPC 49/100/140	CINAC001800	1
3a	Reductor / Reducer / Réducteur — LPC 49/80/140	CINAC001799	1
4	Biela completa / Complete connecting rod / Bielle complète — (4a+4b+4c+4d+6a+16+18)	PCURS006965	1
4a	Biela / Connecting rod / Bielle	PCURS001194	1
4b	Enlace biela / Connecting rod link / Connexion de bielle	PCURS001493	1
4c	Bulón unión biela / Connecting rod connecting bolt / Boulon de connexion de bielle — Ø 15 mm. L=36	PCURS001348	1
4d	Arandela elástica bulón / Elastic bolt washer / Rondelle élastique de boulon — DIN - 471	CINAC000906	2
5	Cojinete excéntrico / Eccentric bearing / Roulement excentrique	PCURS001418	2
6	Muelle presión biela / Connecting rod pressure spring / Ressort de pression de bielle	CINAC003141	2
6a	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 8 DIN - 934	CINAC001214	4
6b	Arandela centraje muelle / Spring centering washer / Rondelle de centrage le ressort	CINAC000807	4
6c	Bulón con dos agujeros / Bolt with two holes / Boulon à deux trous — Ø 8,25 mm.	PCURS001349	2
6d	Varilla tensor biela / Connecting rod tensioner rod / Tige de tendeur de bielle — M - 8 L = 160 mm.	PCURS001689	2
6e	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 8 DIN - 125	CINAC000847	2
7	Mt. tubo anillado / Meters of ringed tube/ Mètres de tube annelé	CINAC002195	1
8	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 x 20 x 1 mm.	CINAC000858	4
9	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 125	CINAC000845	4
10	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212	4
11	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 10 x 55 mm. DIN - 933	CINAC001090	1
12	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 10 DIN - 125	CINAC000849	2
13	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 10 DIN - 6798	CINAC000897	1
14	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 10 DIN - 934	CINAC001218	1
15	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 8 x 35 mm. DIN - 933	CINAC001074	4
16	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 8 DIN - 6798	CINAC000896	5
17	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 8 DIN - 934	CINAC001214	5
18	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 8 x 20 mm. DIN - 933	CINAC001071	1
19	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 8 DIN - 125	CINAC000847	1
20	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 6 x 20 mm. DIN - 933	CINAC001056	4
21	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895	4
22	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 8 DIN - 9021	CINAC000848	8
23	Polea excéntrica / Eccentric pulley / Poulie excentrique — Ø 25 mm.	PCURS001538	1
24	Bulón con hexágono central / Bolt with central hexagon / Boulon avec hexagone central	PCURS001352	1
25	Tensor rótula macho / Male ball joint tensioner / Tendeur de rotule mâle	PCURS001649	1
26	Tensor rótula macho / Female ball joint tensioner / Tendeur de rotule femelle	PCURS001650	1
27	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 10 x 34 x 1 mm.	CINAC000868	1
28	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 10 DIN - 934	CINAC001218	2
29	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 10 DIN - 6798	CINAC000897	3
30	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 10 DIN - 125	CINAC000849	2
31	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 8 x 30 mm. DIN - 933	CINAC001073	1
32	Eje motor arrastre / Conveyor motor axis / Axe moteur d'avancement	PCURS001473	1
33	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 10 x 55 mm. DIN - 933	CINAC001090	1
34	Caballote motor arrastre / Conveyor motor stand / Béquille moteur d'avancement		1
35	Triángulo eje motor arrastre / Triangle conveyor motor axis / Triangle axe moteur d'avancement	PCURS001668	2
36	Bulón triángulo / Triangle bolt / Boulon triangle	PCURS001350	1
37	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 8 DIN - 125	CINAC000847	2
38	Arandela de seguridad / Lock washer / Rondelle de blocage — M - 8 mm.	CINAC001370	2

TÚNEL DE ARRASTRE

4. Dotación

Provision
Dotation
Ausstattung
Doação
Dotazione

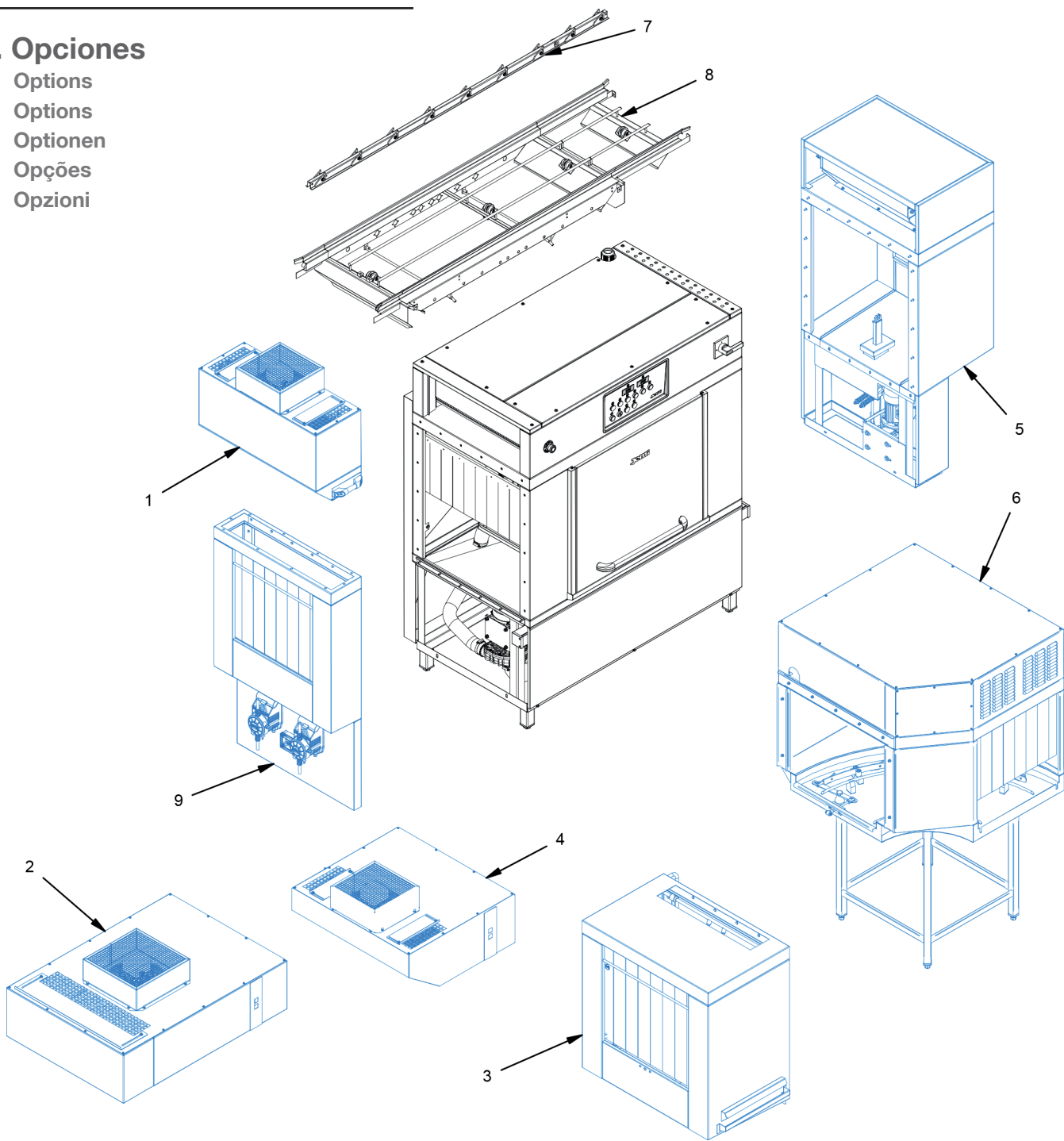


Ref.	Descripción	Description	Código	Cantidad
		Description	Code Codice	Quantity
1	Cesta platos / Dish basket / Panier à vaisselle — 500 x 500		CIMP000193	3
2	Cesta universal / Universal basket / Panier universel — 500 x 500		CIMP000194	2
3	Cestillo cubiertos 8 espacios / 8-space cutlery basket / Godets à couverts 8 espaces		CIMP000204	2
4	Tubo goma entrada agua + junta / Water inlet hose + gasket / Tuyau d'arrivée d'eau + joint — 3/4"		CINAC000368	1
5	Goma desagüe / Water drainage tube/ Tuyau de vidange — L=1500 mm. Ø 32-35		CINAC000298	1
6	Junta plana goma / Rubber flat gasket / Joint plat en caoutchouc — 24 x 13 x 2,5 mm. 3/4"		CINAC002987	1
7	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W2 25-40 9mm		CINAC002949	1
8	Cestillo cubiertos / Cutlery basket / Godet à couverts — 105 x 105 x 145		CINAC003491	4

TÚNEL DE ARRASTRE

5. Opciones

Options
Options
Optionen
Opções
Opzioni



	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description		
1	Condensador vahos vertical / Vertical vapor condenser / Condenseur de vapeur verticale — ID / DI EPS advance	LV000330	1
2	Condensador vahos horiz. / Horizontal vapor condenser / Condenseur de vapeur horizontal — ID / DI EPS advance	LV000333	1
3	Módulo entrada / Input module / Module d'entrée — 500 mm. SWF ID / DI		1
4	Condensador vahos / Vapor condenser / Condenseur de vapeur — 700 mm. SWF ID / DI		1
5	Módulo secado / Drying module / Module de séchage — 500 mm. ID / DI	LV000490	1
6	Módulo secado en curva / Curve drying module / Module de séchage en courbe — 90° , 900 mm. ID / DI	LV000543	1
7	Barra de arrastre según modelo / Central axis depending model / Axe central selon modèle		1
8	Guia de cesta según modelo / Basket guide depending on model / Guide panier selon modèle		1
9	Módulo entrada condensador vert. / Input module vert. vapor condenser / Module d'entrée condensateur vert.		1
9a	Módulo entrada condensador horiz. / Input module horiz. vapor condenser / Module d'entrée condensateur horiz.		1

TÚNEL DE ARRASTRE

5.1.1. Condensador vahos vertical

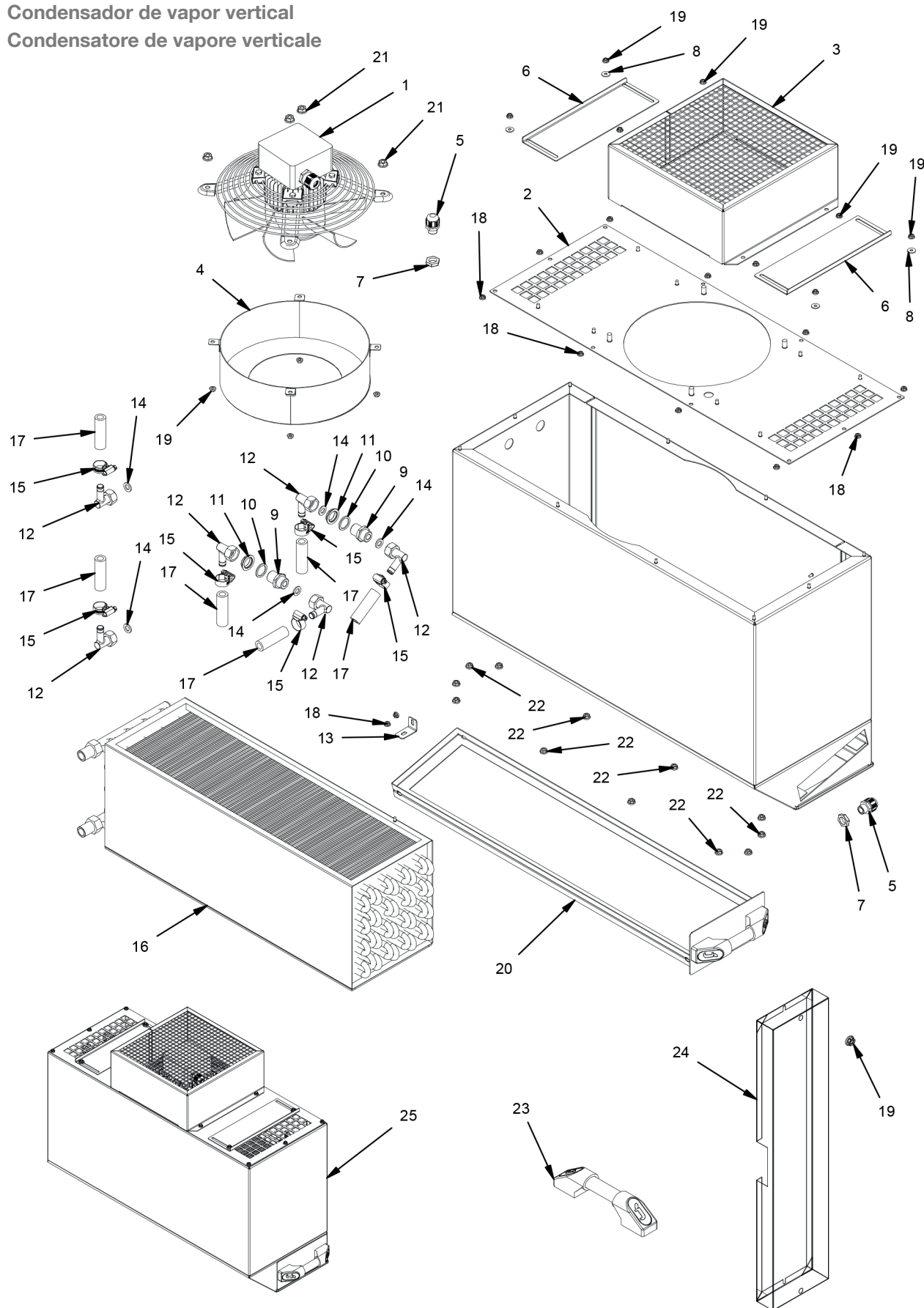
Vertical vapor condenser

Condenseur de vapeur vertical

Vertikaler dampfkondensator

Condensador de vapor vertical

Condensatore di vapore verticale



	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code	Quantity
1	Ventilador condensador vahos / Vapor condenser fan / Ventilateur du condenseur de vapeur	CINAC002540	1
2	Tapa condensador vahos vertical / Vertical vapor condenser cover / Couvercle condenseur de vapeur vertical	PCURS007498	1
3	Tapa ventilador / Fan cover / Couvercle du ventilateur	PCURS007499	1
4	Aro interior vahos / Inner vapor ring / Anneau de vapeur intérieur	PCURS000575	1
5	Prensaestopa / Cable gland / Presse-étoupe — M - 16	CINAC011494	2
6	Tapeta regulación vahos vertical / Vertical mist regulation cover / Couvercle régulation vapeur vertical	PCURS004777	2
7	Tuerca prensaestopa / Gland nut / Écrou de presse-étoupe — M - 16	CINAC011371	2
8	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 9021	CINAC000846	4
9	Racor machón inox. / Stainless male fitting. / Raccord mâle inox. — Ø 25 mm. 1/2" 12 x 20	CINAC000545	2
10	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — 21 x 27 x 2	CINAC003035	2
11	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7	CINAC001231	2
12	Racor curvo inox + tuerca / Stainless curved fitting + nut / Raccord courbé inox + écrou — 1/2"	CINAC000108	6
13	Soporte radiador túnel / Tunnel radiator support / Support radiateur tunnel		1
14	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"	CINAC003025	6
15	Brida inox. / Stainless bridle / Bride inox. — W4 12 - 22 9 mm.	CINAC002963	6
16	Radiador túnel (nuevo) / Tunnel radiator (new) / Radiateur tunnel (nouveau)	CINAC012571	1
17	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — Ø 12 X Ø 20 mm.	CINAC000347	-
18	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 6923	CINAC001203	12
19	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 6923	CINAC001204	14
20	Filtro vahos vertical completo (nuevo) / Complete vertical vapor filter (new) / Filtre vapeur vertical complet (nouveau)		1
21	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 8 DIN - 6923	CINAC011045	4
22	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 6923	CINAC001205	12
23	Asa filtro completa / Complete filter handle / Poignée de filtre complète — ID / DI		1
24	Tapa posterior / Back cover / Couverture arrière — 200 mm. (2025)	PCURS010476	1
25	Condensador vahos vertical / Vertical vapor condenser / Condenseur de vapeur verticale — ID / DI EPS advance	LV000330	1

TÚNEL DE ARRASTRE

5.1.2. Condensador vahos horizontal

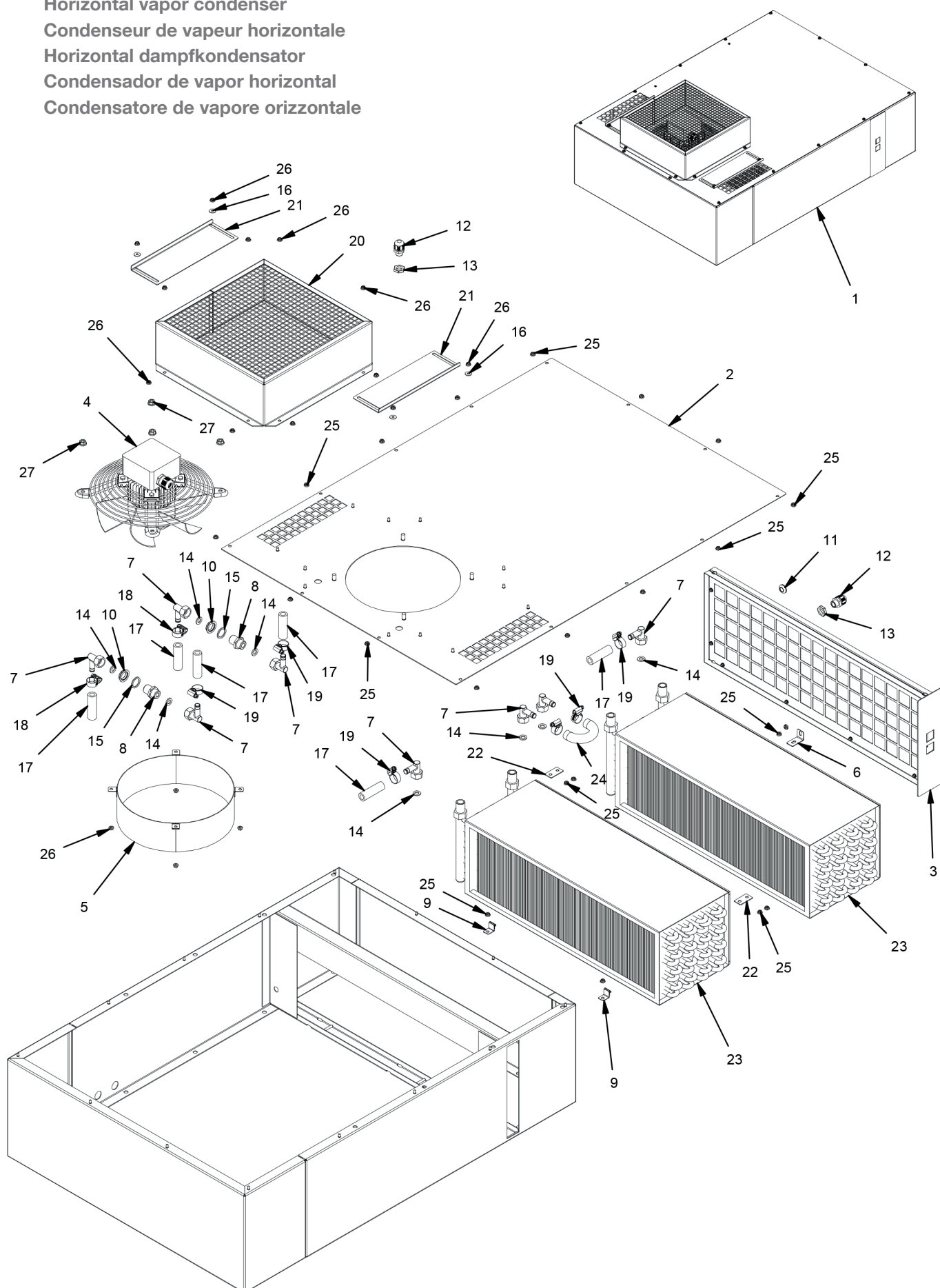
Horizontal vapor condenser

Condenseur de vapeur horizontale

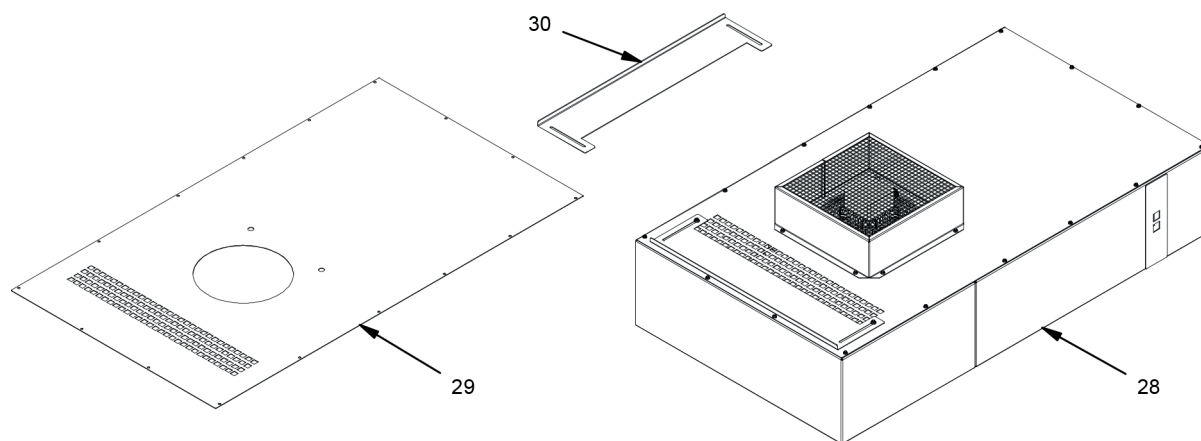
Horizontal dampfkondensator

Condensador de vapor horizontal

Condensatore de vapore orizzontale



	Descripción		Código	Cantidad
	Description	Description	Code	Quantity
1	Condensador vahos horiz. / Horiz. vapor condenser / Condenseur de vapeur horiz. — 200 mm. - 2 Rad. - ID / DI			1
2	Tapa condensador vahos horiz. / Horiz. vapor condenser cover / Couvercle condenseur de vapeur horiz. — 200 mm.		PCURS001055	1
3	Filtro vahos horiz. completo / Complete horiz. vapor filter / Filtre vapeur horiz. complet		PCURS006944	1
4	Ventilador condensador vahos / Vapor condenser fan / Ventilateur du condenseur de vapeur		CINAC002540	1
5	Aro interior vahos / Inner vapor ring / Anneau de vapeur intérieur		PCURS000575	1
6	Soporte radiador tunel / Tunnel radiator support / Support radiateur tunnel			1
7	Racor curvo inox + tuerca / Stainless curved fitting + nut / Raccord courbé inox + écrou — 1/2"		CINAC000108	8
8	Racor machón inox. / Stainless male fitting. / Raccord mâle inox. — Ø 25 mm. 1/2" 12 x 20		CINAC000545	2
9	Soporte inferior radiador tunel / Tunnel radiator lower support / Support inférieur radiateur tunnel			2
10	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7		CINAC001231	2
11	Pasacables goma / Rubber grommet / Passe-fil en caoutchouc — Ø 10 x 20 mm.		CINAC003167	1
12	Prensaestopa / Cable gland / Presse-étoupe — M - 16		CINAC011494	2
13	Tuerca prensaestopa / Gland nut / Écrou de presse-étoupe — M - 16		CINAC011371	2
14	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"		CINAC003025	8
15	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — 21 x 27 x 2		CINAC003035	2
16	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 9021		CINAC000846	4
17	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — Ø 12 X Ø 20 mm.		CINAC000347	-
18	Brida hierro / Iron bridle / Bride en fer — W3. 12 - 22. 9 mm.		CINAC002942	2
19	Brida inox. / Stainless bridle / Bride inox. — W4 12 - 22. 9 mm.		CINAC002963	6
20	Tapa ventilador / Fan cover / Couvercle du ventilateur		PCURS001050	1
21	Tapeta regulación vahos vertical / Vertical mist regulation cover / Couvercle régulation vapeur vertical		PCURS004777	2
22	Chapa refuerzo asa puerta / Door handle reinforcement plate / Plaque de renfort poignée de porte		PCURS006931	2
23	Radiador túnel (nuevo) / Tunnel radiator (new) / Radiateur tunnel (nouveau)		CINAC012571	1
24	Manguito goma radiador / Rubber radiator hose / Tuyau en caoutchouc de radiateur		CINAC012061	1
25	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 6923		CINAC001203	22
26	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 6923		CINAC001204	16
27	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 48 DIN - 6923		CINAC011045	4
28	Condensador vahos horiz. / Horiz. vapor condenser / Condenseur de vapeur horiz. — 500 mm. - 2 Rad. - ID / DI			1
29	Tapa condensador vahos horiz. / Horiz. vapor condenser cover / Couvercle condenseur de vapeur horiz. — 500 mm.			1
30	Tapeta regulación vahos / Mist regulation cover / Couvercle régulation vapeur		PCURS001052	1



TÚNEL DE ARRASTRE

5.2. Módulo entrada SWF

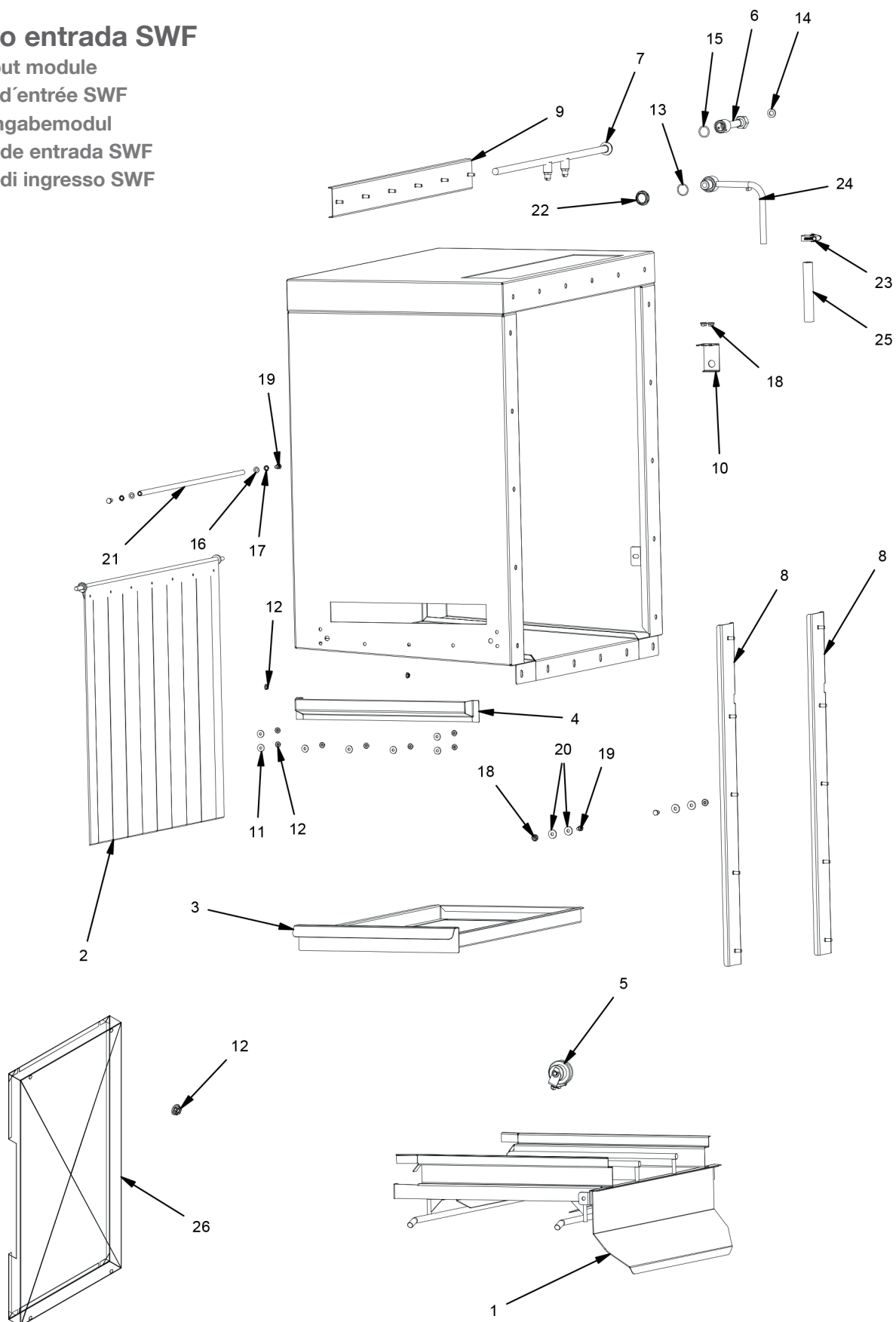
SWF input module

Module d'entrée SWF

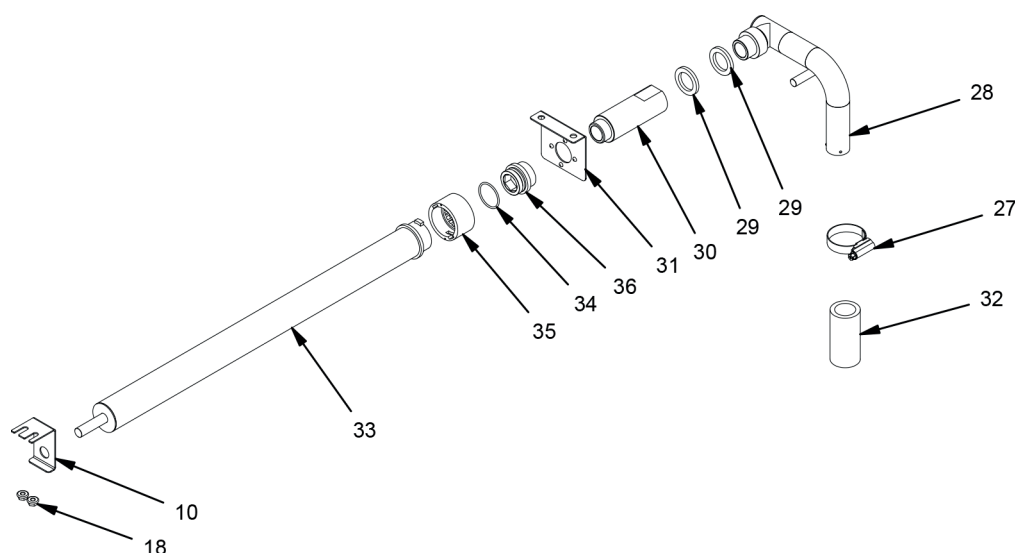
SWF-Eingabemodul

Módulo de entrada SWF

Modulo di ingresso SWF



	Descripción	Código	Canti- dad
	Description Description	Code	Quantity
1	Guía de cesta según modelo / Basket guide depending on model / Guide panier selon modèle — SWF		1
2	Cortina entrada (Negra) / Entrance curtain (Black) / Rideau d'entrée (Noir)	CINAC003551	1
3	Filtro SWF / SWF filter / Filtre SWF		1
4	Canal SWF / Gutter SWF / Gouttière SWF		1
5	Cjto. soporte rueda eje central SWF / Wheel support kit central axis SWF / Kit support de roue axe central SWF		1
6	Tubo conexión superior brazo SWF / SWF upper arm connection tube / Tube de connexion du bras supérieur SWF		1
7	Cjto. brazo superior SWF / SWF mounted upper arm / Bras supérieur SWF monté		1
8	Unión vertical arrastre 5 tornillos / Vertical union piece 5 screws / Pièce d'union verticale 5 vis	PCURS000938	2
9	Unión horiz. superior 6 tornillos / Upper horiz. union piece 6 screws / Pièce d'union horiz. supérieure 6 vis	PCURS000942	1
10	Soporte brazo delantero SWF / SWF front arm support / Support de bras avant SWF		1
11	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 9021	CINAC000846	5
12	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 6923	CINAC001204	13
13	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 25 x 2 mm.	CINAC003068	1
14	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"	CINAC003025	1
15	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 24,3 x 2,4 mm.	CINAC003067	1
16	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 125	CINAC000845	2
17	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895	2
18	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 6923	CINAC001205	4
19	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 6 x 12 mm. DIN - 933	CINAC001053	4
20	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 9021	CINAC000850	4
21	Varilla límite altura / Height limit rod / Tige de limite de hauteur — Ø 10 x 526 mm. M - 6	PCURS001756	1
22	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7 mm	CINAC001231	1
23	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W3 12-22 9 mm.	CINAC002942	1
24	Tubo conexión inox. SWF / Stainless connection tube SWF / Tube de raccordement inox. SWF — I-D		1
24a	Tubo conexión inox. SWF / Stainless connection tube SWF / Tube de raccordement inox. SWF — D-I		1
25	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 12 x 20 mm. EPDM	CINAC000347	-
26	Tapa posterior / Back cover / Couverture arrière — SWF 500 mm.		1
27	Brida inox. / Stainless bridle / Bride inox. — W4 12 - 22. 9 mm.	CINAC002967	1
28	Tubo conexión brazo SWF / SWF arm connection tube / Tube de connexion du bras SWF — ID (07-2025)		1
28a	Tubo conexión brazo SWF / SWF arm connection tube / Tube de connexion du bras SWF — DI (07-2025)		1
29	Junta plana goma / Flat rubber gasket / Joint plat en caoutchouc — 24,5 x 36 x 4 mm.	CINAC002996	2
30	Alargadera inox. SWF / SWF Stainless steel extension / Rallonge en inox. SWF — Ø 40 mm. 3/4"	CINAC012676	1
31	Soporte brazo posterior SWF / SWF back arm support / Support de bras arrière SWF		1
32	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 28 x 38		-
33	Brazo lavado inox. completo / Stainless Full wash arm / Bras de lavage complet inox.	PCURS011201	1
34	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 28 x 32 x 2 mm.	CINAC003070	1
35	Anillo posicionador / Positioner ring / Anneau de positionnement	CINAC003989	1
36	Anillo roscado / Threaded ring / Anneau fileté — 3/4"	CINAC003988	1



TÚNEL DE ARRASTRE

5.3. Condensador vahos 700 mm. SWF / Mod. 620

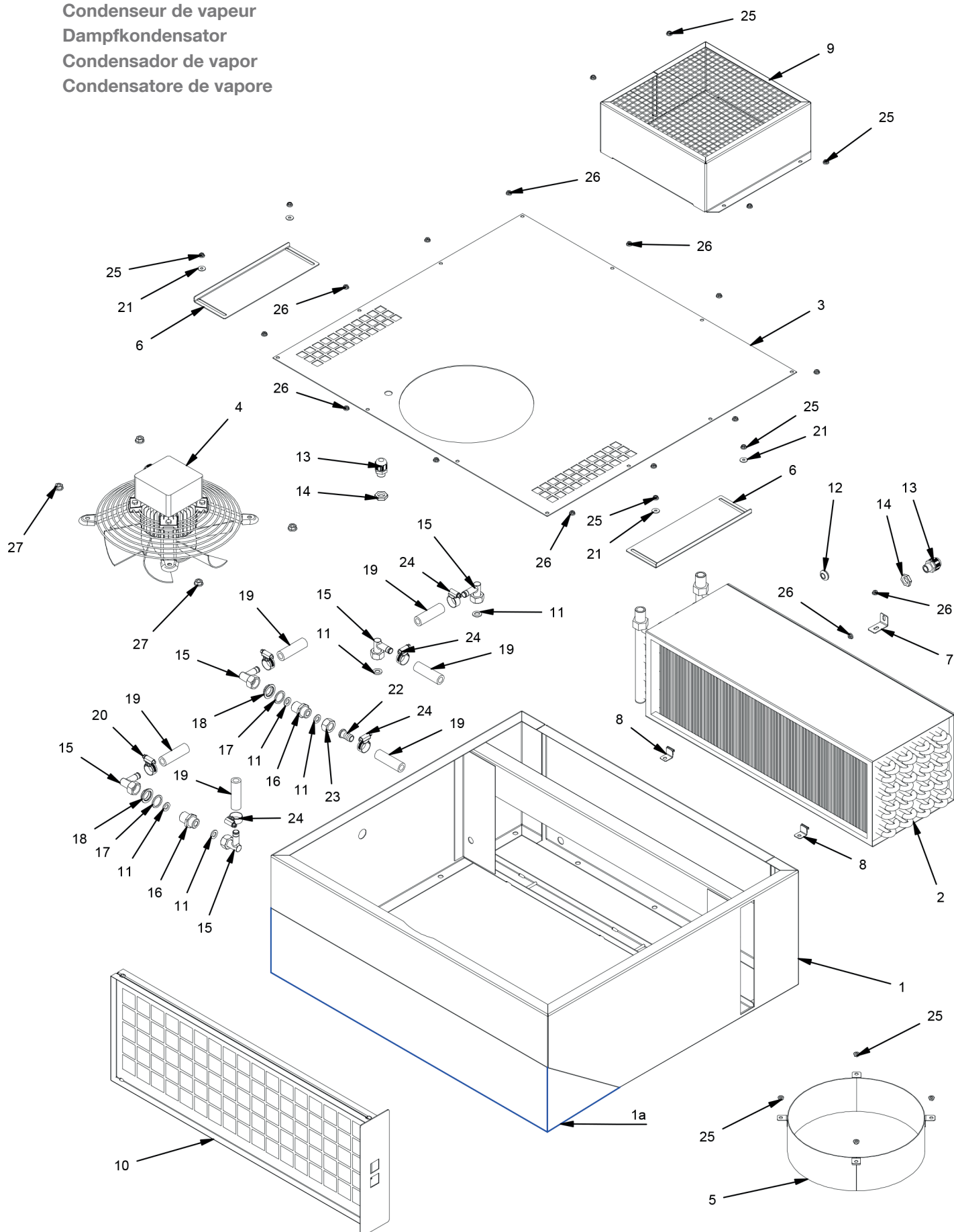
Vapor condenser

Condenseur de vapeur

Dampfkondensator

Condensador de vapor

Condensatore de vapore

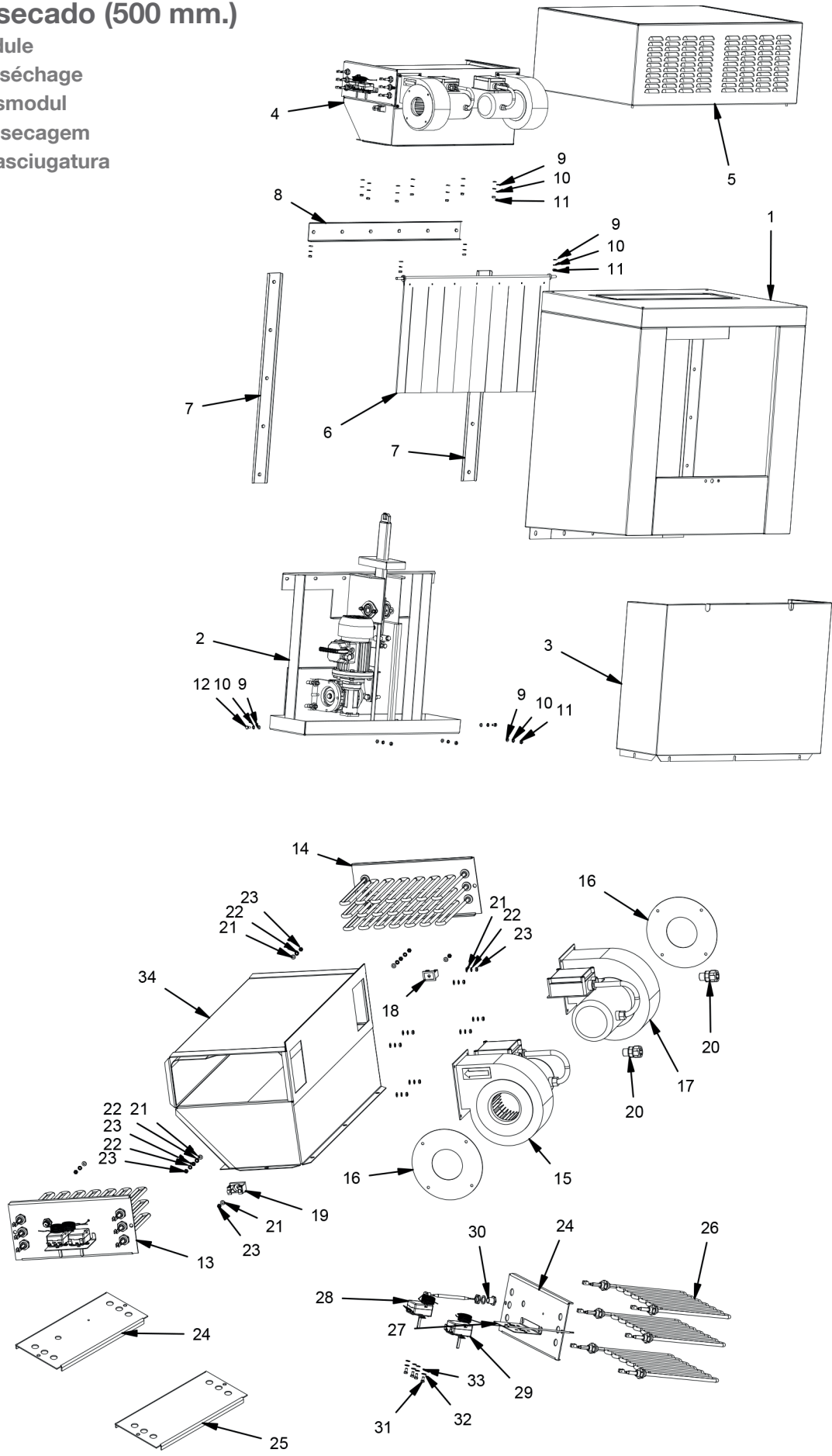


	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code	Quantity
1	Condensador vahos sin montar / Unassembled vapor condenser / Condenseur vapeur non assemblé — 700 mm.		1
1a	Condensador vahos sin montar / Unassembled vapor condenser / Condenseur vapeur non assemblé — 620		1
2	Radiador túnel (nuevo) / Tunnel radiator (new) / Radiateur tunnel (nouveau)	CINAC012571	1
3	Tapa condensador vahos / Vapor condenser cover / Couvercle condenseur de vapeur — 700 mm.		1
3a	Tapa condensador vahos / Vapor condenser cover / Couvercle condenseur de vapeur — 620		
4	Ventilador condensador vahos / Vapor condenser fan / Ventilateur du condenseur de vapeur	CINAC002540	1
5	Aro interior vahos / Inner vapor ring / Anneau de vapeur intérieur	PCURS000575	1
6	Tapeta regulación vahos vertical / Vertical mist regulation cover / Couvercle régulation vapeur vertical	PCURS004777	2
7	Soporte radiador túnel / Tunnel radiator support / Support radiateur tunnel		1
8	Soporte inferior radiador / Radiator lower support / Support inférieur de radiateur		2
9	Tapa ventilador / Fan cover / Couvercle du ventilateur — 700 mm.	PCURS007499	1
9a	Tapa ventilador / Fan cover / Couvercle du ventilateur — 620	PCURS001050	1
10	Filtro vahos completo / Complete vapor filter / Filtre vapeur complet	PCURS006944	1
11	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"	CINAC003025	6
12	Pasacables goma / Rubber grommet / Passe-fil en caoutchouc — Ø 10 x 20 mm.	CINAC003167	1
13	Prensaestopa / Cable gland / Presse-étoupe — M - 16	CINAC011494	2
14	Tuerca prensaestopa / Gland nut / Écrou de presse-étoupe — M - 16	CINAC011371	2
15	Racor curvo inox + tuerca / Stainless curved fitting + nut / Raccord courbé inox + écrou — 1/2"	CINAC000108	5
16	Racor machón inox. / Stainless male fitting. / Raccord mâle inox. — Ø 25 mm. 1/2" 12 x 20	CINAC000545	2
17	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — 21 x 27 x 2	CINAC003035	2
18	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7	CINAC001231	2
19	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 12 x 20 EPDM	CINAC000347	-
20	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W3 12-22 9 mm.	CINAC002942	2
21	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 9021	CINAC000846	4
22	Racor manguera inox. + tuerca / Stainless hose fitting + nut / Raccord de tuyau inox. — 1/2" 18 x 27	CINAC000563	1
23	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" 24 x 13,5	CINAC001234	1
24	Brida inox. / Stainless bridle / Bride inox. — W4 12 - 22. 9 mm.	CINAC002963	4
25	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 6923	CINAC001204	12
26	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 6923	CINAC001203	14
27	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 8 DIN - 6923	CINAC011045	4

TÚNEL DE ARRASTRE

5.4. Módulo secado (500 mm.)

Drying module
Module de séchage
Trocknungsmodul
Módulo de secagem
Modulo di asciugatura

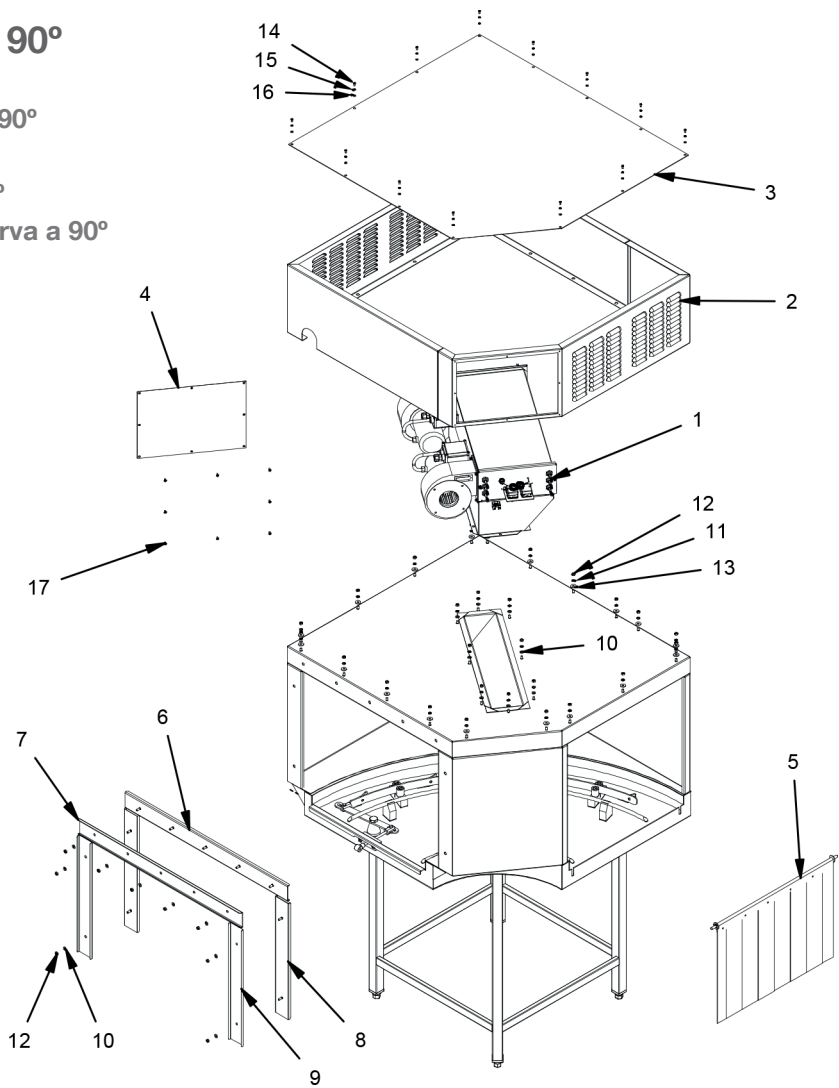


	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code	Quantity
1	Módulo secado sin montar / Unassembled drying module / Module de séchage non assemblé	PCURS000833	1
2	Sistema de arrastre / Conveyor system / Système d'avancement		1
3	Tapa bancada motor / Engine mount cover / Couverture de banc moteur	PCURS002539	1
4	Conjunto secado completo / Complete drying set / Kit de séchage complet — ID / DI	PCURS004171	1
5	Caja turbinas secado / Drying turbine box / Couverture turbine séchage	PCURS002338	1
6	Cortina secado (roja) / Drying curtain (red) / Rideau de séchage (rouge) — B	CINAC003552	1
7	Unión vertical arrastre 5 tornillos / Vertical union piece 5 screws / Pièce d'union verticale 5 vis	PCURS000938	2
8	Unión horiz. superior 6 tornillos / Upper horiz. union piece 6 screws / Pièce d'union horiz. supérieure 6 vis	PCURS000942	1
9	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 125	CINAC000845	17
10	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895	17
11	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212	15
12	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 6 x 12 mm. DIN - 933	CINAC001053	2
13	Conjunto resistencias delanteras / Front heating elements set / Ensemble de résistance avant		1
14	Conjunto resistencias traseras / Rear heating elements set / Ensemble de résistance arrière		1
15	Ventilador secado derecho / Right drying fan / Ventilateur de séchage droit	CINAC002516	1
16	Disco obturador ventilador / Fan shutter disc / Disque d'obturation du ventilateur	CINAC002925	2
17	Ventilador secado izquierdo / Left drying fan / Ventilateur de séchage gauche	CINAC002519	1
18	Soporte para tubo / Tube holder / Support de tube — DN-12	CINAC002626	1
19	Soporte para tubo / Tube holder / Support de tube — DN-17	CINAC002627	1
20	Racor recto / Straight fitting / Raccord droit — DN-10 NILONFIX	CINAC002617	2
21	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 4 DIN - 125	CINAC000843	14
22	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 4 DIN - 6798	CINAC000893	14
23	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 934	CINAC001208	16
24	Soporte resistencia delantero / Front heating element support / Support de résistance avant — + 27	PCURS000552	1
25	Soporte resistencia trasero / Rear heating element support / Support de résistance arrière	PCURS000551	1
26	Resistencia secado / Drying heating element / Résistance séchage — 1500 W.	CINAC001484	3
26a	Resistencia secado / Drying heating element / Résistance séchage — 1000 W.	CINAC001483	3
26b	Resistencia secado / Drying heating element / Résistance séchage — 2000 W.	CINAC001482	3
26c	Resistencia secado / Drying heating element / Résistance séchage — 3000 W.	CINAC001491	3
27	Incluido en el número 24 / Included in number 24 / Inclus dans le numéro 24		
28	Termostato / Thermostat / Thermostat — 93°	CINAC001614	1
29	Termostato / Thermostat / Thermostat — 320°	CINAC001616	1
30	Prensaestopa termostato / Thermostat cable gland / Presse-étoupe thermostat	CINAC002608	1
31	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 4 x 8 mm. DIN - 84	CINAC001003	4
32	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 4 DIN - 125	CINAC000843	4
33	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 4 DIN - 6798	CINAC000893	4
34	Conjunto secado sin montar / Unassembled drying set / Kit de séchage non assemblé — ID / DI	PCURS011239	1

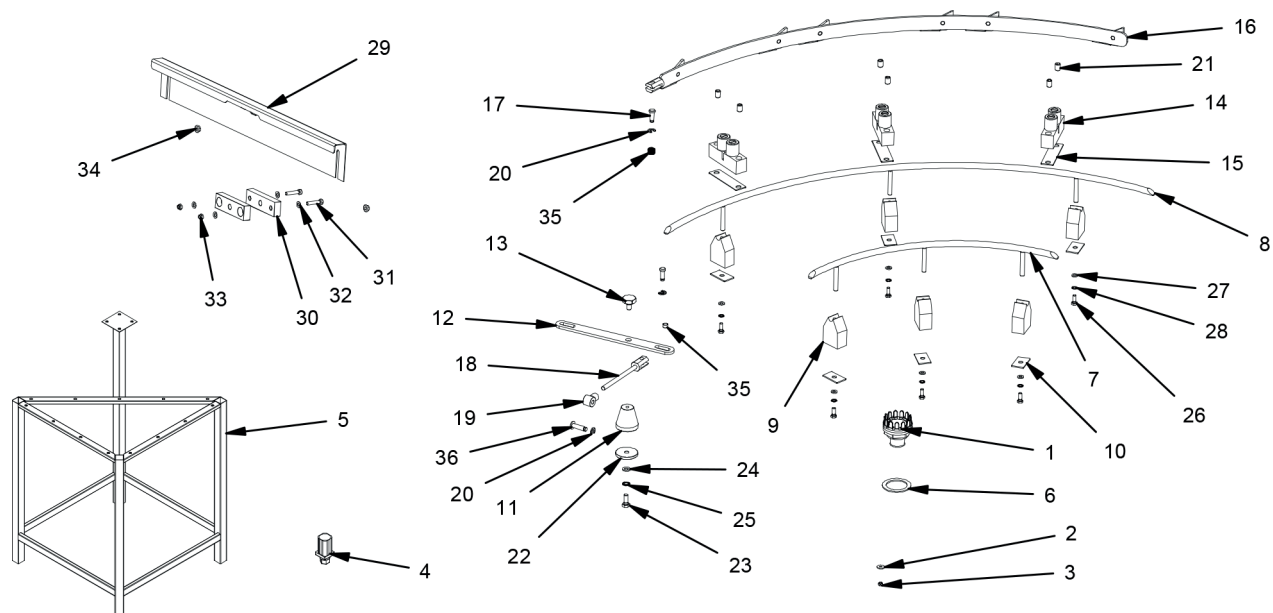
TÚNEL DE ARRASTRE

5.5. Módulo secado curva 90°

90° curve drying module
Module de séchage courbe à 90°
90° Kurven Trocknungsmodul
Módulo de secagem curva 90°
Modulo di asciugatura con curva a 90°



	Descripción	Description		Código	Cantidad
				Code	Quantity
1	Conjunto secado completo / Complete drying set / Kit de séchage complet — ID / DI			PCURS004171	1
2	Envolverte secado curva / Curved drying envelope / Couverture de séchage en courbe — 90° ID / DI				1
3	Tapa secado curva / Top cover for curved drying / couverture supérieure séchage courbe — 90° ID / DI				1
4	Tapeta registro frontal secado curva / Curved drying front coverage / Couverture avant de séchage incurvée				1
5	Cortina secado curva / Curved drying curtain / Rideau de séchage courbé / — 90°			CINAC012383	1
6	Unión horiz. sup. tornillos sec. curva / Upper horizontal union piece with screws / Pièce union horiz. sup. avec vis				1
7	Unión horiz. sup. sec. curva / Upper horizontal union piece / Pièce union horizontal supérieur				1
8	Unión vertical tornillos sec. curva / Vertical union piece with screws / Pièce union vertical avec vis				2
9	Unión vertical sec. curva / Vertical union piece / Pièce union vertical				2
10	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 125			CINAC000845	17
11	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798			CINAC000895	27
12	Tuerca inox. / Stainless nut / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934			CINAC001212	36
13	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 9021			CINAC000850	19
14	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 4 x 8 mm. DIN - 84			CINAC001003	13
15	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 4 DIN - 6798			CINAC000893	13
16	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 4 DIN - 125			CINAC000843	13
17	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 4 x 16 mm. DIN - 966			CINAC001017	8



	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code	Quantity
1	Válvula desagüe plástico / Plastic drain valve / Vanne de vindange en plastique	CINAC000150	1
2	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 9021	CINAC000846	17
3	Tuerca seguridad inox. / Stainless security nut. / Écrou de sécurité inox. — M - 5 DIN - 985	CINAC001219	17
4	Pata regulable / Adjustable leg / Jambe réglable — 35 x 35	CINAC003649	4
5	Caballete secado curva / Curved drying stand / Béquille de séchage courbé / — 90°		1
6	Junta goma blanca / White rubber gasket / Joint en caoutchouc blanc — 42 x 57 x 2	CINAC003002	1
7	Guia cesta corta curva mecanizada / Short curved basket guide / Guide panier court pour courbe — 90°	PCURS000380	1
8	Guia cesta larga curva mecanizada / Long curved basket guide / Guide panier long pour courbe — 90°	PCURS000381	1
9	Soporte guia curva / Curved guide support / Support de guide de courbe — 90° - PVC	CINAC000748	6
10	Suplemento soporte guia curva / Curve guide support supplement / Supplément de support du guide de courbe	PCURS011210	6
11	Cono soporte biela curva / Cone for connecting rod support curve / Cône support de bielle courbe	CINAC000763	1
12	Biela larga salida curva / Long output connecting rod curve / Bielle longue sortie courbe	CINAC000765	1
13	Tornillo sujeción biela curva / Connecting rod fixing screw curve / Vis de fixation de bielle courbe	CINAC000756	1
14	Juego rodillos curva / Curve Roller Assembly / Ensemble à rouleaux pour courbe	CINAC004030	3
15	Suplemento juego rodillos curva / Curve roller assembly supplement / Supplément montage rouleau courbe	PCURS011209	3
16	Barra de arrastre curva salida / Curve output drag bar / Barre de déplacement courbe de sortie — 90° I-D	PCURS001139	1
16a	Barra de arrastre curva salida / Curve output drag bar / Barre de déplacement courbe de sortie — 90° D-I	PCURS001138	1
17	Pasador tensor curva / Curve turnbuckle pin / Goupille de tendeur de courbe	CINAC000747	2
18	Tensor corto curva / Short curve tensioner / Tendeur à courbe courte	CINAC000760	1
19	Enlace corto tensor curva / Curve tensor short link / Lien court du tenseur de courbe	CINAC000762	1
20	Arandela de seguridad / Lock washer / Rondelle de blocage — M - 8 mm.	CINAC001370	2
21	Tuerca allen inox. / Stainless allen nut / Écrou allen en inox. — M - 6 mm. 10 x 14 mm.	CINAC001241	6
22	Arandela cono sop. biela curva / Curve connect. rod support cone washer / Rondelle cône support de bielle courbe	CINAC000889	1
23	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 8 x 20 mm. DIN - 933	CINAC001071	1
24	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 8 DIN - 125	CINAC000847	1
25	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 8 DIN - 6798	CINAC000896	1
26	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 6 x 16 mm. DIN - 933	CINAC001055	6
27	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 125	CINAC000845	6
28	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895	6
29	Enganche curva para secado / Curve hook for drying / Crochet courbe pour le séchage — 90°		1
30	Guia eje curva / Curved axis guide / Guide d'axe courbe — 90° PVC	CINAC000738	2
31	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 5 x 25 mm. DIN - 84	CINAC001044	2
32	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 125	CINAC000844	4
33	Tuerca seguridad inox. / Stainless security nut / Écrou de sécurité inox. — M - 5 DIN - 985	CINAC001219	2
34	Tuerca inox. / Stainless nut / Écrou en inox. — M - 5 DIN - 6923	CINAC001204	2
35	Casquillo pasador tensor curva / Curved tensioner pin bushing / Douille de goupille de tendeur courbe	CINAC000757	2
36	Pasador eje enlace curva / Curved link shaft pin / Axe d'arbre de liaison courbe	PCURS011208	1

TÚNEL DE ARRASTRE

5.6.1. Módulo prelavado 880

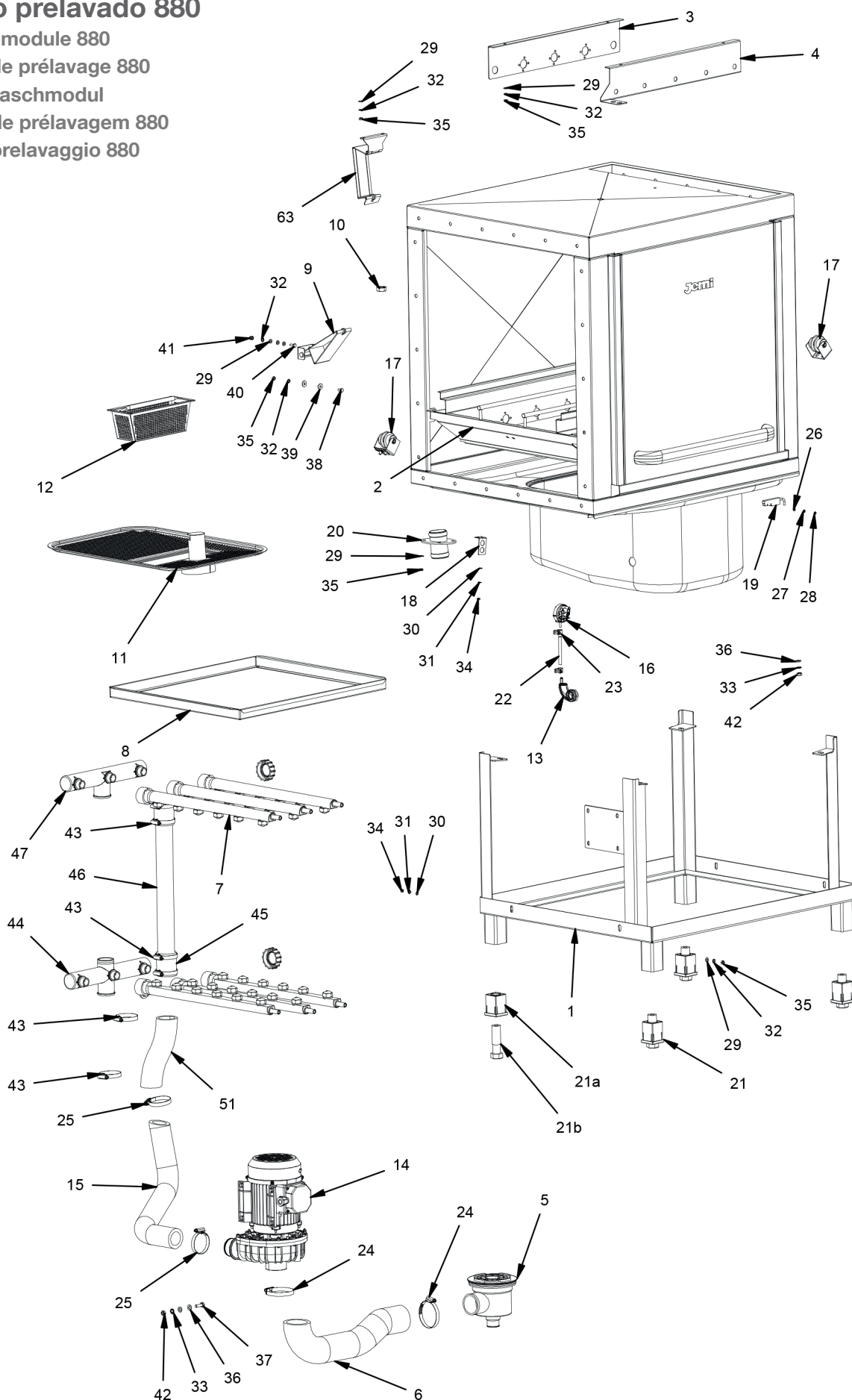
Prewash module 880

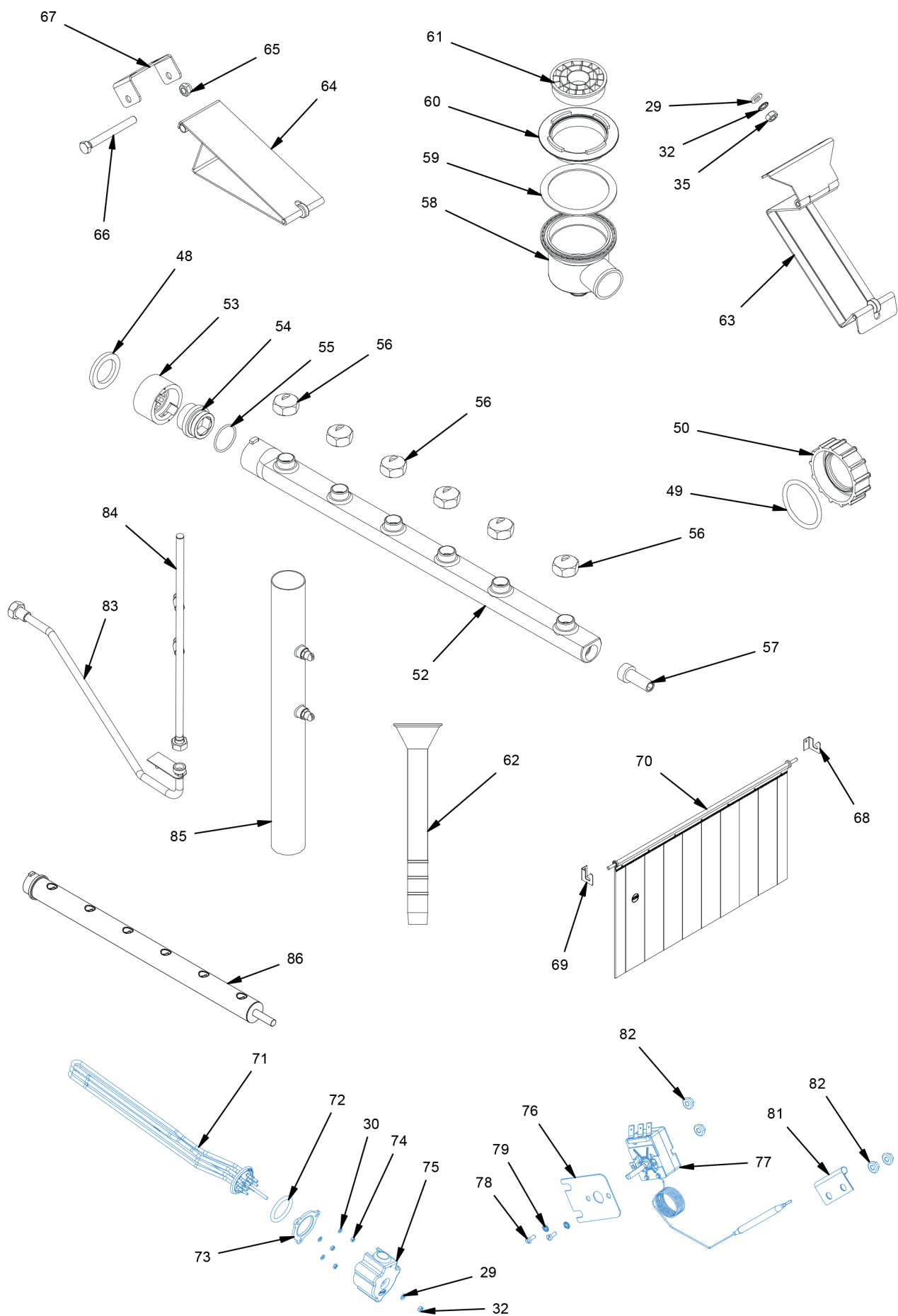
Module de pré lavage 880

880 Vorwaschmodul

Módulo de pré lavagem 880

Modulo prelavaggio 880





Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Co- dice	Quantity
1	Caballote prelavado / Prewash stand / Béquille pré lavage — 880	PCURS000674	1
2	Guia de cesta según modelo / Basket guide depending on model / Guide panier selon modèle		1
3	Soporte trasero brazos prelavado / Rear support prewashing arms / Support arrière bras de pré lavage — 880	PCURS000519	1
4	Soporte delantero brazos prelavado / Forward support prewashing arms / Support avant bras de pré lavage — 880	PCURS000523	1
5	Colector desagüe completo / Drain collector complete / Collecteur de vidange complet	CINAC000168	1
6	Codo goma mot-colector / Pump-collect rubber elbow / Coude caoutchouc mot-collecteur	CINAC000122	1
7	Brazo lavado completo / Full wash arm / Bras de lavage complet	PCURS007009	6
8	Filtro basurero / Garbage filter / Filtre à déchets — 650x555 mm.	PCURS000889	1
9	Seguridad cierre puerta / Door closing security / Sécurité de fermeture de porte		1
10	Caperuza lavado gris / Gray washed hood / Bonnet de lavage gris — Ø 6 mm.	CINAC003718	1
11	Filtro cuba inox. / Stainless tank filter / Filtre de réservoir Inox. — 600x440 mm.	CINAC011331	1
12	Cesta asa baja / Low handle basket / Panier à poignée basse	PCURS000918	1
13	Cámara presostática + tuerca + junta / Pressure chamber + nut + gaske / Chambre de pression + écrou + joint	CINAC004012	1
14	Motor lavado completo / Complete washing pump / Lavage moteur complet — 2 Kw	CIMP000187	1
15	Tubo goma mot-distrib. (Ajustar) / Pump-distrib. rubber tube / Tuyau caoutchouc mot-distrib. — 880	CINAC000079	1
16	Presostato / Pressure switch / Pressostat — 108/30	CINAC001626	1
17	Cjto. soporte rueda eje central arrastre / Whell support kit central axis / Kit support de roue axe central	PCURS007033	2
18	Soporte presostato / Pressure switch support / Support pressostat	PCURS006888	1
19	Micro puerta imán / Micro door magnet / Micro-aimant de porte — 24 V	CINAC001950	1
20	Enlace inox. motor - distribuidor / Stainless link pump - distributor / Lien en inox. moteur - distributeur — 880		1
21	Cjto. / Set / Ensemble — 21a + 21b	CINAC003654	4
21a	Taco pata túnel / Tunnel leg block / Bloc de pied de tunnel	CINAC003653	4
21b	Taco regulación pata túnel / Tunnel leg regulation plug / Bouchon de régulation pied de tunnel	CINAC003645	4
22	Mt. tubo azul / Blue tube meters / Mètres de tube bleu — PVC Ø 5 x Ø 9 mm.	CINAC000253	-
23	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W1 12-13	CINAC002941	2
24	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W2 60-80 12 mm.	CINAC002957	2
25	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W2 40-60 9 mm.	CINAC002954	2
26	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 4 DIN - 125	CINAC000843	2
27	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 4 DIN - 6798	CINAC000893	2
28	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 439	CINAC001207	2
29	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 125	CINAC000845	19
30	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 125	CINAC000844	7
31	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 DIN - 6798	CINAC000894	4
32	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895	13
33	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 8 DIN - 6798	CINAC000896	8
34	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934	CINAC001210	4
35	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212	14
36	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 8 DIN - 125	CINAC000847	12
37	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 8 x 25 mm. DIN - 933	CINAC001072	4
38	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 6 x 12 mm. DIN - 933	CINAC001053	4
39	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 9021	CINAC000850	8
40	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 6 x 16 mm. DIN - 933	CINAC001055	2
41	Tuerca ciega inox. / Stainless cap nut. / Écrou borgne inox. — M - 6 DIN - 1587	CINAC001213	2
42	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 8 DIN - 934	CINAC001214	8
43	Brida inox. / Stainless Bridle / Bride en inox. — W4 40-60 9 mm.	CINAC002966	6
44	Distribuidor lavado inferior / Lower wash distributor/ Distributeur de lavage inférieur	PCURS003604	1
45	Manguito goma / Rubber sleeve / Manchon de caoutchouc — Ø 50 L=70 mm.	CINAC000465	2

Ref.	Descripción Description Description	Código Code Codice		Cantidad Quantity
46	Tubo inox. distribuidor / Stainless tube distributor / Tube inox. distributeur — Ø 50,8 L=485 mm.	PCURS003387		1
47	Distribuidor lavado superior / Upper wash distributor/ Distributeur de lavage supérieur	PCURS003599		1
48	Junta plana goma / Flat rubber gasket / Joint plat en caoutchouc — 24,5 x 36 x 4 mm.	CINAC002996		6
49	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 50 x 42 x 4 mm.	CINAC003081		2
50	Tapón distribuidor / Distributor cap / Bouchon de distributeur	CINAC003686		2
51	Codo goma prelavado / Prewashed rubber elbow / Coude en caoutchouc prélavé — 880	CINAC000134		1
52	Brazo lavado / Wash arm / Bras de lavage	CINAC003666		6
53	Anillo posicionador / Positioner ring / Anneau de positionnement	CINAC003989		6
54	Anillo roscado / Threaded ring / Anneau fileté — 3/4"	CINAC003988		6
55	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 28 x 32 x 2 mm.	CINAC003070		6
56	Surtidor lavado cónico / Conical washing spout / Bec de lavage conique	CINAC003757		36
57	Terminal brazo lavado / Wash arm end part / Terminal du bras de lavage — 42 mm.	CINAC003747		6
58	Cuerpo colector desagüe / Drain collector body / Corps du collecteur de vidange	CINAC000164		1
59	Junta goma blanca / White rubber gasket / Joint en caoutchouc blanc — 114 x 143 x 3 mm.	CINAC003013		1
60+61	Tapa cierre + filtro colector / Closing cover + collector filter / Couvercle de fermeture + filtre collecteur	CINAC000167		1
62	Rebosadero plástico abierto cono / Open cone plastic overflow / Débordement plastique avec cône — L=375 mm.	CINAC000644		1
62a	Rebosadero inox. abierto cono / Open cone stainless overflow / Débordement en inox. avec cône — L=410 mm.	CINAC011497		1
63	Soporte puerta (balancín) / Door support (rocker) / Support de porte (bascule)	PCURS000607		1
64	Seguridad puerta / Door security / Sécurité des portes	PCURS000608		1
65	Tuerca seguridad inox. / Stainless security nut. / Écrou sécurité inox. — M - 8 DIN - 985	CINAC001223		2
66	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 8 x 75 mm. DIN - 933	CINAC001078		1
67	Soporte seguridad puerta / Door security support / Support de sécurité de porte	PCURS009781		1
68	Soporte cortina pequeño der. / Small curtain support right / Support petit rideau droit	PCURS006856		1
69	Soporte cortina pequeño izq. / Small curtain support left / Support petit rideau gauche	PCURS006856		1
70	Cortina (Roja) / Curtain (Red) / Rideau (Rouge) — B	CINAC003552		1
70a	Cortina (Gris) / Curtain (Gray) / Rideau (Gris) — E	CINAC003555		1
71	Resistencia para post-prelavado / Post-prewash heating element / Résistance post-prélavage — 6400 W	CINAC010502		1
72	Junta tórica resistencia / O-ring heating element / Joint torique de résistance — 44 x 57 x 6,5 mm.	CINAC003083		1
73	Brida resistencia / Heating element flange / Bride de résistance	PCURS006818		1
74	Tuerca latón inox. / Brass stainless nut. / Écrou inox. laiton — M - 5 DIN - 934	CINAC001183		1
75	Protección bornes resistencia completa / Heating element terminal protection / Protection bornes résistance	PCURS003934		1
76	Soporte termostato individual túnel / Individual tunnel thermostat support / Support thermostat tunnel individuel			1
77	Termostato para post-prelavado/ Thermostat for post-prewash / Thermostat pour post-prélavage — 93°	CINAC001614		1
78	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 3 x 8 mm. DIN - 84	CINAC000988		2
79	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 3 DIN - 6798	CINAC000892		2
80	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 3 DIN - 125	CINAC000842		2
81	Brida cobre bulbo (2 taladros) / Copper bulb flange (2 drills) / Bride d'ampoule en cuivre (2 foret) — Ø 6 x 45 x 0,4 mm.	PCURS001243		1
82	Tuerca inox. grafilada / Stainless steel nut knurled / Écrou en inox. moleté — M - 6 DIN - 6923	CINAC001204		4
83	Tubo inferior brazo lateral / Side arm lower tube / Tube inférieur du bras latéral — 880			1
84	Brazo lavado lateral / Side wash arm / Bras de lavage latéral — 880			1
85	Tubo inox. distrib. lavado lateral / Stainless tube side wash distrib. / Tube inox. distrib. lavage latéral — Ø 50,8 L=485 mm.	PCURS011173		1
86	Brazo lavado inox. completo / Stainless Full wash arm / Bras de lavage complet inox	PCURS011201		6

TÚNEL DE ARRASTRE

5.6.2. Lavado lateral 880 - 1400

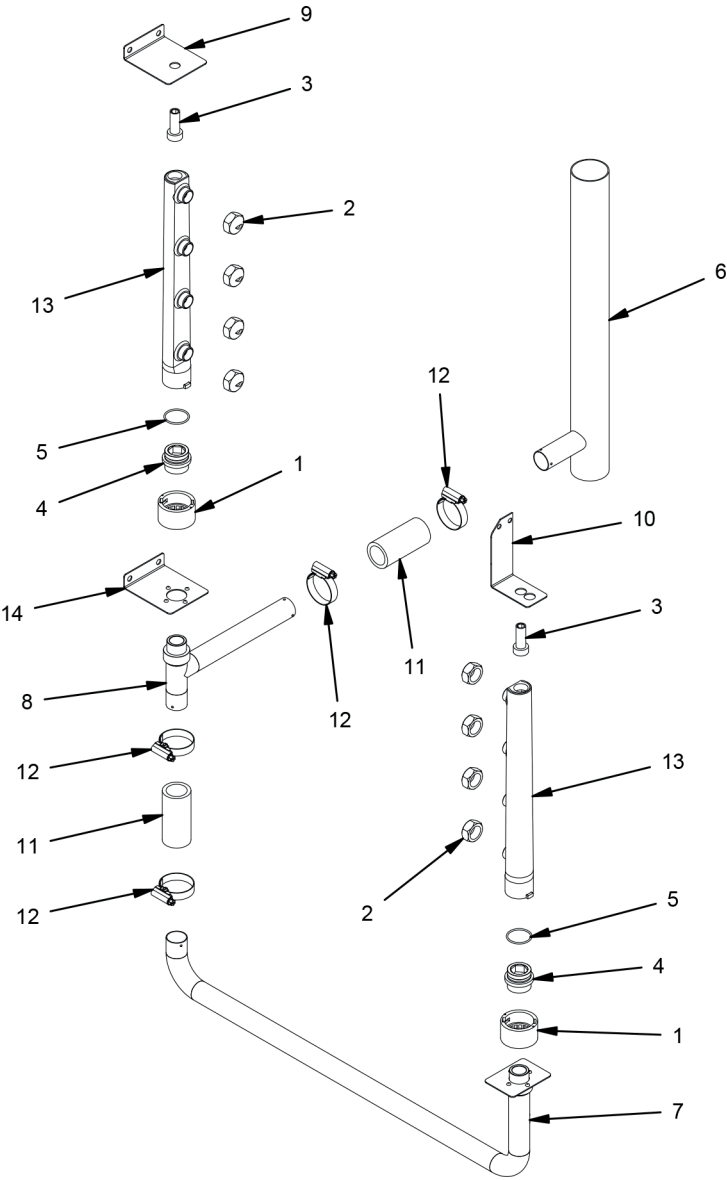
Side wash 880 - 1400

Lavage latéral 880 - 1400

Seitenwäsche 880 - 1400

Lavagem lateral 880 - 1400

Lavaggio laterale 880 - 1400



Descripción	Código	Cantidad
1 Anillo posicionador / Positioner ring / Anneau de positionnement	CINAC003989	2
2 Surtidor lavado cónico / Conical washing spout / Bec de lavage conique	CINAC003757	8
3 Terminal brazo lavado / Wash arm end part / Terminal du bras de lavage — 42 mm.	CINAC003747	2
4 Anillo roscado / Threaded ring / Anneau fileté — 3/4"	CINAC003988	2
5 Junta tórica / O-ring / Joint torique — 28 x 32 x 2 mm.	CINAC003070	2
6 Tubo inox. especial distribuidor / Stainless special tube distributor / Tube inox. spécial distributeur — Ø 50,8 L=485 mm.		1
7 Brazo conexión inferior lavado lateral / Side wash lower connection arm / Bras de connexion inférieur de lavage latéral		1
8 Brazo conexión trasera lavado lateral / Side wash rear connection arm / Bras de connexion arrière de lavage latéral — 880		1
8a Brazo conexión trasera lavado lateral / Side wash rear connection arm / Bras de connexion arrière de lavage latéral — 1400		1
9 Soporte superior trasero brazo lateral / Upper rear side arm support / Support de bras latéral supérieur arrière		1
10 Sop. sup. delantero brazo lavado lat. / Front upper support side washing arm / Support supérieur avant bras lavage latéral		1
11 Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 28 x 38 mm. L=80 mm.		2
12 Brida inox. / Stailless Bridle / Bride en inox. — W4 25-40 9 mm.	CINAC002967	4
13 Brazo lavado / Wash arm / Bras de lavage	PCURS007524	2
14 Soporte inferior trasero brazo lateral / Lower rear side arm support / Support de bras latéral inférieur arrière		1

TÚNEL DE ARRASTRE

5.6.3. Módulo prelavado 620

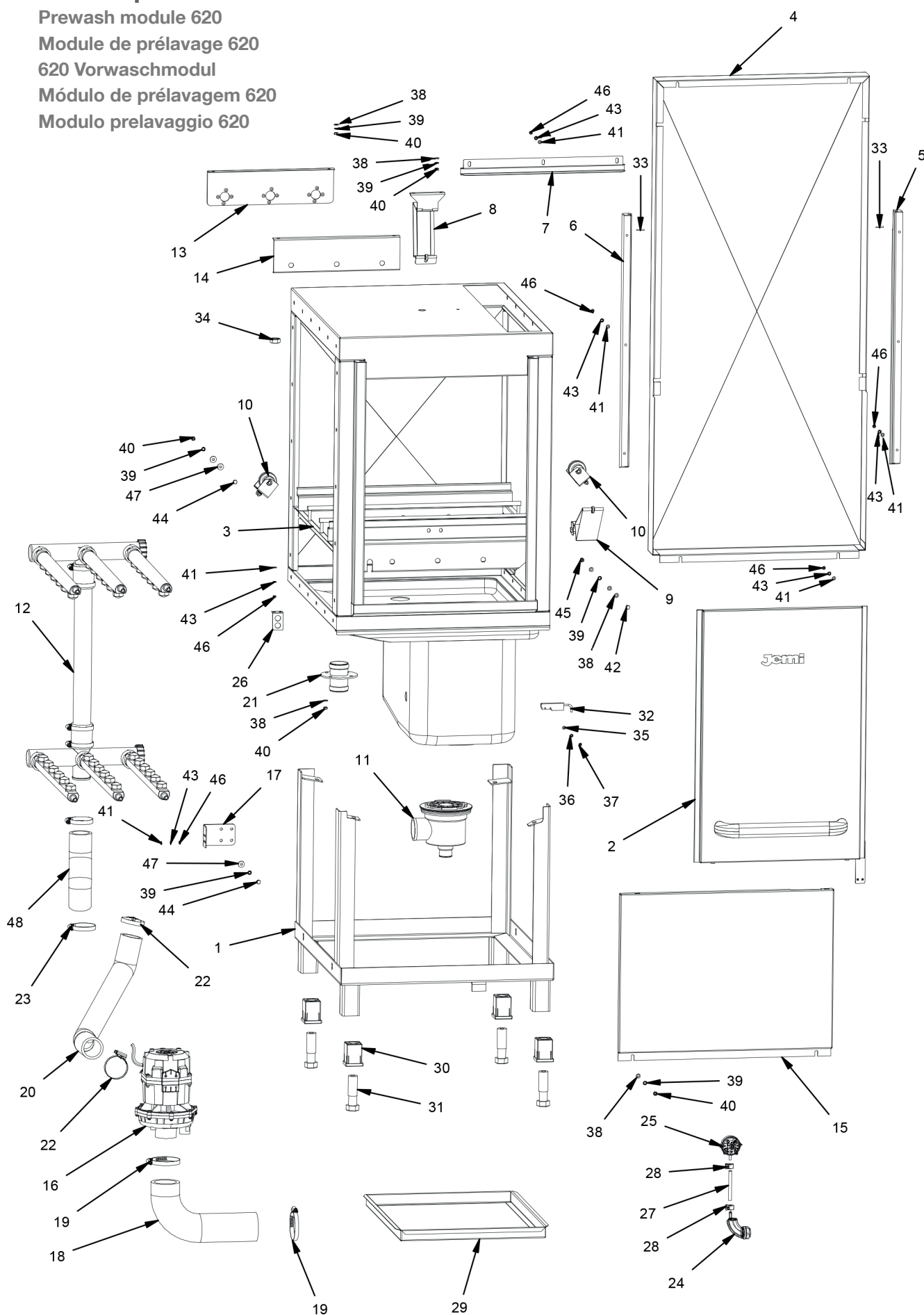
Prewash module 620

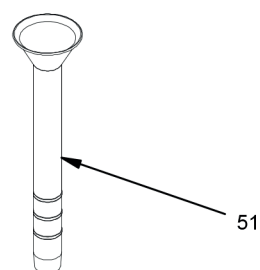
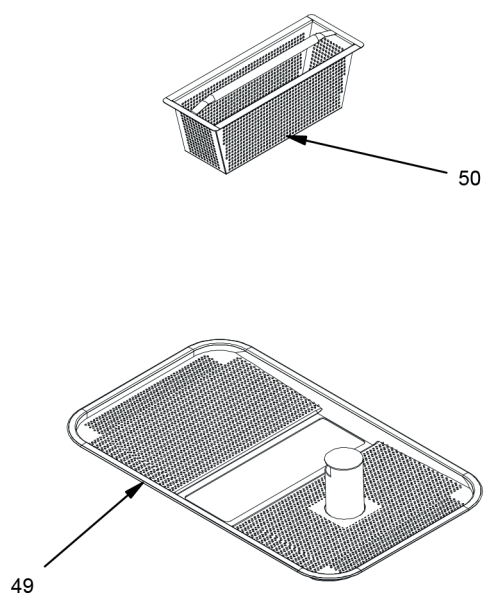
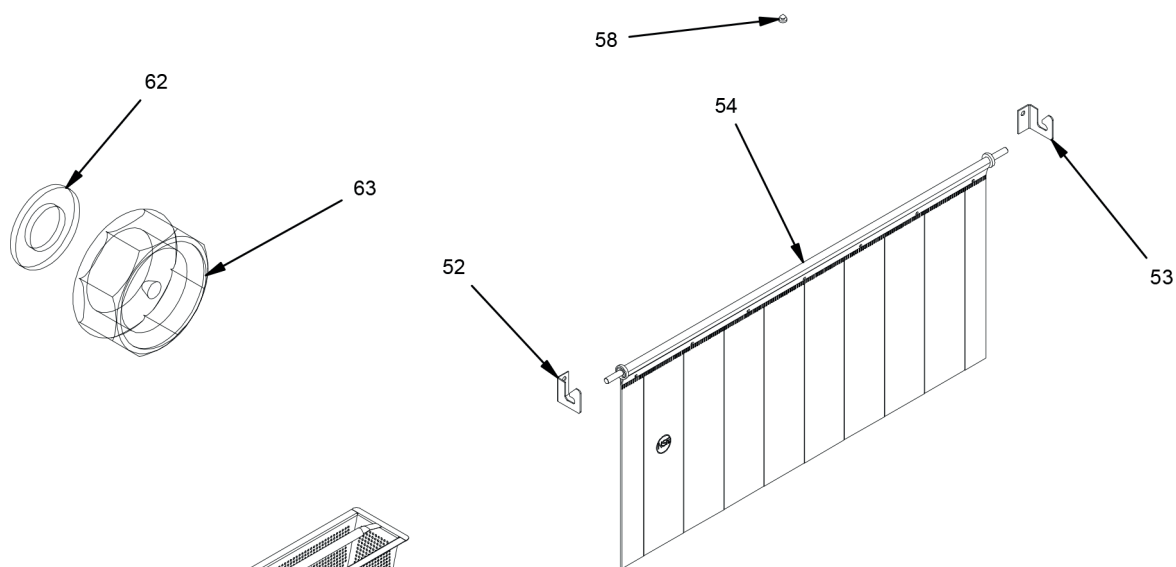
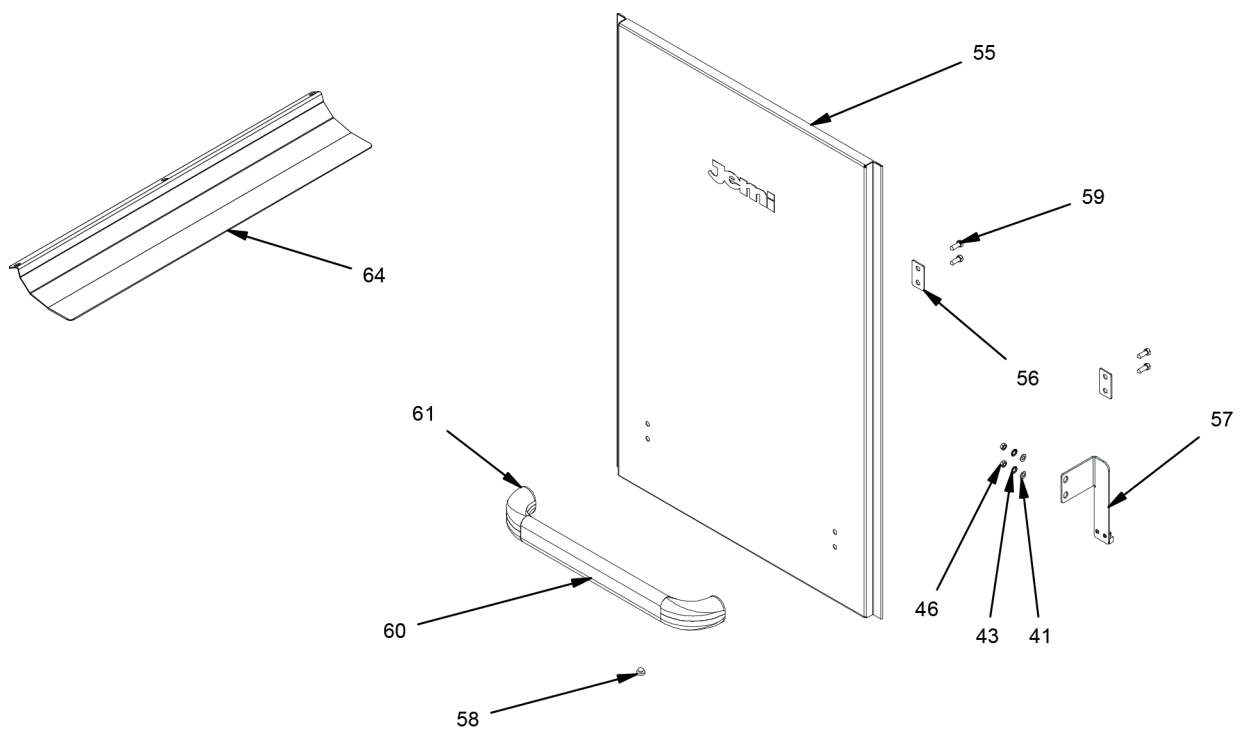
Module de pré lavage 620

620 Vorwaschmodul

Módulo de pré lavagem 620

Modulo prelavaggio 620





Ref.	Descripción Description Description	Código		Cantidad Quantity
		Code	Codice	
1	Caballote prelavado / Prewash stand / Béquille pré lavage — 620	PCURS000673		1
2	Puerta 620 montada / Door 620 assembled / Porte 620 assemblée			1
3	Guia de cesta según modelo / Basket guide depending on model / Guide panier selon modèle			1
4	Tapa posterior alta / High back cover / Couverture arrière haute — 620	PCURS009075		1
4a	Tapa posterior baja / Low back cover / Couverture arrière bas — 620	PCURS008985		1
5	Guia puerta derecha / Right door guide / Guide de porte droite — 740 x 24 x 30 mm.	CINAC003829		1
6	Guia puerta izquierda / Left door guide / Guide de porte gauche — 740 x 24 x 30 mm.	CINAC003830		1
7	Anti-salida agua puerta / Anti-leakage door water / Anti-fuite d'eau porte — 620	PCURS003298		1
8	Soporte puerta (balancín) / Door support (rocker) / Support de porte (bascule)	PCURS000607		1
9	Seguridad cierre puerta / Door closing security / Sécurité de fermeture de porte			1
10	Cjto. soporte rueda eje central arrastre / Wheel support kit central axis / Kit support de roue axe central	PCURS007033		2
11	Colector desagüe completo / Drain collector complete / Collecteur de vidange complet — Ø 63	CINAC000173		1
12	Distribuidor prelavado / Prewash distributor / Distributeur de pré lavage — 620			1
13	Soporte trasero brazos prelavado / Rear support prewashing arms / Support arrière bras de pré lavage — 620	PCURS000590		1
14	Soporte delantero brazos prelavado / Forward support prewashing arms / Support avant bras de pré lavage — 880	PCURS000589		1
15	Frontal bancada / Bench front cover / Couverture avant du banc — 620	PCURS009879		1
16	Motor lavado completo / Complete washing pump / Lavage moteur complet — 0,75 Kw	PCIMP000185		1
17	Soporte motor / Pump support / Support moteur — 0,75 Kw 620			1
18	Codo goma mot-colector (Ajustar) / Pump-collect rubber elbow / Coude caoutchouc mot-collecteur — 620	CINAC000078		1
19	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W2 60-80 12 mm.	CINAC002957		2
20	Tubo goma mot-distrib. (Ajustar) / Pump-distrib. rubber tube / Tuyau caoutchouc mot-distrib. — 620	CINAC010940		1
21	Enlace inox. motor - distribuidor / Stainless link pump - distributor / Lien en inox. moteur - distributeur	PCURS001199		1
22	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W2 40-60 9 mm.	CINAC002954		2
23	Brida inox. / Stainless Bridle / Bride en inox. — W4 40-60 9 mm.	CINAC002966		6
24	Cámara presostática + tuerca + junta / Pressure chamber + nut + gaske / Chambre de pression + écrou + joint	CINAC004012		1
25	Presostato / Pressure switch / Pressostat — 108/30	CINAC001626		1
26	Soporte presostato / Pressure switch support / Support pressostat	PCURS006888		1
27	Mt. tubo azul / Blue tube meters / Mètres de tube bleu — PVC Ø 5 x Ø 9 mm.	CINAC000253		-
28	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W1 12-13	CINAC002941		2
29	Filtro basurero / Garbage filter / Filtre à déchets — 555 X 445 mm.	PCURS000891		1
30	Taco pata túnel / Tunnel leg block / Bloc de pied de tunnel	CINAC003653		4
31	Taco regulación pata túnel / Tunnel leg regulation plug / Bouchon de régulation pied de tunnel	CINAC003645		4
30+31	Cjto. / Set / Ensemble	CINAC003654		4
32	Micro puerta imán / Micro door magnet / Micro-aimant de porte — 24 V	CINAC001950		1
33	Punta guía puerta / Door guide tip / Pointe du guide de porte — Ø 3 x 20	CINAC003218		2
34	Caperuza lavado gris / Gray washed hood / Bonnet de lavage gris — Ø 6 mm.	CINAC003718		1
35	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 4 DIN - 125	CINAC000843		2
36	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 4 DIN - 6798	CINAC000893		2
37	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 439	CINAC001207		2
38	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 125	CINAC000845		18
39	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895		18
40	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212		16
41	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 125	CINAC000844		19
42	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 6 x 16 mm. DIN - 933	CINAC001055		2
43	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 DIN - 6798	CINAC000894		19
44	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 6 x 12 mm. DIN - 933	CINAC001053		8
45	Tuerca ciega inox. / Stainless cap nut. / Écrou borgne inox. — M - 6 DIN - 1587	CINAC001213		2
46	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934	CINAC001210		19
47	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 9021	CINAC000850		12

Ref.	Descripción	Description Description		Código	Cantidad
		Code	Codice		Quantity
48	Codo goma / Rubber elbow / Coude caoutchouc — 880 I-D	CINAC000130		1	
49	Filtro cuba inox. / Stainless tank filter / Filtre de réservoir Inox. — 620			1	
50	Cesta asa baja / Low handle basket / Panier à poignée basse	PCURS000918		1	
51	Rebosadero plástico abierto cono / Open cone plastic overflow / Débordement plastique avec cône — L=375 mm.	CINAC000644		1	
51a	Rebosadero inox. abierto cono / Open cone stainless overflow / Débordement en inox. avec cône — L=410 mm.	CINAC011497		1	
52	Soporte cortina pequeño der. / Small curtain support right / Support petit rideau droit	PCURS006856		1	
53	Soporte cortina pequeño izq. / Small curtain support left / Support petit rideau gauche	PCURS006856		1	
54	Cortina (Gris) / Curtain (Gray) / Rideau (Gris) — E	CINAC003555		1	
55	Puerta 620 sin montar / Door 620 unassembled / Porte 620 non assemblé	PCURS000424		1	
56	Chapa refuerzo asa puerta / Door handle reinforcement plate / Plaque de renfort poignée de porte	PCURS006931		2	
57	Soporte+Imán puerta der. / Support+Magnet right door / Support+Aimant porte droite — 620	CINAC001978		1	
58	Tope inferior goma puerta / Bottom rubber door stopper / Butée porte inférieure caoutchouc	CINAC003530		2	
59	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — Ø 5,5 x 16 mm. DIN - 7976	CINAC001050		4	
60	Asa puerta ovalada / Oval door handle / Poignée de porte ovale — L = 260 mm.	PCURS001101		1	
61	Soporte tirador gris asa puerta / Gray door handle support / Support poignée de porte gri	CINAC003967		2	
62	Tapón gris distribuidor / Gray distributor cap / Bouchon distributeur gris — 3/4"	CINAC003683		2	
63	Junta plana goma / Flat rubber gasket / Joint plat en caoutchouc — 3/4" 24 x 13 x 2,5 mm.	CINAC002987		2	
64	Deflector vahos 620 / 620 Steam deflector / Déflecteur de vapeur 620 — C.V.			1	

TÚNEL DE ARRASTRE

5.7. Módulo Eco-Aclarado (620 mm.)

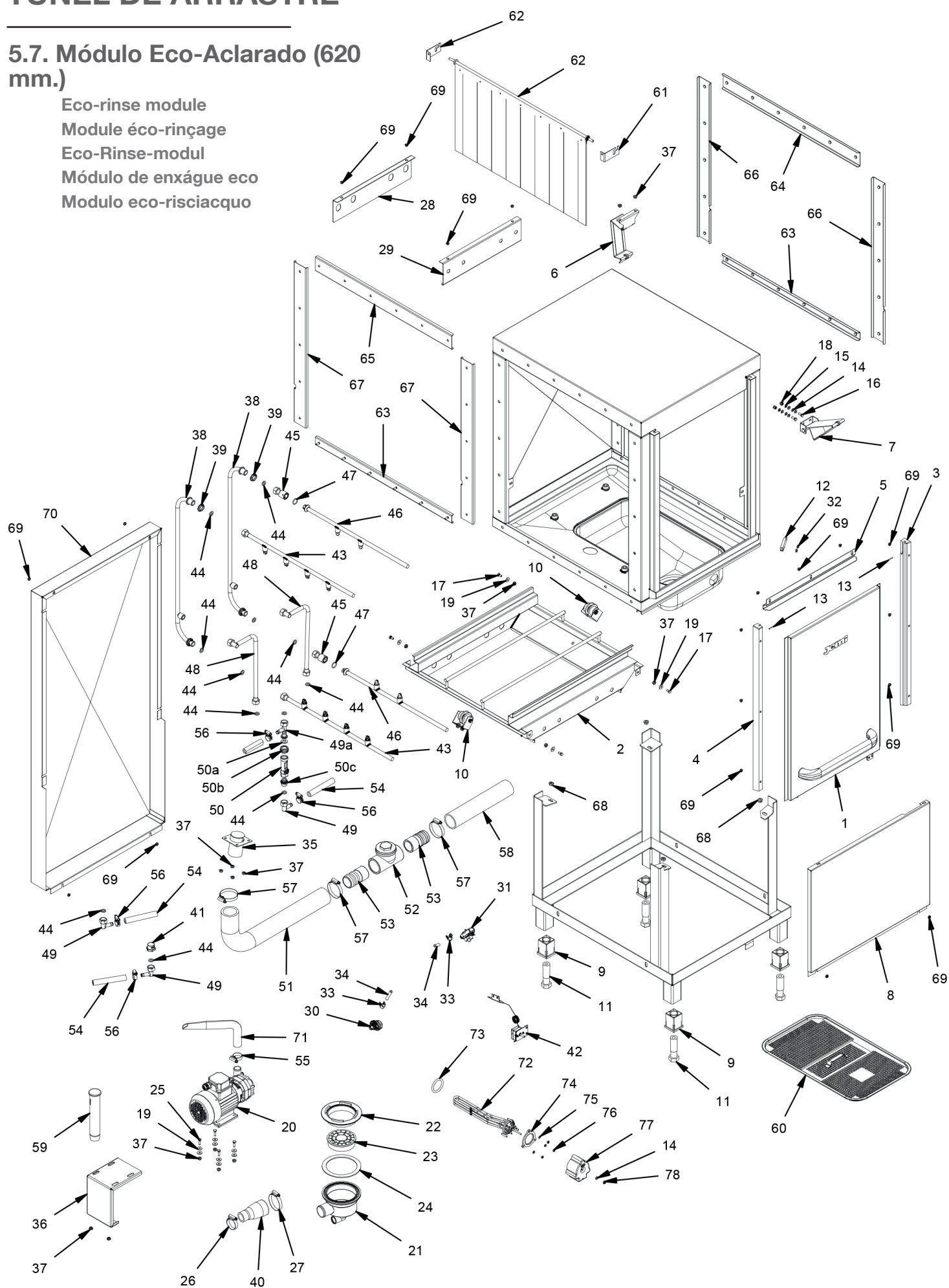
Eco-rinse module

Module éco-rinçage

Eco-Rinse-modul

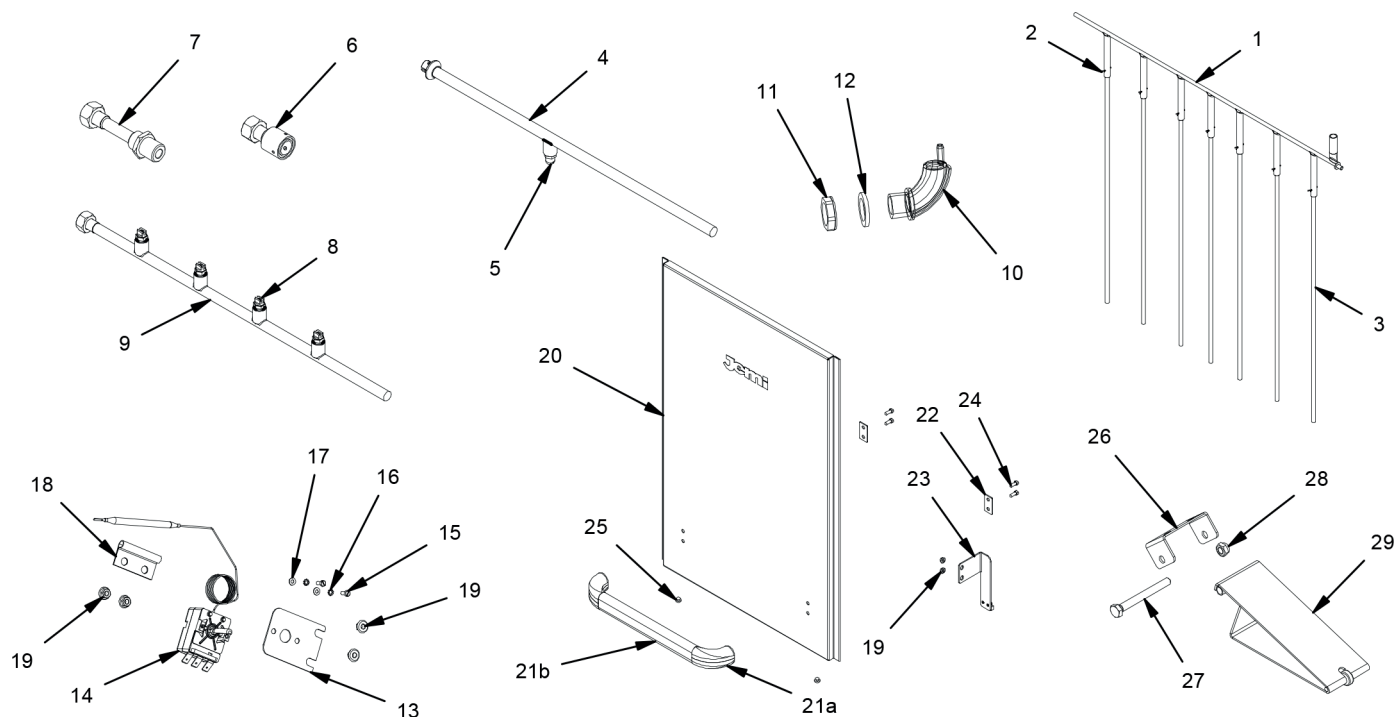
Módulo de enxágue eco

Modulo eco-risciacquo

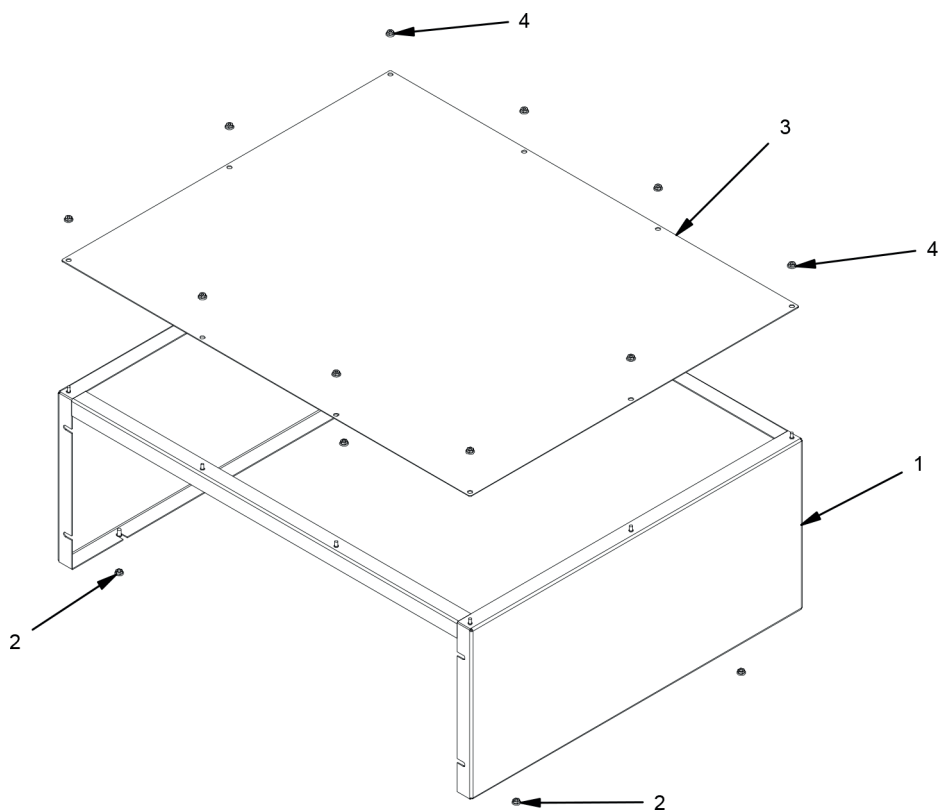


Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Puerta 620 montada / Door 620 assembled / Porte 620 assemblée		1
2	Guía de cesta según modelo / Basket guide depending on model / Guide panier selon modèle		1
3	Guía puerta derecha / Right door guide / Guide de porte droite — 740 x 24 x 30 mm.	CINAC003829	1
4	Guía puerta izquierda / Left door guide / Guide de porte gauche — 740 x 24 x 30 mm.	CINAC003830	1
5	Anti-salida agua puerta / Anti-leakage door water / Anti-fuite d'eau porte — 620	PCURS003298	1
6	Soporte puerta (balancín) / Door support (rocker) / Support de porte (bascule)	PCURS000607	1
7	Seguridad cierre puerta / Door closing security / Sécurité de fermeture de porte		1
8	Frontal bancada / Bench front cover / Couverture avant du banc — 620	PCURS009879	1
9	Taco regulación pata túnel / Tunnel leg regulation plug / Bouchon de régulation pied de tunnel	CINAC003653	4
10	Cjto. soporte rueda eje central arrastre / Wheel support kit central axis / Kit support de roue axe central	PCURS007033	4
11	Taco regulación pata túnel / Tunnel leg regulation plug / Bouchon de régulation pied de tunnel	CINAC003645	4
11+9	Cjto. / Set / Ensemble	CINAC003654	4
12	Micro puerta imán / Micro door magnet / Micro-aimant de porte — 24 V	CINAC001950	1
13	Punta guía puerta / Door guide tip / Pointe du guide de porte — Ø 3 x 20	CINAC003218	2
14	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 125	CINAC000845	7
15	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 6 DIN - 6798	CINAC000895	2
16	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 6 x 16 mm. DIN - 933	CINAC001055	2
17	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 6 x 12 mm. DIN - 933	CINAC001053	4
18	Tuerca ciega inox. / Stainless cap nut. / Écrou borgne inox. — M - 6 DIN - 1587	CINAC001213	2
19	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 9021	CINAC000850	12
20	Motor eco completo / Complete eco pump / Eco moteur complet — 0,2 Hp	CINAC001784	1
21	Cuerpo colector desagüe / Drain collector body / Corps du collecteur de vidange	CINAC000169	1
22+23	Tapa cierre + filtro colector / Closing cover + collector filter / Couvercle de fermeture + filtre collecteur	CINAC000167	1
24	Junta goma blanca / White rubber gasket / Joint en caoutchouc blanc — 114 x 143 x 3 mm.	CINAC003013	1
25	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 6 x 20 mm. DIN - 933	CINAC001056	4
26	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W2 25-40 9 mm.	CINAC002949	1
27	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W2 40-60 9 mm.	CINAC002954	1
28	Soporte trasero brazos eco / Rear support eco arms / Support arrière bras de éco — 620	PCURS009877	1
29	Soporte delantero brazos eco / Forward support eco arms / Support avant bras de éco — 620	PCURS009878	1
30	Cámara presostática + tuerca + junta / Pressure chamber + nut + gaske / Chambre de pression + écrou + joint	CINAC004012	1
31	Cjto. presostato con soporte / Pressure switch assembly with support / Ensemble pressostat avec support		1
32	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 6923	CINAC001203	4
33	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W1 12-13	CINAC002941	2
34	Mt. tubo azul / Blue tube meters / Mètres de tube bleu — PVC Ø 5 x Ø 9 mm.	CINAC000253	-
35	Unión de cuba eco-aclarado / Eco-rinsing tank union / Raccord cuve éco-rinçage		1
36	Soporte motor / Pump support / Support moteur		1
37	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 6923	CINAC001205	16
38	Tubo distribuidor aclarado / Rinsed distributor tube / Tube distributeur rincé	CINAC011346	2
39	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7 mm.	CINAC001231	4
40	Manguito goma motor / Pump rubber hose / Tuyau en caoutchouc moteur	CINAC000369	1
41	Racor entrada agua / Water inlet fitting / Raccord d'arrivée d'eau	CINAC000561	1
42	Termostato + soporte montado / Thermostat + mounted support / Thermostat + support monté		1
43	Cjto. brazo aclarado / Rinsing arm assembly / Kit bras de rinçage		2
44	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"	CINAC003025	12
45	Cjto. racor conexión brazos eco / Eco arms connection fitting set / Kit de raccords de connexion pour bras éco		2

	Descripción	Código		Cantidad
	Description Description	Code	Codice	Quantity
46	Cjto. brazo eco-aclarado / Eco-rinsed arm set / Ensemble de bras éco-rincés			2
47	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 24,3 x 2,4 mm.	CINAC003067		2
48	Tubo cuba-distrib. aclarado-eco / Tank-distribution tube rinse-eco / Tube rincé-eco distribut.-réservoir — D-I			2
48a	Tubo cuba-distrib. aclarado / Tank-distribution tube rinse / Tube rincé distribut.-réservoir — I-D			1
48b	Tubo cuba-distrib. eco / Tank-distribution tube eco / Tube eco distribut.-réservoir — I-D			1
49	Racor curvo inox + tuerca / Stainless curved fitting + nut / Raccord courbé inox + écrou — 1/2"	CINAC000108		4
49b	Racor curvo especial inox + tuerca / Special stainless curved fitting + nut / Raccord courbé spécial inox + écrou — 1/2"			1
50	Regulador caudal completo / Complete flow regulator / Ensemble régulateur de débit — 50+50a+50b+50c (pag.14)			1
51	Codo goma / Rubber elbow / Coude caoutchouc			1
52	Válvula antirretorno eco-aclarado / Eco-rinsing non-return valve / Clapet anti-retour éco-rinçage — Ø 50 PVC	CINAC000179		1
53	Manguito unión válvula antirretorno / Non-return valve union sleeve / Manchon-raccord clapet anti-retour — PVC	CINAC000586		2
54	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 12 x 20 mm. EPDM	CINAC000347		-
55	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — 20-32	CINAC002947		1
56	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W3 12-22 9 mm.	CINAC002942		4
57	Brida inox. / Stainless Bridle / Bride en inox. — W4 40-60 9 mm.	CINAC002966		3
58	Manguito goma unión cuba eco / Eco tank union rubber sleeve / Manchon en caoutchouc, raccord de réservoir éco			1
59	Rebosadero plástico ciego / Blind plastic overflow / Trop-plein en plastique sans ouverture — L=210 mm.	CINAC000655		1
59a	Rebosadero plástico ciego / Blind plastic overflow / Trop-plein en plastique sans ouverture — L=280 mm.	CINAC000652		1
60	Filtro cuba inox. / Stainless tank filter / Filtre de réservoir Inox	PCURS000924		1
61	Soporte cortina izq.-der. / Curtain support left-right. / Support de rideau gauche-droite — 1200 (x2)			1
62	Cortina (Roja) / Curtain (Red) / Rideau (Rouge) — + 60 mm.	CINAC003552		1
63	Union horiz. inferior 6 tornillos / Lower horiz. union with 6 screws / Sujétion horiz. inférieure avec 6 vis	PCURS000940		2
64	Unión horiz. superior 6 tornillos / Upper horiz. union with 6 screws / Sujétion horiz. supérieure avec 6 vis	PCURS000942		1
65	Unión horizontal superior / Upper horizontal union piece / Pièce d'union horizontale supérieure	PCURS000941		1
66	Unión vertical arrastre 5 tornillos / Vertical union piece 5 screws / Pièce d'union verticale avec 5 vis	PCURS000938		2
67	Unión vertical arrastre / Vertical union piece / Pièce d'union verticale	PCURS000937		2
68	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 8 DIN - 6923	CINAC011045		4
69	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 6923	CINAC001204		19
70	Tapa posterior baja / Low back cover / Couverture arrière basse — 620 (+60 mm.)	PCURS009010		1
71	Codo goma / Rubber elbow / Coude en caoutchouc	CINAC011171		1
72	Resistencia / Heating element / Résistance — 6400 W	CINAC010502		1
73	Junta tórica resistencia / O-ring heating element / Joint torique de résistance — 44 x 57 x 6,5 mm.	CINAC003083		1
74	Brida resistencia / Heating element flange / Bride de résistance	PCURS006818		1
75	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 125	CINAC000844		3
76	Tuerca latón / Brass nut. / Écrou laiton — M - 5 DIN - 934	CINAC001183		3
77	Protección bornes resistencia / Heating element terminal protection / Protection des bornes de résistance	PCURS003934		1
78	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 934	CINAC001212		1



Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Varilla detectora con imán montado / Detector rod with magnet mounted / Tige de détection avec aimant monté	CINAC011357	1
2	Pasador inox. / Stainless Steel Fin Pin / Goupille d'aileron en inox. — DIN - 94 2 x 20 mm.	CINAC003160	7
3	Mt. cuerda / Rope meters / Mètres de corde — NYLON Ø 6 mm. L=460 mm.	PCURS001496	-
4	Brazo previo eco-aclarado, 1 surtidor / Previous eco-rinsing arm / Bras éco-rinçage précédent — 1 jet		1
4a	Brazo eco-aclarado, 2 surtidores / Eco-rinsing arm / Bras éco-rinçage — 2 jets		1
5	Boquilla aclarado inox. / Stainless steel rinse nozzle. / Buse de rinçage en inox.	PCURS001618	5
6	Cjto. racor conexión brazos eco / Eco arms connection fitting set / Kit de raccords de connexion pour bras éco		3
7	Tubo conex. brazo previo eco / Previous eco arm connection tube / Tube de connex. du bras pré-éco		1
8	Surtidor aclarado latón completo / Complete brass rinse spout / Bec rincé complet laiton	PCURS006957	8
9	Bazo aclarado 4 surtidores / Rinse spout 4 jets / Bras de rinçage 4 jets	CINAC011347	2
10	Cámara presostática / Presostatic chamber / Chambre de pression	CINAC004013	1
11	Tuerca cámara presostática / Presostatic chamber nut / Écrou de chambre de pression	CINAC001245	1
12	Junta plana goma negra / Black rubber flat gasket / Joint plat en caoutchouc noir — 24,5 x 36 x 4 mm.	CINAC002996	1
13	Soporte termostato / Thermostat support / Support de thermostat — 1 TT		1
14	Termostato / Thermostat / Thermostat — 93°	CINAC001614	1
15	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 3 x 8 mm. DIN - 84	CINAC000988	2
16	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 3 DIN - 6798	CINAC000892	2
17	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 3 mm. DIN - 125	CINAC000842	2
18	Brida cobre termostato / Thermostat copper flange / Bride en cuivre du thermostat — 45 x 0,4 mm.	PCURS001243	1
19	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 6923	CINAC001204	6
20	Puerta eco 620 sin montar / Eco door unassembled / Porte eco non assemblé — 620	PCURS000424	1
21a	Soporte tirador gris asa puerta / Gray door handle support / Support poignée de porte gris	CINAC003967	2
21b	Asa puerta ovalada / Oval door handle / Poignée de porte ovale — L = 260 mm.	PCURS001101	1
22	Chapa refuerzo asa puerta / Door handle reinforcement plate / Plaque de renfort poignée de porte	PCURS006931	2
23	Soporte+Imán puerta / Support+Magnet door / Support+Aimant porte — 620	CINAC001978	1
24	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — Ø 5,5 x 16 mm. DIN - 7976	CINAC001050	4
25	Tope inferior goma puerta / Bottom rubber door stopper / Butée porte inférieure caoutchouc	CINAC003530	2
26	Soporte seguridad puerta / Door security support / Support de sécurité de porte	PCURS009781	1
27	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M - 8 x 75 mm. DIN - 933	CINAC001078	1
28	Tuerca seguridad inox. / Stainless security nut. / Écrou sécurité inox. — M - 8 DIN - 985	CINAC001223	1
29	Tope seguridad puerta / Door safety stop / Arrêt de sécurité de porte	PCURS000608	1



	Descripción	Código		Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity	
1	Envolvente superior módulo / Module top envelope / Enveloppe supérieure du module — 620			1
2	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 6923	CINAC001204		4
3	Tapa superior sobre módulo / Top cover on module / Capot supérieur du module — 620	PCURS007728		1
4	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 6923	CINAC001203		10

TÚNEL DE ARRASTRE

5.7. Módulo Eco-Aclarado (1400 mm.)

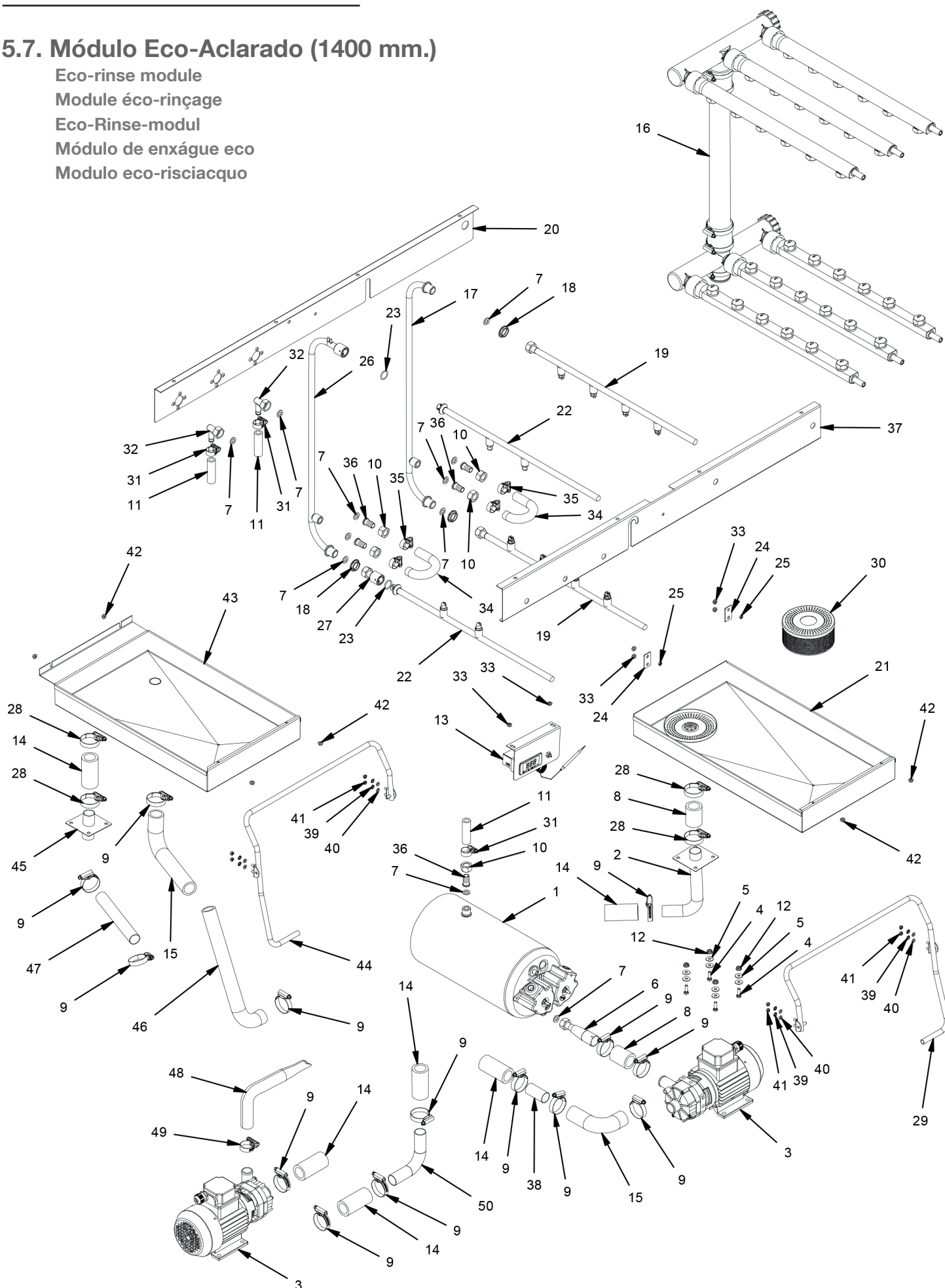
Eco-rinse module

Module éco-rinçage

Eco-Rinse-modul

Módulo de enxágue eco

Modulo eco-risciacquo



	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Calderin corto izq. equipado / Short left boiler equipped / Chaudière court gauche équipé — TCV - 12 KW	PCURS003820	1
2	Cjto. tubo inox. motor / Stainless pump tube assembly / Ensemble de tubes de moteur en inox. — I-D		1
3	Motor eco completo / Complete eco pump / Eco moteur complet — 0,2 Hp	CINAC001784	1
4	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M - 6 x 20 mm. DIN - 933	CINAC001056	4
5	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 6 DIN - 9021	CINAC000850	8
6	Tubo conex. calderín-motor / Connection tube boiler-pump / Tuyau de raccordement chaudière-moteur — TCV		1
7	Junta plana / Flat gasket / Joint plat — CSA-50 1/2"	CINAC003025	11
8	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 28 x 40 mm. (L=50mm.)	CINAC012767	-
9	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — 25-40 9 mm.	CINAC002949	6
10	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" 24 x 13,5 mm.	CINAC001234	5
11	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 12 x 20 mm. EPDM	CINAC000347	3
12	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 6 DIN - 6923	CINAC001205	5
13	Cjto. termostato y termómetro / Thermostat and thermometer assembly / Ensemble thermostat et thermomètre		1
14	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 28 x 40 mm. (L=80mm.)	CINAC012767	-
15	Codo goma (ajustar) / Rubber elbow (adjust) / Coude en caoutchouc (ajuster)	CINAC000063	1
16	Distribuidor prelavado / Prewash distributor / Distributeur de prélavage		1
17	Tubo distribuidor aclarado / Rinsed distributor tube / Tube distributeur rincé	CINAC011346	1
18	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7 mm.	CINAC001231	3
19	Cjto. brazo aclarado / Rinsing arm assembly / Kit bras de rinçage		2
20	Soporte trasero brazos eco / Rear support eco arms / Support arrière bras de éco — 1400 I-D		1
20a	Soporte trasero brazos eco / Rear support eco arms / Support arrière bras de éco — 1400 D-I		1
21	Cubeta eco arrastre / Eco tray / Réservoir eco — 1400 ID		1
22	Cjto. brazo eco-aclarado / Eco-rinsed arm set / Ensemble de bras éco-rincés		1
23	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 24,3 x 2,4 mm.	CINAC003067	2
24	Chapa refuerzo asa puerta / Door handle reinforcement plate / Plaque de renfort poignée de porte	PCURS006931	2
25	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934	CINAC001210	2
26	Tubo distribuidor eco / Eco distributor tube / Tube distributeur eco — 1400		1
27	Cjto. racor conexión brazos eco / Eco arms connection fitting set / Kit de raccords de connexion pour bras éco		1
28	Brida inox. / Stainless Bridle / Bride en inox. — W4 25-40 9 mm.	CINAC002967	2
29	Tubo detector aclarado / Rinse detector tube / Tube détecteur rincé — 1400 ECO I-D		1
30	Filtro bomba inox. con Ø tapado / Stainless pump filter with Ø covered / Filtre de moteur inox. avec Ø couvert		1
31	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W3 12-22 9 mm.	CINAC002942	3
32	Racor curvo inox + tuerca / Stainless curved fitting + nut / Raccord courbé inox + écrou — 1/2"	CINAC000108	2
33	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 6923	CINAC001204	6
34	Manguito goma radiador / Rubber radiator hose / Tuyau en caoutchouc de radiateur	CINAC012061	2
35	Brida inox. / Stainless bridle / Bride inox. — W4 12 - 22 9 mm.	CINAC002963	4
36	Racor manguera inox. / Stainless hose fitting / Raccord de tuyau inox. — 1/2" 18 x 27 mm.	CINAC000563	5
37	Soporte delantero brazos eco / Front support eco arms / Support avant bras de éco — 1400 I-D		1
37a	Soporte delantero brazos eco / Front support eco arms / Support avant bras de éco — 1400 D-I		1
38	Tubo inox. unión manguitos / Stainless tube, hose connector / Tube en inox., raccord de tuyau	PCURS003356	1
39	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M - 5 DIN - 6798	CINAC000894	4
40	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 mm. DIN - 125	CINAC000844	4
41	Tuerca seguridad inox. / Stainless security nut. / Écrou sécurité inox. — M - 5 DIN - 985	CINAC001219	4
42	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 6923	CINAC001203	2
43	Cubeta eco arrastre / Eco tray / Réservoir eco — 1400 DI		1
44	Tubo detector aclarado / Rinse detector tube / Tube détecteur rincé — 1400 ECO D-I		1
45	Cjto. tubo inox. motor / Stainless tube assembly for motor / ensemble de tubes de moteur en inox. — D-I		1
46	Manguera goma (ajustar) / Rubber hose (adjust) / Tuyau en caoutchouc (ajuster) — 90°	CINAC011583	1
47	Mt. tubo inox. / Meters of stainless tubing / Mètres de tubes en inox. — Ø 28 x 1,5 mm. (L=200 mm.)	CINAC009907	-
48	Codo goma / Rubber elbow / Coude en caoutchouc	CINAC011171	1
49	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — 20-32	CINAC002947	1
50	Codo inox. motor eco / Stainless elbow for eco motor / Coude en inox. pour moteur éco. — Ø 28 D-I		1

TÚNEL DE ARRASTRE

5.8. Distribuidores y brazos Inox.

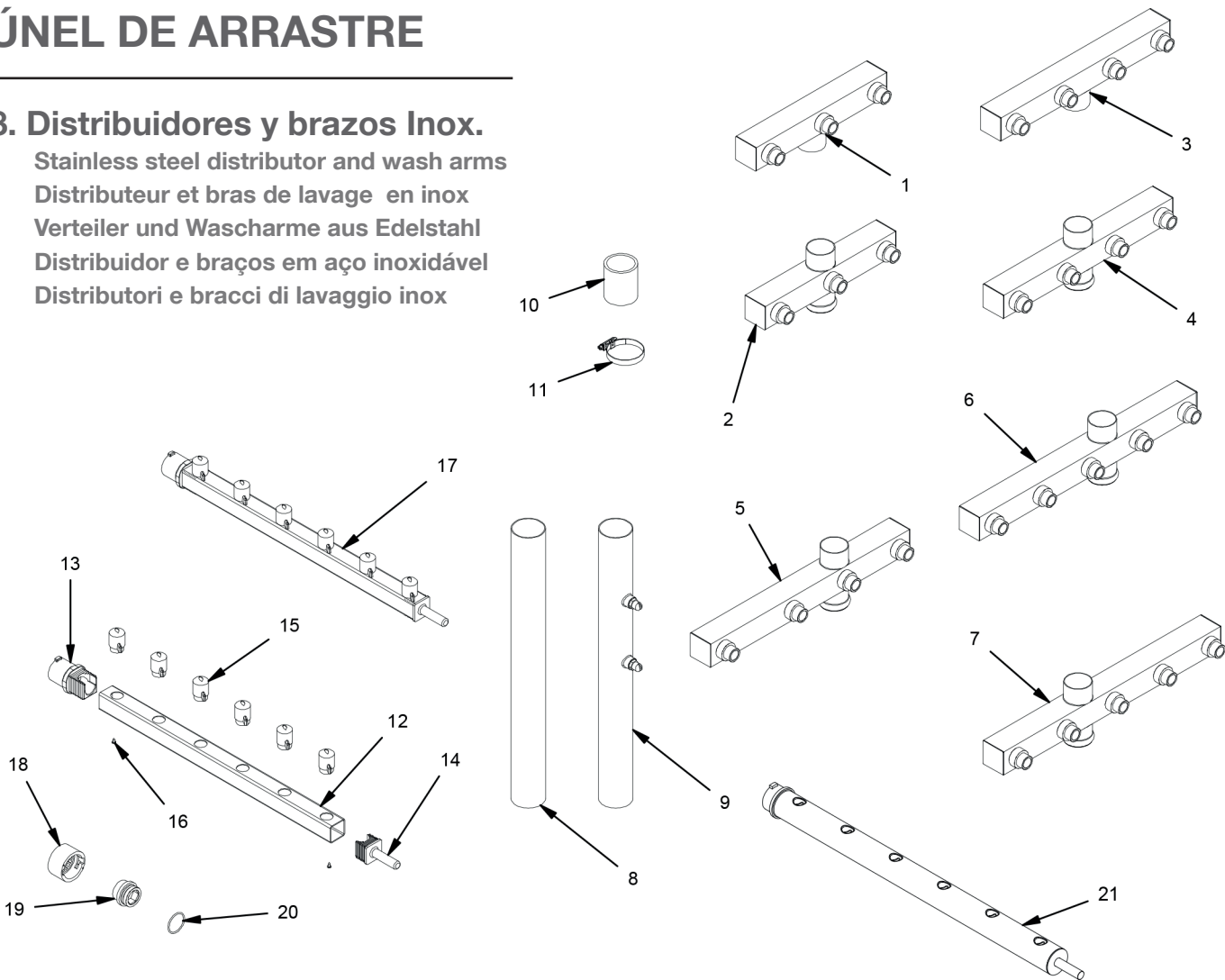
Stainless steel distributor and wash arms

Distributeur et bras de lavage en inox

Verteiler und Wascharme aus Edelstahl

Distribuidor e braços em aço inoxidável

Distributori e bracci di lavaggio inox

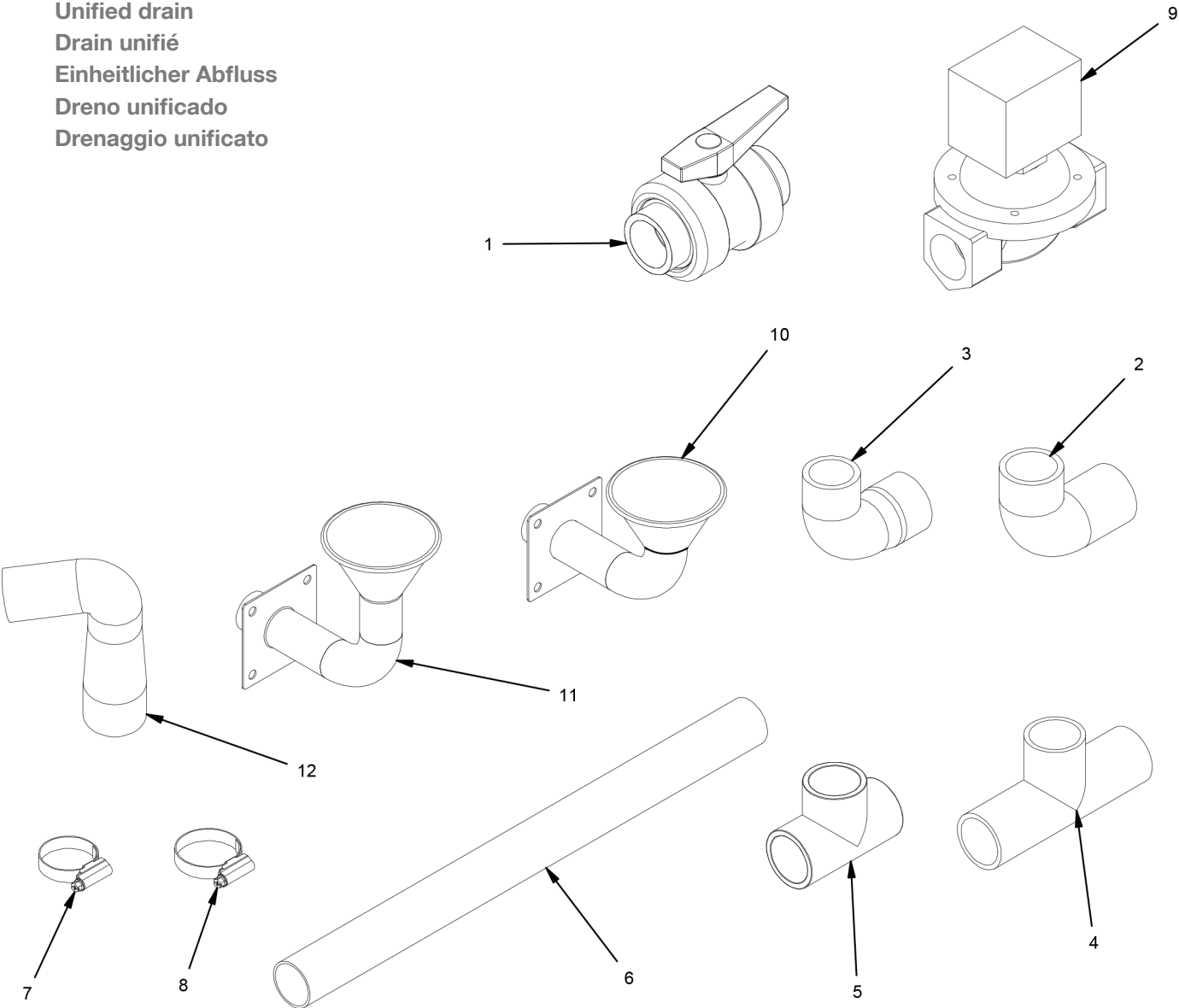


Descripción	Código	Cantidad
Description	Code	Quantity
Description	Código	Cantidad
1 Distrib. inox. superior prelavado / Stainless distributor prewash top / Distributeur en inox supérieur pré lavage — 880/620		1
2 Distrib. inox. inferior prelavado / Stainless distributor prewash bottom / Distributeur en inox inférieur pré lavage — 880		1
3 Distrib. inox. superior lavado / Stainless distributor wash top / Distributeur en inox supérieur lavage — 1400 / 1120	PCURS000645	1
4 Distrib. inox. inferior lavado / Stainless distributor wash bottom / Distributeur en inox inférieur lavage — 1400 / 1120	PCURS000648	1
5 Distrib. inox. inferior prel. brazo lat. / Stainless distrib. side prewash bottom / Distrib. inox inférieur pré lavage latéral		1
6 Distrib. inox. inferior lavado brazo lat. / Stainless distrib. side wash bottom / Distrib. inox inférieur lavage latéral — I-D		1
7 Distrib. inox. inferior lavado brazo lat. / Stainless distrib. side wash bottom / Distrib. inox inférieur lavage latéral — D-I		1
8 Tubo inox. distribuidor / Stainless tube distributor / Tube inox. distributeur — Ø 50,8 L=485 mm.	PCURS003387	1
9 Tubo inox. distrib. lavado lateral / Stainless tube side wash distrib. / Tube inox. distrib. lavage latéral — Ø 50,8 L=485 mm.	PCURS011173	1
10 Manguito goma / Rubber sleeve / Manchon de caoutchouc — Ø 50 L=70 mm.	CINAC000465	2
11 Brida inox. / Stainless Bridle / Bride en inox. — W4 40-60 9 mm.	CINAC002966	4
12 Brazo lavado inox. / Stainless wash arm / Bras de lavage en inox.	PCURS001904	6
13 Cabeza plástico brazo lavado inox. / Plastic head stainless wash arm. / Tête en plastique du bras de lavage en inox.	CINAC003743	6
14 Terminal plástico brazo lavado inox. / Plastic terminal stainless wash arm. / Borne en plastique du bras de lavage en inox.	CINAC003742	6
15 Surtidor lavado corto / Short washing spout / Bec de lavage court	CINAC003759	36
16 Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — Ø 2,9 x 6,5 mm. DIN - 7971	CINAC000985	12
17 Brazo lavado inox. completo / Stainless full wash arm / Bras de lavage complet en inox.	PCURS007020	6
18 Anillo posicionador / Positioner ring / Anneau de positionnement	CINAC003989	6
19 Anillo roscado / Threaded ring / Anneau fileté — 3/4"	CINAC003988	6
20 Junta tórica / O-ring / Joint torique — 28 x 32 x 2 mm.	CINAC003070	6
21 Brazo lavado inox. completo / Stainless Full wash arm / Bras de lavage complet inox	PCURS011201	6

TÚNEL DE ARRASTRE

5.9. Desagüe unificado

Unified drain
Drain unifié
Einheitlicher Abfluss
Dreno unificado
Drenaggio unificato



	Descripción	Código	Cantidad
		Code Codice	Quantity
1	Válvula de bola lisa / Ball valve / Robinet à tournant sphérique — PVC Ø 40 mm 1 1/4"	CINAC000201	1
2	Codo goma / Rubber elbow / Coude en caoutchouc — Ø 40 - 40 mm. 90ª	CINAC011486	1
3	Codo goma / Rubber elbow / Coude en caoutchouc — Ø 35 - 40 mm. 90ª	CINAC011392	1
4	T de silicona / Silicone T / T en silicone — Ø 40 mm	CINAC011393	1
5	T de presión / Pressure T / T à pression — Ø 40 mm PVC	CINAC000678	1
6	Mt. tubo presión / Pressure tube meters / Tube de force en mètres — Ø 40 mm PVC	CINAC000200	-
7	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W2 25 - 40 9 mm.	CINAC002949	1
8	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W2 32 - 50 9 mm.	CINAC002952	6
9	Electroválvula desagüe unificado, opción / Unified drain solenoid valve / Électrovanne de vidange unifiée — Option	CINAC011886	1
10	Rebosadero desagüe unificado bajo / Unified drain overflow, low / Trop-plein de drain unifié, bas		1
11	Rebosadero desagüe unificado alto / Unified drain overflow, high / Trop-plein de vidage unifié, haut — +50 mm		1
12	Codo goma / Rubber elbow / Coude en caoutchouc — Ø 32 - 40 mm. 80ª	CINAC011487	1



Selva de Mar, 122-128
08020 Barcelona, Spain
Tel. 0034 93 308 31 54
Fax. 0034 93 303 38 73
jemi@jemi.es
www.jemi.es